ESTIMATES

Atlantic Canada Opportunities Agency

2004-2005
Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

Supplementary Estimates directly support an *Appropriation Act*. The Supplementary Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in the subsequent appropriation bill. Parliamentary approval is required to enable the government to proceed with its spending plans. Supplementary Estimates are normally tabled twice a year, the first document in early November and a final document in early March. Each Supplementary Estimates document is identified alphabetically A, B, C, etc. Under special circumstances, more than two Supplementary Estimates documents can be published in any given year.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2004

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Public Works and Government Services Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS5

Telephone: (613) 941-5995
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Internet: http://publications.gc.ca

Catalogue No.: BT31-2/2005-III-81
ISBN 0-660-62518-0

105-00984/

Atlantic Canada Opportunities Agency

2004-2005 Estimates

Part III - Report on Plans and Priorities

Minister of ACOA

Table of Contents

Section I – Minister's Message 1
Management Representation Statement 3
Section II – Raison d'être 5
Section III – Planning Overview 7
Section IV – Plans and Priorities by Strategic Outcomes 15
Summary 15
Details 16
Strategic Outcome One – Enterprise Development 16
Strategic Outcome Two – Community Development 23
Strategic Outcome Three – Policy, Advocacy and Co-ordination 28
Corporate Administration Business Line 30
Business Development Program Repayable Portfolio 31
Horizontal Issues 32
Canada Business Service Centres 32
Government of Canada's Rural Policy 33
Aboriginal Economic Development 34
Atlantic Canada Tourism Partnership 35
International Business Development Agreement 38
Team Canada Atlantic 40
Infrastructure Canada 41
Canadian Agriculture and Food International Program 42
Government Themes and Management Issues 43
Government On-Line 43
Sustainable Development 43
Federal Regional Councils 45
Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Territorial Development Policy Committee 46

Modern Comptrollership 46
Section 41 of the *Official Languages Act* 47
Citizen-centred Service Delivery 48
ACOA's Review Services Division (RSD) and Performance Measurement 49
Section V – Organization 51
ANNEX 57
INDEX 59

Section 1 – Minister's Message

As the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) enters its seventeenth year of existence, the Agency is making a greater, more profound difference for the people of New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, and Newfoundland and Labrador. ACOA is a partner and an advocate, a co-ordinator, a policy maker, and a catalyst for economic growth.

Thanks to ACOA's efforts, Atlantic Canadians today enjoy more employment opportunities and higher earning potential. The region's productivity is greater, and trade and foreign investment are on the rise. A higher level of entrepreneurial skill is clearly evident, and the survival rate for new business has substantially improved. Commercially promising research and development has increased, and small and medium-sized enterprises (SMEs) are finding easier access to capital for development and growth. Indeed, it is estimated that GDP was almost $1 billion higher annually by 2002 than it would have been in the absence of ACOA's expenditures in direct support for business.

As a member of the Industry Portfolio, ACOA continues to advance the Government of Canada innovation agenda across the region, working with Atlantic Canadians to build a 21st century economy. An example is the Atlantic Investment Partnership (AIP), a $700-million program designed to strengthen the capacity of Atlantic Canadians to innovate and compete on an international level. A recently completed independent formative evaluation of the Atlantic Innovation Fund (AIF), a key component of the AIP, concluded that the AIF is increasing research and development (R&D) capacity and activity, and is contributing to the development and commercialization of new products, services and processes. The AIF, although a relatively new model for encouraging R&D and commercialization of new technologies, holds great promise for accelerating the development of knowledge-based industry in Atlantic Canada.

Trade and investment have assumed growing prominence in ACOA's efforts, and their promotion will continue to be critical to the region's economic development. Community economic development remains high on the Agency's agenda, focussing on working with regional and local partners to build community capacity to create viable opportunities for economic development. An increase in tourism-related activity is another important objective, with the 2004 Tourism Atlantic Marketing Initiative forecasted to yield a 12:1 return on investment. Exposure of young Atlantic Canadians to entrepreneurial role models remains a high priority, and Agency activities will continue a strong focus on SMEs, which are significant contributors to new employment in Atlantic Canada.

Despite recent progress, the region still trails the rest of Canada in terms of income, and unemployment remains unacceptably high. Today's marketplace demands ideas and skills and Atlantic Canadians have the talent and ability to compete with the world and win.

As Minister, I am committed to ACOA's continuing efforts to help all parts of Atlantic Canada – rural and urban, English-speaking and French-speaking - to share in the nation's prosperity. Given Atlantic Canada's tradition of pride and perseverance, I am confident that, with ACOA's dynamic economic leadership, the programs detailed in these pages will result in a continuation of the remarkable progress we have witnessed since the Agency's creation.

The Honourable Joseph McGuire
Minister
Atlantic Canada Opportunities Agency

Management Representation Statement

Report on Plans and Priorities 2004-2005

I submit, for tabling in Parliament, the 2004-2005 Report on Plans and Priorities (RPP) for the Atlantic Canada Opportunities Agency.

This document has been prepared based on the reporting principles and disclosure requirements contained in the *Guide to the preparation of the 2004-2005 Report on Plans and Priorities*:

- It accurately portrays the Agency's plans and priorities.
- The planned spending information in this document is consistent with the directions provided in the Minister of Finance's Budget and by the Treasury Board Secretariat.
- It is comprehensive and accurate.
- It is based on sound underlying Agency information and management systems.

The reporting structure on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.

Name: ______________________
Monique Collette, President
Atlantic Canada Opportunities Agency

APR AVR 1 4 2004

Date: ______________________

Section II – Raison d'être

Raison d'être

> ***The mission of ACOA is to improve the economy of Atlantic Canadian communities through the successful development of business and employment opportunities.***

The Atlantic Canada Opportunities Agency's raison d'être is defined by its name. It is a Government of Canada agency designed to help create economic opportunities for people who live in Atlantic Canada. ACOA has been, is now and will continue to be, a significant contributor to Atlantic Canada's long-term economic prosperity.

ACOA provides opportunities for Atlantic Canadians to:

- become entrepreneurs;
- be more innovative by developing new products, services and technologies that are currently unavailable in the market;
- compete in the knowledge-based economy;
- begin exporting or selling more products and services to more markets;
- grow their tourism business;
- build self-sustaining communities; and
- be productive through business expansion and technology adoption.

ACOA's programs emphasize technology, innovation, and skills and learning, thus enabling the region to move beyond its reliance on traditional, yet still important, resource-based industries.

ACOA is a partner and an advocate, a co-ordinator and a policy-maker, and a catalyst for economic growth. ACOA is a champion for Atlantic Canada.

Benefits for Atlantic Canadians:

- ***more innovative businesses***
- ***more R&D capacity in post-secondary research centres***
- ***more competitive businesses through use of technology and innovation***
- ***more entrepreneurs with better business skills***
- ***more businesses surviving***
- ***more tourists spending more dollars***
- ***better access to capital***
- ***more and higher-paying jobs***
- ***increased trade and foreign investment in the region***
- ***promotion of their interests in national debates, policy and program development***
- ***stronger community capacity for creating viable opportunities***

Section III – Planning Overview

The ACOA Mandate

Our mandate is to help increase employment opportunities and earned income for Atlantic Canadians.

The Agency's mandate is derived from Part I of the *Government Organization Act, Atlantic Canada 1987, R.S., c G-5-7,* otherwise known as the *Atlantic Canada Opportunities Agency Act*. Its purpose is to "increase opportunity for economic development in Atlantic Canada and, more particularly, to enhance the growth of earned incomes and employment opportunities in that region."

An agency headquartered in Moncton, New Brunswick, ACOA has regional offices in each provincial capital, field offices in cities and towns across the four Atlantic provinces and an office in Ottawa.

The Portfolio approach: a commitment to effective co-operation and partnerships, a concept that is central to how ACOA addresses the needs and opportunities of Atlantic Canadian SMEs.

ACOA works closely with several federal departments and agencies. Since 1996, the Agency has been a member of the Industry Portfolio. The Portfolio's plans and priorities reflect the federal government's goal of building a knowledge-based economy in all regions of Canada and to advance the government's agenda for economic opportunities and innovation in Canada.

The ACOA legislation directs that the Agency give particular emphasis to the development of small and medium-sized enterprises (SMEs) through policy, program and project development and implementation, and by advocating the interests in Atlantic Canada in national economic policy and programs, project development and implementation. ACOA seeks to ensure that business development tools and resources are available to serve the needs of the region's existing and emerging entrepreneurs. Each year, ACOA receives an average of 2,500 applications covering a broad range of activities, from the start-up of new businesses to research and development of new technologies. Projects are largely assisted through unsecured, interest-free loans to commercial and non-repayable contributions to not-for-profit enterprises.

As part of its mandated role in policy research and advocacy, the Agency has been actively involved in the discussion and debate concerning the economic future of the region.

Strategic Directions

The Agency has three strategic outcomes that reflect its mandate to help increase employment opportunities and earned income for Atlantic Canadians.

1. Enterprise Development – improving the growth and competitiveness of Atlantic small and medium-sized enterprises (SMEs), leading to increased productivity, earned incomes and job creation.
2. Community Development – increasing economic opportunities for Atlantic Canada through community economic development.
3. Policy, Advocacy and Co-ordination – developing policies and programs to support and promote growth in the Atlantic economy.

ACOA's overall approach to achieving these three broad strategic outcomes is primarily through the following program activities and sub-activities.

1. *Enterprise Development*

a) Access to Capital and Information

i) Innovation

Innovation will continue to be at the forefront of the Agency's economic agenda. There has been significant momentum created through the Atlantic Innovation Fund (AIF) and investments by the National Research Council (NRC), through the Atlantic Partnership Program, that are leading to increased research and development activity in Atlantic Canada including partnerships and alliances among private sector firms, universities and research institutions. The AIF has played an important role in drawing forth innovative proposals from across the region, which have helped to identify a number of emerging sectors.

To continue this momentum, ACOA will use existing programs such as the Business Development Program and the Atlantic Investment Partnership to develop the emerging sectors. Emerging sector development will be strengthened by ensuring that future investment, human resource development and retention planning and commercialization strategies are linked to these sectors.

ii) Entrepreneurship and Business Skills Development

ACOA will continue to focus on helping entrepreneurs to start and grow their businesses, and will emphasize life-long learning as part of Atlantic Canada's business culture. Promoting and developing advanced management skills to improve SME competitiveness, in particular those skills relevant to the knowledge-based economy such as innovation and technology adoption, will remain a priority. The Agency will also place emphasis on business management skills for young Atlantic Canadians and women entrepreneurs, as well as entrepreneurship education and Aboriginal entrepreneurship development.

iii) Trade and Investment
Trade and investment are key parts of ACOA's work. Promoting them will continue to be critical to economic development. The efforts, whether to boost export trade or to encourage new investment from outside, will hinge on the region's relationships with the United States, but will also involve broadening horizons to take in other parts of the world. This will be accomplished by leading Team Canada Atlantic missions to various markets, by participating in Team Canada missions, and by enhancing Atlantic SMEs' skills in export marketing.

iv) Tourism
Tourism in Atlantic Canada will continue to offer opportunities for economic growth. This growth will be based on the region's natural environment, cultural diversity, human history and well-developed visitor infrastructure, including travel for business and conventions. As with trade and investment, further growth in tourism will rely significantly on the United States, but the government/private sector Atlantic Canada Tourism Partnership will continue to push marketing and promotion in diverse international markets. Benefits of increased tourism will be felt in many sectors, including accommodation, transportation, retail, food service, arts and culture, and recreation.

v) Other Support to SMEs
Investing through repayable loans to business via the Business Development Program (BDP) will be supplemented by providing access to capital in different ways, such as promoting venture capital funds and locally based lending delivered by the Community Business Development Corporations (CBDCs). As commercial financial services continue to be withdrawn from many smaller and more remote communities, the gap will have to be addressed. Access to capital also needs to have regard for the widely different kinds of business it seeks to accommodate, from new technology start-ups to established companies in traditional sectors.

ACOA will examine its programming to determine how it will address the needs of social enterprises in support of the entrepreneurial social movement presented in the February 2004 Speech from the Throne.

2. *Community Development*

a) Community Economic Development

Community Economic Development represents a particularly interesting mix of challenges. ACOA programming traditionally has leaned more toward rural communities and small towns that are home to many Atlantic Canadians and where development needs were more urgent. Recently, cities have come to the

forefront of policy debate in Canada as they exercise an influence on economic growth. They are usually the centres of growth for the new economy and are the destination for many immigrants. They also serve as centres of learning, health care, R&D, culture and entertainment, and provide many of the business and personal services that Atlantic Canadians have come to take for granted. Hence, ACOA must be careful to recognize the importance of cities in economic development. Notwithstanding the importance of cities, ACOA will focus on rural and small town economies since approximately 46% of the population in Atlantic Canada live in rural communities and the economic strength of these communities is an essential part of the economic health of the region.

Economic development overlaps with social development in communities. ACOA's mandate is economic development, but often this cannot be segregated from issues that have a social aspect. ACOA will support the Government of Canada's social agenda where economic opportunity can be demonstrated. This will take on an extra emphasis as the Agency works toward addressing the social economy objectives and attracting more immigrants to Atlantic communities to counter some of the effects of the region's declining and aging population.

3. Policy, Advocacy and Co-ordination

ACOA undertakes policy research and analysis of economic environment, of regional circumstances, and of new trends and best practices to provide input to the decision-making process, to advise on new directions and to tailor action to the opportunities and challenges in Atlantic Canada. In cooperation with other regional agencies, ACOA is exploring a renewed mechanism dedicated to the coordinated delivery of federal programs and initiatives that relate to regional development while also providing policy input into the national agenda.

Advocacy promotes Atlantic Canada's interests in national debates and in policy and program development. The objective of the co-ordination priority is to encourage a more horizontal approach working in co-operation with other federal departments to implement the federal regional development agenda. Co-ordination with provincial governments and stakeholders is also important to develop the best and most efficient means of fostering development in the region. A pan-Atlantic approach is promoted where there are commonalities of interests (e.g. trade initiatives and encouraging immigration to the region).

ACOA Advisory Board

At the strategic level, ACOA Advisory Board members, who are successful entrepreneurs, business professionals and community leaders, provide direction and support through expert advice to the President and Minister of ACOA on a broad spectrum of Agency strategy and policy matters.

Significant Programs

Atlantic Investment Partnership

> ***Components of the Atlantic Investment Partnership:***
>
> - ***Partnership for Innovation: The Atlantic Innovation Fund***
> - ***Atlantic Trade and Investment Partnership***
> - ***Entrepreneurship and Business Skills Development Partnership***
> - ***Strategic Community Investment Fund***

In 2001, the Government of Canada approved the $700-million Atlantic Investment Partnership. This five-year initiative features a mix of strategic investments and programs designed to strengthen the capacity of Atlantic Canadians to innovate and compete in the global, knowledge-based economy. The AIP places priority on developing innovation and technology, increasing trade and investment, enhancing entrepreneurship and business skills development, and promoting rural and community economic development. The AIP is a pan-Atlantic initiative and encourages partnerships between key stakeholders, including different levels of government, communities, businesses, universities, colleges and research institutes. Although ACOA is delivering most of the elements of the AIP, the National Research Council (NRC) also plays a role in the Partnership for Innovation element. The NRC is investing $110 million over five years to expand and strengthen its network of research centres in Atlantic Canada. While the NRC centres have national mandates, they focus on specific areas of technology that represent economic development investment opportunities in the Atlantic region.

Critical Issues, Trends and Recent Developments

The Atlantic Canadian economy expanded and diversified during the 1998 to 2002 period, with annual real economic growth matching the pace of the national economy, in the high end of the 3% to 4% range. Private sector forecasts anticipate moderate growth for Atlantic Canada's 2004 real Gross Domestic Product (GDP) within the 2% to 3% range.

The oil and gas industry in Atlantic Canada, although still relatively young, is delivering significant benefits to the region, with expenditures of over $16 billion in actual and expected spending (1991-2006) in engineering/procurement/construction, and operating activities. Many Atlantic Canada businesses participate in and have benefited from this investment. Over 12,000 jobs have accrued in the region from oil and gas activities. Expanding on these benefits represents an opportunity for the region.

A key to increasing regional benefits from the oil and gas industry is to attract additional capital investment from existing players and new entrants. New capital investment is driven by a number of factors including the quantity of the hydrocarbon resources and the

relative cost structure of the Atlantic industry. For this reason, the region is identifying opportunities to streamline and improve the effectiveness of the regulatory environment. Efforts are also aimed at identifying opportunities to grow a competitive local supply and service industry.

Unemployment rates in the region have been falling and employment growth over the 1998-2002 period equalled the Canadian rate. However, unemployment in the region is disproportionately a rural issue. Among rural areas, unemployment poses significant challenges in Cape Breton, northeastern New Brunswick and parts of Newfoundland and Labrador. Compared with Canada as a whole, the region's population is heavily rural. Consequently, support for community economic development in all parts of the region is necessary to address opportunities of a local nature. However, economic development in rural areas is being hampered by the reduced services from the commercial banking sector, necessitating measures to ensure access to capital by government and community-developed organizations.

In 2001, the region's population fell for the first time since 1851. The 2001 census indicated that Atlantic Canada's population dropped 2.1% from 1996. The decline is largely due to out-migration, especially of young, better-educated people leaving the region in search of jobs. Another contributing factor to weak population performance is that the region does not attract many immigrants. During the 1990s, only 1% of all immigrants coming into Canada settled in Atlantic Canada. Coupled with the region's weak population performance, the lack of immigrants is a significant challenge.

Atlantic businesses are becoming more innovative, adopting and adapting new technologies and processes. Manufacturers, in particular, have demonstrated an innovative flair, as have certain services such as finance and insurance[1]. Challenges remain, however. Some companies are weak at integrating new technologies, a small number of patents are issued, inadequate resources are allocated to R&D, and workers do not always receive enough training for the new technologies. Innovation in SMEs can also be costly, and can be held back by lack of capital and R&D funds. Entrepreneurs point to a shortage of certain critical skills as a drawback. Some have overcome this by collaborating more with centres of knowledge, especially universities.

Productivity levels are a function of the industrial structure of the region. Atlantic Canada's economy has a relatively small and narrow manufacturing base, accounting for only 10% of the economy, compared with 17% for the nation. There are a few large producers, but the majority of firms are small.

Natural resource-based industries account for a greater portion of the Atlantic economy, and certain primary resource activities are seasonal, which means capital is often idle for parts of the year, thereby reducing productivity levels. The region's productivity can be enhanced by addressing research and development spending, innovation, technology

---

[1] See *Innovation in Atlantic Canada*, Yves Bourgeois and Samuel LeBlanc, Canadian Institute for Research on Regional Development http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/reports/iiac.pdf

adoption, educational attainment and worker training. Improving performance in these areas will also increase Atlantic Canada's competitiveness.

The process for improving the performance of Atlantic Canada's economy involves strengthening the networks and linkages between numerous regional stakeholders. It is through such relationships that local knowledge is diffused and can link to local strengths and competitive advantages. Achieving this will improve the region's learning and innovation capabilities as well as its long-term ability to adopt, adapt, develop, and commercialize valuable ideas.

Selected Highlights from
***Atlantic Report*, Fall 2003**
Atlantic Provinces Economic Council
http://www.apec-econ.ca/Fall03highlights.pdf

The region's growth prospects for 2004 will be held back by the high Canadian dollar and the fiscal challenges faced by all four provinces. Provinces must repay overpayments on fiscal transfers of $234 million over the next five years.

In **Nova Scotia**, stronger export demand from the U.S. should help push up growth from about 2.3% in 2003 to about 2.8% next year. A 10% tax cut will boost consumer spending, while offshore exploration and investment on the Sable project and other infrastructure spending will support major project activity.

New Brunswick should see a recovery from GDP growth of about 2% in 2003 to about 2.7% in 2004 led by stronger consumer spending. Firmer commodity prices and rising demand from the U.S. should help resource and export industries, but the high Canadian dollar will dampen growth.

Prince Edward Island is likely to turn in growth of just under 2% in 2003, with a modest pick up to about 2.7% in 2004. Higher non-residential investment should help offset a modest decline in housing construction. Export demand should firm up, but a high Canadian dollar will limit net tourism expenditures on the Island.

Newfoundland and Labrador will lose its top growth spot in Canada next year following GDP growth of over 15% in 2002 and over 4% in 2003. Without a further boost from higher oil production in 2004, economic growth is likely to slip to 2.5%. The province will benefit from increased investment expenditures on the Voisey's Bay Project, while income growth should sustain consumer spending.

Section IV – Plans and Priorities by Strategic Outcomes

Summary

Strategic Outcome One: Enterprise Development Improved growth and competitiveness of Atlantic small and medium-sized enterprises (SMEs), leading to increased productivity, earned incomes and employment opportunities	2004-2005 Resources ($ millions)
Program Activity: Access to Capital and Information	
Sub-Activity Priority Outcomes:	
a) **Innovation**: Development and commercialization of new technologies, increased innovation capacity and growth of strategic sectors	124.8
b) **Entrepreneurship and Business Skills Development**: Develop the motivation and business skills required to start and successfully grow businesses	35.4
c) **Trade**: Increased export performance of the Atlantic region	30.2
d) **Investment**: Increased Foreign Direct Investment in Atlantic Canada	8.5
e) **Tourism**: Increased sales, revenue, profitability, investment and wages	32.6
f) **Other Support to SMEs**: Employment, new business start-ups and expansion projects	46.1
	277.6
Strategic Outcome Two: Community Development **Economic opportunities for Atlantic Canada through community economic development**	
Program Activity: Community Economic Development	122.4
Sub-Activity Priority Outcomes:	
a) Self-sustaining, economically viable communities	
b) Expanded access to government business services	
Program Activity: Special Response Measures	47.5
Sub-Activity Priority Outcomes:	
a) Communities' self-development and alternate employment in areas affected by the closure of resource-based industries or wind-down of large projects	
Program Activity: Infrastructure Programming	48.9
Sub-Activity Priority Outcomes:	
a) Enhanced municipal infrastructure in urban and rural communities	
	218.8
Strategic Outcome Three: Policy, Advocacy and Co-ordination **Policies and programs to support and promote growth in the Atlantic economy.**	
Program Activity: Policy, Advocacy and Co-ordination	**17.7**
Priority Outcomes:	
a) Policy and program activities that seek to support and promote improved competitiveness in the Atlantic economy, co-ordinating with departments as appropriate, and advocating Atlantic Canada's interests in national decisions	
Type of Priority: All priorities are ongoing **2004-2005 Total Associated Resources (includes Corporate Administration)**	**$514.1**

Details

Strategic Outcome One – Enterprise Development:
Improved growth and competitiveness of Atlantic small and medium-sized enterprises (SMEs), leading to increased productivity, earned incomes and employment opportunities.

Regions are the building blocks of the national economy. Competitive, dynamic regions are needed if Canada is to achieve its economic and social objectives. Improving competitiveness is an important, perhaps the most important, objective for regional economic policy[2]. Competitiveness drives economic growth. Higher living standards and expanded employment opportunities result from a growing and competitive economy.

Competitiveness reflects the degree to which Atlantic Canada can, under fair market conditions, produce goods and services that meet the test of international markets (trade) while simultaneously expanding the real incomes and employment opportunities (such as, tourism) of its citizens. Competitiveness is based on productivity performance and the economy's ability to shift output to high productivity activities that in turn can generate high levels of real wages. The transition within Atlantic Canada to a knowledge-based economy is part of this process. Innovation is a key element in the transition having links to knowledge, education and skills.

ACOA's focus on small and medium-sized enterprises is based on the connection between competitiveness and firm level productivity: that is, competitive firms generate growth and wealth by selling more or increasing the value added of what they sell. Individual firms derive comparative advantage from a range of factors that include the internal organization, entrepreneurial ability, processes of innovation, product development and marketing. Similarly, to enhance the competitiveness of the region and its business enterprises, ACOA pursues a broad range of strategies that involve: innovation; entrepreneurship and business skills development; trade and investment promotion; tourism; and access to capital. It is in these strategic areas that ACOA anticipates outcomes.

[2] REGIONAL COMPETITIVENESS POLICIES, Interim Synthesis Report, 5th Session of the Working Party on Territorial Policy in Urban Areas, 22 October 2003, Sevilla, Spain.

Access to Capital and Information:

Priority Outcome for Innovation

Development and commercialization of new technologies, increased innovation capacity and growth of strategic sectors/clusters.

Resources: (millions)	**2004-2005** $124.8	**2005-2006** $134.6	**2006-2007** $90.5
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Increase activity in, and build capacity for, innovation and R&D leading to new technologies, products, processes or services that contribute to economic growth in Atlantic Canada.			
Results/Targets: • First-time partnerships for technology development and commercialization - 30 per year. • Strengthened strategic sectors/clusters (e.g. aquaculture, ocean industries, biotechnology, information technology) – four sectors/clusters per year. • Strengthened innovation system linkages through support to strategic technology networks – two per year. • Strengthened technology development that allows resource sectors to increase their competitiveness – two sectors.			
Plans: Improve SME access to risk-oriented financing for innovation projects, thus increasing the capacity for commercialization of R&D outputs.			
Results/Targets: • New innovation projects – 45 per year. • Start-ups of technology-based SMEs – six per year.			
Plans: Improve the awareness and implementation of commercialization and technology development processes at the SME, academic and institutional levels by developing innovation partnerships and by hosting awareness sessions and commercialization sessions targeting SMEs, government and university research institute participants.			
Results/Targets: • Fifteen innovation awareness sessions targeting 180 participants. • Seven advanced innovation sessions.			
Monitoring: Targeted results are established for clients and assessed through client monitoring.			

More information on innovation and technology may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/business/index.shtml.

Priority Outcome for Entrepreneurship and Business Skills Development

Increased opportunities for Atlantic Canadians to develop the motivation and business skills required to start and successfully grow their own businesses.

Resources: (millions)	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	$35.4	$37.6	$25.5

Plans, Priorities and Expected Results

Plans: Increase awareness of entrepreneurship as a career option, particularly among young Atlantic Canadians.

Results/Targets:

- Encourage entrepreneurship by exposing a minimum of 50% of 15-29 year olds in Atlantic Canada to entrepreneurial role models through use of media, such as television and the Internet.
- Deliver leadership and entrepreneurship skills workshops to approximately 700 youth.
- Expose more than 200 university students to activities that will help them gain skills in entrepreneurship and other aspects of business management.
- Expose approximately 700 junior and senior high school students to a multimedia presentation that promotes entrepreneurial opportunities.
- Increase awareness of, and participation in, entrepreneurial opportunities and activities of Aboriginal youth.

Plans: Promote life-long learning by supporting opportunities for Atlantic Canadians to learn about entrepreneurship, access business support services, network and share best practices, and improve their business management skills to help them successfully start and grow their businesses.

Results/Targets:

- Contribute to business survival and growth rates by providing opportunities for at least 1,400 Atlantic Canadians per year to participate in business management skills development workshops, seminars and other similar activities.
- Support youth entrepreneurship by assisting 400-500 young people to create small businesses as a means of obtaining summer employment.

Plans: Provide enhanced opportunities for Atlantic Canadian entrepreneurs to continue to improve and apply their business management skills, and become more competitive and growth-oriented. This will be achieved mainly through three initiatives: the Innovation Skills Development Initiative (ISDI), the Women in Business Initiative (WBI), and the Young Entrepreneur Development Initiative (YEDI). Activities include business counselling and advisory services, as well as training and professional development opportunities and support.

Results/Targets:

- ISDI: Assist approximately 200 firms over the three-year period 2003-2004 to 2005-2006 to train existing staff and recruit experts, experienced managers and skilled graduates.
- WBI: Assist approximately 1,000 women business owners over the three-year period 2003-2004 to 2005-2006 to strengthen their management capabilities and business development skills.
- YEDI: Involve approximately 3,000 young people over the three-year period of 2003-2004 to 2005-2006 in activities and programs designed to develop the attitudes and business skills needed to successfully launch and grow a business. It is anticipated that increased exposure to experiential learning opportunities will lead young entrepreneurs to apply these new skills and knowledge to their own ventures.

Monitoring: As has been ACOA's practice, progress indicators such as business entry and exit rates, and levels of intent to start a business will continue to be tracked. As such indicators are affected by factors beyond ACOA's direct control, ACOA also will carefully track the results of specific projects. This will include monitoring outputs such as the number of people exposed to promotion and awareness campaigns, the number of people participating in business skills development workshops, and participation levels of young Atlantic Canadians in venturing programs.

More information on entrepreneurship and business skills development may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/business/entrepreneurship.shtml.

Priority Outcome for Trade

More SMEs exporting, more export-ready SMEs, existing exporters selling more and to diversified markets.

Resources: (millions)	**2004-2005** $30.2	**2005-2006** $27.1	**2006-2007** $24.7
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Provide regional trade information and support awareness of exporting as a growth option to Atlantic Canadian firms through trade awareness sessions, one-on-one counselling, conferences, seminars, and trade mentoring/coaching programs.			
Results/Targets: • Assist 400 potential exporters in committing to exporting and meeting basic export readiness/skills. • Assist 60 SMEs in becoming new (first-time) exporters. • Conduct 20 trade mentoring/coaching consultations.			
Plans: Develop a larger Atlantic Canadian pool of skilled and experienced trade specialists. Facilitate the employment of more qualified trade graduates of Atlantic universities/colleges. This will be achieved through initiatives such as the Export Partnering Program and the Export Internship for Trade Graduates.			
Results/Targets: • Enable 20 trade graduates to gain practical work experience through internships with firms that are new and/or existing exporters. • Enable 20 students to gain first-hand international trade experience through participation in the development of research and export marketing plans for firms that are new and/or existing exporters.			
Plans: Promote export development partnerships, consensus and "clusters of capability" in sectors/sub-sectors through the development of selected sector export strategies.			
Results/Targets: • Engage industry associations in the development and/or implementation of eight sector export strategies.			
Plans: Initiate and expand export activity in selected international markets through the organization of missions, complemented by dissemination of trade research and sector/market information through seminars and conferences.			
Results/Targets: • Provide 150 existing exporters with necessary information and skills to expand their export activities. • Assist 60 existing exporters in successfully securing new export markets.			

Monitoring: Monitoring will include such measures as the number of firms participating in trade awareness sessions and trade mentoring/coaching programs. The tracking of the number of first-time and existing exporters attaining new markets through ACOA-supported projects will be monitored through mechanisms such as the annual International Business Development Agreement (IBDA) survey, the post-Team Canada Atlantic mission survey and the Business Development Programs's first-time exporter's survey.

More information on trade may be found on ACOA's Web site at:
http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/business/index.shtml.

Priority Outcome for Investment

Increased Foreign Direct Investment (FDI) in Atlantic Canada.

Resources: (millions)	**2004-2005**	**2005-2006**	**2006-2007**
	$8.5	$7.7	$6.6
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Foreign direct investment intelligence, generation of investment leads, and greater regional investment attraction capacity by strengthening investment partnerships and marketing initiatives.			
Results/Targets: • Continuation of pan-Atlantic investment research and enhancement of a competitive intelligence process. • Advocacy and liaison with Investment Partnerships Canada and the departments of Foreign Affairs and International Trade. • Greater co-operation between Industry Canada, the Provinces and ACOA in investment promotion and research through the Pan-Atlantic Investment Co-ordination Committee. • Participation in various conferences and missions (e.g. CoreNet, Team Canada Atlantic, World Investment Summits).			
Plans: Develop and provide relevant information about the region as an attractive investment site and profile the region as part of investment missions.			
Results/Targets: • Engage in joint pan-Atlantic investment activities such as familiarization tours for site selectors/business editors and investment conferences/missions. • Maintain an ACOA investment Web site to provide information for site selectors/corporate investors. • Provide timely intelligence and investment products to industry associations, federal and provincial partners and other FDI stakeholders. • Develop a sector-specific media campaign on the region's cost advantages - advertisements to be placed in targeted U.S. and European business and sector magazines. • Participate in the yearly KPMG Competitive Alternatives Study to include Atlantic Canada cities to demonstrate the cost advantage of doing business in Atlantic Canada as compared to other international locations. • Production of information/awareness materials (e.g. Atlantic Advantage Profile, sector specific e-business CD cards) for distribution to partners and contacts.			
Monitoring: Progress indicators such as new investment contacts and leads generated by missions, familiarization tours and conferences will be tracked. In addition, the number of contacts reached through mass mail-outs will be noted.			

More information on investment may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/business/index.shtml.

Priority Outcome for Tourism

Increased sales, revenue, profitability, investment and wages in the tourism sector resulting from higher quality, in-demand products that operate over longer seasons.

Resources: (millions)	2004-2005 $32.6	2005-2006 $31.0	2006-2007 $29.9
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Increase investment in, and development of, strategic tourism products, services, experiences and geographic areas by: administering the Bouctouche sustainable tourism communities model and mentoring program to candidate tourism communities; co-ordinating best practice missions that empower tourism operators with the knowledge required to develop in-demand, quality tourism products, services and experiences; and working strategically with sub-sector tourism product groupings.			
Results/Targets: • Deliver the Bouctouche model to five new tourism communities; provide post workshop mentoring to seven tourism communities; and provide on-line training to 10 community leaders. • Deliver 10 new themed "best practices" missions to be attended by 120 industry and Destination Marketing Organization representatives from Atlantic Canada. • Develop strategic public and private sector partnerships to generate five new streams of high quality, niche tourism products and experiences.			
Plans: Conversion from traditional, resource-based, consumptive tourism practices to business and communities demonstrating non-consumptive and sustainable tourism practices by: working with federal/provincial partners to develop priority projects; communicating the need to focus on the quality and sustainability of the product; and providing infrastructure assistance to strategic tourism businesses.			
Results/Targets: • Form strategic partnerships to bring a co-ordinated, federal approach to tourism development in Atlantic Canada. • Host four Tourism Working Group meetings to exchange information and to bring a co-ordinated regional approach to product development, tourism policy and program co-ordination.			
Plan: Increase tourism-related activity in Atlantic Canada by: forming strategic partnership to bring a co-ordinated, regional approach to marketing the Atlantic region in export markets; developing and marketing new, non-peak season tourism products; and providing leadership in the areas of brand development and brand marketing.			
Results/Targets: • Atlantic Canada Tourism Partnership project that generates a 10:1 return-on-investment in U.S. markets and a 5:1 return-on-investment in Japan, Germany and the United Kingdom. • 2004 Tourism Atlantic Marketing Initiative (a tourism industry recovery project) that generates a 12:1 return-on-investment in targeted domestic markets. • Participate in Ministerial Task Forces and Working Groups toward the development of a new National Tourism Strategy. • Assist five industry sub-sectors to develop and promote themed, interactive, in-demand, market-ready, peak and non-peak season tourism products and experiences.			
Plans: More effective use of federal, provincial and private sector financial resources by: informing tourism businesses and lenders about highest productivity tourism products, strategic investment areas and emerging opportunities in tourism; and by forming strategic planning partnerships with federal and provincial governments, industry groups, industry associations, etc.			

Results/Targets: • Host five workshops/information sessions attended by private and public sector lenders. • Revise communication strategy directed at disseminating market intelligence to private and public sector partners. • Maintain strategic partnerships with 15 industry groups, associations, etc.
Monitoring: Results are monitored using: internal benefits monitoring; conversion studies; satisfaction surveys; post-project surveys; post-project evaluations; and crisis research.

Priority Outcome for Other Support to SMEs

Employment, new business start-ups and expansion projects as a result of access to capital and information for Atlantic SMEs.

Resources: (millions)	**2004-2005** $46.1	**2005-2006** $39.0	**2006-2007** $38.0
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Assist SMEs in Atlantic Canada to establish, expand or modernize by providing capital assistance.			
Results/Targets: • Through the Business Development Program (BDP), invest in approximately 400 Atlantic SMEs annually.			
Plans: Maintain ACOA's Consulting Advisory Services (CAS) and place more emphasis on counselling/mentoring and skills development/productivity improvements.			
Results/Targets: Enhance financial partners' awareness of ACOA's role in the area of access to capital and information.			
Monitoring: The Agency will continue to monitor client projects for repayment purposes and expected results. An evaluation of the BDP was finalized in April 2003. A major finding of the evaluation found that the BDP has contributed significantly to the establishment, growth and survival of firms in the Atlantic region. Opportunities remain in terms of encouraging the establishment of new businesses, investment in soft cost areas crucial to enhancing innovation and export activity and the availability of conventional financing. As a result of these findings, ACOA formed an Access to Capital Review Committee and developed a series of recommendations that will be reviewed by senior management. A number of these recommendations will be implemented in the next fiscal year.			

More on ACOA Business Information may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/business/index.shtml.

Strategic Outcome Two – Community Development:
Economic opportunities for Atlantic Canada through community economic development.

Community economic development is a key component of the federal regional development strategy. Within this strategic priority, ACOA's focus is to work with regional and local partners, such as the Community Business Development Corporations and the Regional Economic Development Organizations, to build community capacity to create viable opportunities for economic development. Local involvement is a cornerstone of ACOA's community-based economic development strategy. Through its partnerships, ACOA has fostered a co-operative environment in the areas of community enterprise and business development.

While the overall economy of the Atlantic region has fared quite well over the past five years, unemployment and rural depopulation remain significant challenges for Atlantic Canada. ACOA's involvement in community economic development takes place within a framework of priorities and activities that are adapted to local needs and opportunities. Community economic development represents a particularly interesting mix of challenges. While ACOA programming has had a strong focus on rural communities and small towns where development needs are numerous, it also has to recognize the importance of cities in economic development.

Community Economic Development

Resources: (millions)	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	$122.4	$82.8	$44.2

Priority Outcome for self-sustaining, economically viable communities; supported through the development and implementation of strategic and operational plans.

Plans, Priorities and Expected Results
Plans: Strengthen community planning and development through increased use of strategic community planning tools.
Results/Targets: • Achieve a stronger community planning process and economic base by using tools such as the Strategic Community Investment Fund (SCIF), Community Business Development Corporations (41 corporations), Regional Economic Development Organizations (52 organizations) and other federal and provincial partners. • Through the SCIF, continue to help communities plan and implement self-sustaining, viable opportunities for economic development. • In Prince Edward Island, develop three- to five-year strategic plans for the regions served by regional economic development organizations that do not have current plans. • Strengthen the network of community planning and co-ordination organizations through initiatives in training, and strengthen results analysis by working with the recently established Association of Regional Development Authorities in Nova Scotia and the Regional Economic Development Association in Newfoundland and Labrador. • Support the development of communities of interest including Black, Acadian and Aboriginal initiatives in Nova Scotia. • Strengthen the Regional Economic Development Boards in Newfoundland and Labrador by re-examining the funding mechanisms and governmental partnership structures. • Provide resources, strategic information and technical support to community economic development partners for planning purposes at the community level including Regional Economic Development Boards in Newfoundland and Labrador. • Extend 350 loans per year to young entrepreneurs through continued support from the Seed Capital ConneXion Program for Young Entrepreneurs. • In New Brunswick and Newfoundland and Labrador, develop regional work plans reflecting ACOA and community practices supporting inclusive and systematic planning process (target of 15 work plans for New Brunswick).
Monitoring: • A formative evaluation of the SCIF will be conducted to measure the program's results to date. • Measuring the program take-up will be monitored by delivery agents. • A stronger community planning process and economic base will be measured through regional strategic plans, funds levered and the strengthening of partnerships for Atlantic Canada communities.

More information on ACOA's Strategic Community Investment Fund may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/financial/SCIF.shtml.

Priority Outcome for expanded access to government business services; in the areas of financing, counselling and information.

Plans, Priorities and Expected Results
Plans: Expand outreach to potential business clients through the availability of timely and useful information and the provision of assistance to prepare business and project plans.
Results/Targets: • Develop new information products/tools and strengthen information networks/partnerships to facilitate broader access to government business information and services for Canada Business Service Centres (CBSCs) through such activities as the integration of electronic on-site libraries, increased use of electronic tools, and by improving the relationship and the capacity of partner sites to answer business questions at home. • Increase awareness of services and tools available at the CBSCs by facilitating access to information to community and business clients, by enhancing the relationship with the network of partners, and by increasing delivery of information on CBSC services and partners to the business community. • In Nova Scotia and in Newfoundland and Labrador, strengthen the network of field offices through better integration with community partners, increased support services, and focus on working with key community clients to implement strategic initiatives in each part of the province. • With community economic development partners, provide 12-month assignment opportunities to approximately 14 young people in New Brunswick in the field of community economic development. • In New Brunswick in 2004-2005, district offices will have worked with 1,000 clients, requiring 5,500 client interventions for the development of projects. Development work will result in a total of 400 applications. • Strengthen the Aboriginal Business Service Network (ABSN) in Atlantic Canada through continued collaboration with the Atlantic ABSN Working Committee, development of Aboriginal-specific information products, and continuation of training and relationship building efforts. • Enhance economic development capacity for New Brunswick Aboriginal communities, economic development officers and Aboriginal youth interns and participate in the development of Aboriginal projects aimed at stimulating economic development in Aboriginal communities.
Plans: Increase the number of loans and dollar amounts of investment in small business to create and maintain jobs and improve the local economy in rural areas.

Results/Targets: • Increase the number of counselling sessions, referrals and client contacts provided by CBDCs. • Help create 1,300 new jobs and maintain approximately 2,500 jobs in rural areas by issuing approximately 1,300 new loans per year by the Community Business Development Corporations (CBDCs). • Improved access to financing for at least 400 women entrepreneurs over the three-year period 2003-2004 to 2005-2006 through the Access to Financing component of the Women in Business Initiative delivered by the CBDCs.
Monitoring: CBDCs will continue to provide quarterly and annual reports on their outputs and achievements. New annual work plans will include strategies and activities to respond to the May 2003 Evaluation of the Community Futures Program, as delivered through the Atlantic CBDCs. A copy of the evaluation may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/audit.shtml.

Special Response Measures

Priority Outcome for community self-development and alternate employment in areas affected by the closure of resource based industries or wind-down of large projects.

Resources: (millions)	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	$47.5	$22.3	$0
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Facilitate alternate and replacement economic opportunities in communities or areas that experience closure of significant employers or other significant shock to employment by assisting with planning and strategy development.			
Results/Targets: • ACOA will assist communities affected by the closure of the Northern and Gulf cod stocks through the delivery of the Short Term Adjustment Initiative of the Strategic Community Investment Fund by alleviating the impact of the closure on employment. • ACOA will assist the community of Saint John and the Province of New Brunswick, both affected by the closure of the Saint John Shipyard, through delivery of the Shipyard Redevelopment Program to redevelop the shipyard's principal assets into a site appropriate for other industrial uses and the Industrial Diversification Program to generate other major industrial opportunities in the Province.			
Monitoring: A formative evaluation of the Strategic Community Investment Fund, including the Short Term Adjustment Initiative, will be conducted to measure the program's results to date.			

More information on Community Business Development Corporations may be found at: http://www.cbdc.ca/.

More information on Canada Business Service Centres may be found at: http://www.cbsc.org/.

Infrastructure Programming

Priority Outcome for enhancement of municipal infrastructure in urban and rural communities

Resources: (millions)	2004-2005 $48.9	2005-2006 $41.5	2006-2007 $0
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: ACOA, in partnership with the provincial and local governments, will deliver the Infrastructure Canada Program (ICP) to help renew and build physical infrastructure in rural and urban municipalities across Atlantic Canada.			
Results/Targets: ACOA will administer the Infrastructure Program Agreement in each Atlantic province by providing one-third of project costs to municipalities and Non-Government Organizations to improve basic infrastructure in the province with a focus on "Green Infrastructure," including projects that improve the quality of the environment and contribute to national goals of clean air and water. Other program priorities include local transportation, roads and bridges, affordable housing, telecommunications and tourist, cultural and recreational facilities.			
Monitoring: ACOA will monitor individual projects and the program on an ongoing basis to ensure they meet objectives. Audits are performed annually to ensure that public funds are spent judiciously. Two evaluations of the ICP will be conducted to examine the effectiveness and efficiency of program design and delivery – an interim evaluation after the third year, and a full evaluation at the conclusion of the program.			

More information on infrastructure programming may be found in the Horizontal Issues section – Infrastructure Canada, or on the Web site at: http://www.infrastructure.gc.ca/.

Strategic Outcome Three – Policy, Advocacy and Co-ordination:
Policies and programs to support and promote growth in the Atlantic economy.

The policy function affects everything ACOA does. Its ongoing research into, and analysis of, issues and trends underpins relevant and effective government action. It seeks to inform and engage ministers, senior management, staff in other government departments, other economic development stakeholders, and the general public. Advocacy and co-ordination complement policy efforts by also engaging other players in discussion of the issues and refinement of positions.

Policy research seeks to promote understanding of issues and build consensus on economic priorities and action. New directions for policy are constantly emerging, signaled by federal policy initiatives, Speeches from the Throne, budget statements, and external sources. ACOA's policy response to these directions defines its effectiveness as an economic development agency for Atlantic Canada. Types of research not only address individual sectors in the Atlantic economy, but also horizontal themes that involve other departments and agencies, which demands co-ordination and partnership.

Policy, Advocacy and Co-ordination

Priority Outcome for Policy, Advocacy and Co-ordination

Through its policy, advocacy and co-ordination role, ACOA will anticipate and undertake research in the critical areas influencing Atlantic Canada, seeking to support increased competitiveness in the regional economy, co-ordinating the development roles of other departments as appropriate, and advocating Atlantic Canada's interests in national decisions.

Resources: (millions)	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	$17.7	$16.5	$15.8
Plans, Priorities and Expected Results			
Plans: Sponsorship of policy research projects and associated activities, including consultation and engagement with interested parties, while undertaking internal research and analytical exercises targeting strategic priorities and emerging policy areas. A priority will be to integrate the recommendations arising from the February 2004 Speech from the Throne and Budget 2004 in the Agency's policy and program agenda. Corporate research activities for the planning period include further research in support of innovation and commercialization and productivity trends. Outreach activities will include a focus on technology commercialization and adoption and activities on Atlantic Canada's urban issues.			

Results/Targets: • Informed policy advice resulting in improved program initiatives and resource allocation. • A broader understanding of ACOA's role in promoting economic development. • Better understanding of the Atlantic economy. • Enhanced capacity for policy research in Atlantic Canada.
Monitoring: Evaluation and assessment studies to improve program design and delivery to provide better results for clients will be conducted.
Plans: Effective defence of Atlantic Canada's interests and promotion of the Atlantic economy by influencing national decisions. Analysis of national policy and program decision-making from an Atlantic Canada economic perspective. Development and co-ordination of complementary positions and activities within ACOA, between federal departments and provincial governments in Atlantic Canada. ACOA will build federal /provincial trade and investment partnerships through participation in Atlantic co-ordination meetings between ACOA, Industry Canada, the four Atlantic Provinces, and industry associations.
Results/Targets: • Better understanding of Atlantic Canada's strengths in decision-making at the national level. • National policies and programs that better reflect Atlantic circumstances. • Tangible benefits for Atlantic Canada in national procurement.
Plans: ACOA will co-ordinate its internal policy, advocacy and co-ordination activities and will continue working with federal, provincial and municipal government departments on a variety of files that include tourism, trade, community economic development and innovation. Developing the linkage between economic development and immigration will require new relationships and partnerships. ACOA will continue to co-ordinate specific provincial initiatives such as the Voisey's Bay development.
Results/Targets: • Identify areas of joint strategic interest. • Develop common and/or compatible and/or complementary positions on defined issues. • Develop strategic initiatives that reflect commonly held positions on defined issues. • Maximize benefits of major projects in Atlantic Canada.

Corporate Administration Business Line

Efficiently and effectively managed resources and administrative systems and services to support management decision-making, accountability and operational control.

Resources: ***(millions)***	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	$24.9	$24.8	$24.8

Plans: Continuous improvement in the provision of timely and quality corporate administrative services and in the promotion of sound management practices including modern comptrollership, grants and contributions, contracting accountability and human resources planning.

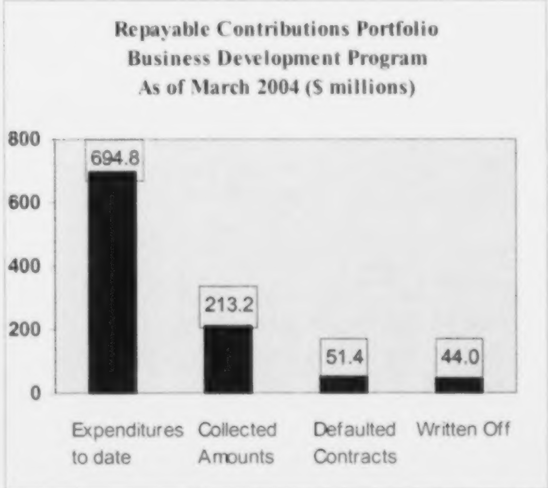
Results/Targets:

- Improved awareness and understanding of ACOA's rationale, programs and services among both the general public and the Agency's key stakeholders.
- Through the use of Web technology and service transformation, continue to increase the availability of corporate information, integrate program management and finance reporting systems, and prepare key service systems for on-line delivery.
- Play a leadership role in the Agency's continuing efforts to attract, retain and develop the best possible workforce for ACOA, fully representative of the population served by the Agency.
- Provide information as an aid to decision-making and strategic management and, ultimately, program improvement and organizational learning through fair, reliable, valid and understandable internal audits and evaluations. Information on ACOA's reviews and audits may be found on the Agency's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/audit.shtml.
- Continue to implement the Modern Business Management Initiative action plan and a follow-up assessment to identify areas requiring further attention. More information on modern comptrollership may be found at: http://www.tbs-sct.gc.ca/cmo_mfc/ and on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/reports/mobmi.shtml.

Business Development Program Repayable Portfolio

Description

Under the Business Development Program (BDP), ACOA provides interest-free, unsecured loans to small and medium-sized enterprises to help them start-up, expand, improve productivity, develop new markets or undertake other growth-oriented activities. Commercial assistance is repayable over an average repayment term of six to eight years. From inception of the BDP in 1995 until March 2004, the Agency collected $213.2 million of repayable contributions. The Agency has collected approximately 79% of forecasted scheduled repayment on an annual basis for the past two years. Approximately 13% of those forecasted revenues end up being rescheduled to future years, and approximately 6% represent defaulted contracts and write-offs. The collection of repayable contributions under the BDP is expected to total at least $50.0 million in 2004-2005.



As at March 2004, the outstanding principal balance of the portfolio was $314.6 million. Most of these accounts are in good standing and being repaid as agreed. The portfolio is actively monitored in accordance with a well-established risk management framework. The BDP cumulative rate of defaulted contracts and write-offs since 1995 is 13.7% ($95.4 million of a total $694.8 million). Over the past three years, the average annual combined default and write-off rate was 3.98% (3.9% as at March 31 in fiscal year 2003-2004). It is anticipated that the Agency will write-off approximately $16 million in 2004-2005, which represents 5% of the BDP's outstanding loans.

Risk Mix

The planned risk mix for the period 2004-2005 is:

Risk Rating	*Current*	*Anticipated Mix*
Low	*10%*	*10%*
Low-Medium	*31%*	*25%*
Medium	*37%*	*35%*
Medium-High	*17%*	*25%*
High	*5%*	*5%*

More information on repayable contributions may be found on ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/financial/repayable/index.shtml.

Horizontal Issues

Canada Business Service Centres

The Canada Business Service Centres (CBSCs) were established to provide a nation-wide, comprehensive first stop for information on government services, programs and selected regulations. ACOA is one of the Managing Partners and is responsible for defining and implementing operational policies and procedures to ensure that the information needs of Atlantic Canada's small and medium-sized enterprises (SMEs) and potential entrepreneurs are met.

The mission of the CBSCs is to contribute to economic growth in all sectors of the economy by ensuring potential entrepreneurs, SMEs and intermediaries in Atlantic Canada have access to accurate, timely and relevant business information and referrals through a convenient single-window approach and all modes of delivery (i.e. telephone, Internet, walk-in, mail and e-mail). The Atlantic CBSCs will also continue to assess and develop sectoral-focussed information products and services where there is a demonstrated need.

Expenditure Profile $ millions			
	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Salaries	1.1	1.1	1.1
O&M	1.4	1.5	1.5
Total	2.5	2.6	2.6

The CBSCs target new and established entrepreneurs looking to start businesses or expand existing operations. The CBSCs have developed partnerships with local business service providers such as community business development corporations and economic development agencies to allow for easier and more direct local access to the CBSC information holdings. As a result, the CBSC network has been expanded to 110 existing Atlantic-based intermediaries, including the 41 Aboriginal communities and organizations that are part of the Atlantic Aboriginal Business Service Network. The Atlantic CBSCs will continue to assess the need for new partnerships. Additionally, the Atlantic CBSCs will continue to assess the needs for improvements to its telephony systems and information technology infrastructure to ensure that they have access to the most current and cost-effective tools with which to serve clients.

For more information, please refer to the following Web site: http://www.cbsc.org/english/.

Government of Canada's Rural Policy

The Government of Canada's Rural Policy is particularly relevant in Atlantic Canada because a larger proportion of the region's population is based in rural areas than is the case for the nation as a whole. The Agency has been very successful in the establishment of community partnerships, the identification of community economic development needs, and the use of its programming flexibility in addressing these needs.

It is important for ACOA to continue its support of the Government of Canada's Rural Policy Initiative through its programs and community economic development activities. The Agency has funded a significant number of projects in rural communities through its Strategic Community Investment Fund and Business Development Program, and will continue to support rural development through these programs. The Government of Canada has mandated the Rural Secretariat of Agriculture and Agri-Food Canada to lead a national, co-ordinated, cross-government initiative - the Canadian Rural Partnership - to develop a federal policy framework to address rural issues. ACOA will continue to support the rural policy initiative through activities, such as chairing the rural teams in each of the Atlantic provinces, as well as supporting other Atlantic Rural Team activities.

- Rural Team Newfoundland and Labrador will concentrate on building the Rural Team in 2004 and continue to identify common rural research priorities. The team will assist rural communities by identifying opportunities for partnership and collaboration among government departments and will examine the possibility of a rural dialogue with Aboriginal groups on the island portion of Newfoundland and Labrador.

- The Prince Edward Island Rural Team will continue a horizontal partnership approach to support the needs of rural PEI. The team has identified a number of priority activities including: an evaluation of the pilot membership with the PEI Federal Council; dialogues to engage rural citizens, including Aboriginals; support of rural youth activities; and assistance to the volunteer sector through skills development.

- The Nova Scotia Rural Team will provide input on rural issues through dialogue with rural citizens ensuring youth, persons with disabilities, and African-Nova Scotians are included in this process. It will support the understanding and application of various models of successful rural development, in particular, an initiative focussed on youth involvement and action.

- Rural Team New Brunswick will continue its important role in creating a venue for information sharing, dialogue and co-ordination between federal and provincial government departments and agencies that work with Rural New Brunswick. In 2004-2005, the team will continue its contribution to horizontal issues such as immigration and youth.

Aboriginal Economic Development

The responsibility for Aboriginal economic development is shared with other federal government departments such as Indian and Northern Affairs Canada, Fisheries and Oceans Canada, Industry Canada, and Human Resources and Skills Development Canada. ACOA continues to make progress at identifying increased opportunities for Aboriginal economic development and in developing a more co-ordinated and consistent team-like approach, both internally and in partnership with other federal departments sharing the mandate. However, ACOA does not have programs specifically targeted to Aboriginal applicants. In most cases, existing programs have sufficient flexibility to accommodate Aboriginal development initiatives. The Agency has the ability not only to invest in Aboriginal businesses and communities, but to invest in those priority areas identified by Aboriginal business owners themselves: development of management skills; improvements in productivity; expansion of markets; innovation; and financing. The Agency will work toward improving and strengthening its internal co-ordination mechanisms and will participate in federal co-ordination improvement efforts.

ACOA has implemented the Aboriginal Business Service Network (ABSN) in 41 of the 42 planned sites: 31 reserves; 6 Innu, Inuit and Métis communities in Labrador; 3 Native Friendship Centres; and one with Ulnooweg Development Group Inc. (UDG), Atlantic Canada's only Aboriginal Capital Corporation. One additional community in Newfoundland and Labrador will join the network soon. In partnership with the Atlantic Canada ABSN Working Committee and UDG, ACOA has provided a public access computer and related peripheral equipment, a small library (business start-up topics), computer literacy training and training on CBSC services. Over the next 12 to 18 months, efforts will be expended to renew the infrastructure and identify any opportunities to expand and improve the service initiative.

In Nova Scotia, the Nova Scotia Tripartite Economic Development Committee, established under the broader Tripartite Forum to enhance the economic sustainability of First Nations in the Province, continues to address the Aboriginal economic development challenges within Nova Scotia. The committee has proven to be an effective forum for dialogue on issues and building partnerships to enhance Aboriginal economic development.

In Newfoundland and Labrador, ACOA contributes to the co-ordination of federal efforts on the Voisey's Bay initiative to promote Aboriginal economic development opportunities. An interdepartmental committee has been established in this regard.

In New Brunswick, ACOA co-chairs the Joint Economic Development Initiative (JEDI), a tripartite process implemented by Aboriginal communities and the federal and provincial governments to identify and encourage projects aimed at stimulating economic development in Aboriginal communities. Participants of JEDI include: senior officials from a number of provincial and federal departments; Chief of First Nation communities; leaders of provincial Aboriginal organizations; Economic Development Officers from Aboriginal communities; and interested Aboriginal individuals. All participants are

committed to enhancing economic development within Aboriginal communities, both on and off reserves. Through this process, policy actions and funding partners were identified to encourage capacity building, education, and training initiatives to develop the skills essential for individual and community self-reliance, as well as the economic development of New Brunswick's Aboriginal population. Some initiatives in the last year include representing New Brunswick on the 2003 Council for the Advancement of Native Development Officers Conference Committee, facilitating a workshop on International Trade for Aboriginal Community Economic Development officers and holding workshops on Aboriginal employment issues.

Atlantic Canada Tourism Partnership

Initiative Profile

The Atlantic Canada Tourism Partnership (ACTP) was established in 1991 to promote the entire Atlantic region as a tourism destination in targeted markets. The tourism industry is recognized as a high-growth sector in Atlantic Canada and, for the last 12 years, ACOA has worked with provincial and industry partners to maximize the economic growth and job creation of the sector.

ACTP is a nine-member pan-Atlantic partnership comprising the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA), the four provincial tourism industry associations, and the provincial departments responsible for tourism in New Brunswick, Newfoundland and Labrador, Nova Scotia and Prince Edward Island.

To continue to make inroads for Atlantic Canada in key international markets and bolster the region's tourism industry, the ACTP launched its fourth consecutive international tourism marketing initiative. The current three-year project (2004 to 2006), valued at $19.95 million, is supporting research-driven consumer marketing campaigns to attract more visitors to Atlantic Canada from key markets in the United States and overseas.

The ACTP initiatives are:

- United States Marketing Initiative – to effect greater tourism returns from the New England market; and
- Overseas Marketing Initiative – to pursue the United Kingdom, German and Japanese markets through integrated marketing techniques.

Partnering Efforts

The cost sharing for this partnership is 50% ($9.9 million: ACOA), 30% ($6.0 million: the Provinces) and 20% ($4.0 million: Industry Associations). ACOA and the Provinces' contributions are in the form of cash contributions. Industry contributions include in-kind and other case investments in relation to partnership-related activities, for example, trade registrations.

Partners	Planned Spending ($ millions)		
	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Federal Departments/Agencies			
Atlantic Canada Opportunities Agency	$3.3	$3.3	$3.3
Provincial Governments			
Province of New Brunswick – Business New Brunswick and the Department of Tourism and Parks	$0.7	$0.7	$0.7
Province Of Nova Scotia – Department of Tourism and Culture	$0.7	$0.7	$0.7
Province of Prince Edward Island – Fisheries and Tourism	$0.3	$0.3	$0.3
Province of Newfoundland and Labrador – Department of Tourism, Culture and Recreation	$0.3	$0.3	$0.3
Private Sector Organizations			
Total Tourism Industry Associations (TIA) (Hospitality Newfoundland and Labrador/ TIANS/TIANB/TIAPEI)	$1.3	$1.3	$1.3
Total	**$6.6**	**$6.6**	**$6.6**

Roles, Responsibilities and Governance Structures

The activities of the ACTP are managed by a Management Committee comprising two members from ACOA, the four provincial Deputy Minister's responsible for tourism, and the four Tourism Industry Association Presidents. The Management Committee is responsible for the administration and management of the Agreement, approving work plans and budgets, evaluating program activities and overseeing the work of its working committees. The working committees, established by the Management Committee are staffed by federal, provincial and industry members, and are responsible to carry out and execute the ACTP initiatives. A Secretariat oversees the day-to-day operations of the partnership ensuring that matters are administered in accordance with the terms of the agreement.

Shared Outcome(s)
The goal of the ACTP exemplifies the strategic outcome for ACOA's Tourism priority of increasing revenues, profits, investment and wages in the tourism sector. The ACTP's outcome: To grow Atlantic Canada's tourism revenues from targeted American markets and to maintain Atlantic Canada's share of overnight tourism to Canada from targeted overseas markets. • Promote regional co-operation (Federal / Provincial / Industry). • Promote incremental marketing activities. • Achieve economies of scale in marketing • Raise awareness of Atlantic Canada as a "top-of-mind" destination. • Increase tourism arrivals and tourism revenues for the four Atlantic Provinces.
Key Programs, Resources and Results
Results Evaluations of ACTP completed in 2001, 2002 and again in 2003, found that ACTP successfully achieved its objectives. The co-ordinated promotion of tourism in Atlantic Canada resulted in a return of investment of approximately 9:1 (for every $1 of media purchased, $9 was spent in tourism). Since 1994, the ACTP has generated 662,000 tourism-related information requests that resulted in 159,000 visitor parties who spent $173.2 million while vacationing in Atlantic Canada.

US Marketing Initiative

Measurement Indicators	Planned Results		
2003-2004 to 2005-2006	**2003-2004**	**2004-2005**	**2005-2006**
	$4.4 milllion	$4.4 million	$4.4 million
Return on Investment - measurable tourism revenues generated per dollar invested in the marketing/media campaign	$10 to $1	$10 to $1	$10 to $1
Number of information requests directly related to the project	120,000	130,000	140,000
Number of visitor parties directly related to the project	30,000	32,000	35,000
Dollar amount of annual visitor spending on goods and services directly related to the project	$40.0 million	$41.0 million	$45.0 million

Overseas Marketing Initiative

Measurement Indicators	Planned Results		
2003-2004 to 2005-2006	**2003-2004**	**2004-2005**	**2005-2006**
	$0.63 million	$0.63 million	$0.63 million
Return on Investment – measurable tourism revenues generated per dollar invested in the marketing/media campaign	$5 to $1	$5 to $1	$5 to $1
Number of visitor parties directly related to the project	80,000	85,000	90,000
Dollar amount of annual visitor spending on goods and services directly related to the project	$92.0 million	$96.0 million	$100.0 million

Contact

Rob McCloskey, Director General, TOURISM ATLANTIC, Atlantic Canada Opportunities Agency
Telephone: (902) 626-2479 E-mail: rmcclosk@acoa-apeca.gc.ca

International Business Development Agreement

Initiative Profile			
The Canada/Atlantic Provinces Co-operation Agreement on International Business Development (IBDA) is a co-operative effort between the federal government and the four Atlantic Provinces whose objective is to provide a forum for the co-ordination of international export activities on a pan-Atlantic scale and to combine limited federal and provincial resources dedicated to export development activities. Its main objectives are to increase the number of new exporters and the number of new markets for existing exporters. Funding is shared 70/30 by the federal and provincial agreements. The agreement expired in March 2004, however, negotiations are underway with the Provinces for a four-year extension.			
Partnering Efforts			
Partners	**Planned Spending ($ millions)**		
	2004-2005	**2005-2006**	**2006-2007**
Federal Departments/Agencies			
Atlantic Canada Opportunities Agency (70%)	$1.4	$1.4	$1.4
Department of Foreign Affairs and International Trade			
Industry Canada			
Provincial and Territorial Governments (30%)			
Business New Brunswick	$0.22	$0.22	$0.22
Nova Scotia Business Inc.	$0.22	$0.22	$0.22
Newfoundland and Labrador Industry, Trade and Rural Development	$0.10	$0.10	$0.10
Prince Edward Island Business Development Inc.	$0.06	$0.06	$0.06
Total	**$2.0**	**$2.0**	**$2.0**
Roles, Responsibilities and Governance Structures			
The Atlantic Canada Opportunities Agency is the lead organization for this initiative and houses the Secretariat responsible for administering the Agreement. A Management Committee made up of a representative from each of the partners is responsible for the planning and management of the Agreement's programs and evaluation of projects.			
Shared Outcome(s)			
The shared outcomes for the IBDA support ACOA's priority outcome for Trade. IBDA outcomes: • To engage more Atlantic SMEs in exporting, i.e. increase the number of new exporters. • To increase the value of sales for existing exporters. • To diversify the markets of existing exporters.			

Key Programs, Resources and Results		
Results: Since the Agreement's inception, the Agency and its partners have administered over 140 projects involving some 2,500 Atlantic Canadians companies. The IBDA has assisted: • 153 companies to begin exporting; • 256 exporters to increase their export sales; and • 185 exporters to expand their export markets.		
Key Programs	**Measurement Indicators** **2004-2005 to 2006-2007**	**Planned Results** **2004-2005 to 2006-2007**
1. Training and Awareness $250,000/year	1. a) Number of companies that are export-ready; b) number of companies reporting that training helped them make first-time sales; and c) number of companies that have an increased knowledge of their target markets.	1. a) Increased company capabilities and likelihood of success in target markets; and b) increased/first-time sales by participants.
2. Planning and Research $200,000/year	2. a) Number of pan-Atlantic proposals in each program area; b) degree to which proposals reflect pre-proposal discussions; and c) use of findings in project design.	2. a) Enhanced Atlantic co-ordination in international business development; b) increased/first-time sales by participants; and c) more first-time exporters in targeted sectors/markets.
3. Market Information and Intelligence (MII) $200,000/year	3. a) Extent of reported use of MII by companies; b) extent of follow-up requested by Posts (consulates or embassys); and c) new business activities with targeted Posts.	3. a) Companies better able to access market information and intelligence; and b) first-time sales by participants.
4. International Business Development $1,200,000/year	4. a) Number of companies reporting increased sales to current markets; b) number of companies reporting sales to new markets; c) number of success stories and information inquiries; and d) new export models tested to new sector markets.	4. a) Increased/first-time sales by participants; b) and increased first-time exporters.
5. Communications/ Administration $100,000/year		
Contact		
Serge Langis, Director General, Trade and Investment Atlantic Canada Opportunities Agency Telephone: (506) 851-6240 E-mail: serge.langis@acoa-apeca.gc.ca More information on the IBDA is available at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/ibda/index.shtml.		

Team Canada Atlantic

Team Canada Atlantic (TCA) is a partnership designed to help Atlantic Canadian businesses to reach their full potential as international exporters and trading partners. The TCA partners include:

Federal Partners	*Provincial Partners*
➢ Atlantic Canada Opportunities Agency ➢ Agriculture and Agri-Food Canada ➢ Department of International Trade ➢ Industry Canada	➢ Business New Brunswick ➢ Newfoundland and Labrador Department of Industry, Trade and Rural Development ➢ Nova Scotia Business Inc. ➢ Prince Edward Island Business Development

Since its inception, eight TCA trade missions to Boston, Atlanta, New York and Washington have generated more than 2,200 business-to-business meetings between Atlantic Canadian firms and American companies. Overall, mission participants have reported immediate sales of approximately $21 million, and projected sales of more than $112 million as a result of the trade missions. Additionally, Atlantic businesses have signed over 450 new agreements with agents, distributors and/or partners as a result of their participation on these missions.

TCA missions are pan-Atlantic, multi-sector and primarily market the United States and other selected strategic markets. The TCA missions are focussed on the SMEs in Atlantic Canada and are intended to assist the SMEs to increase exports, while increasing foreign direct investment in the region. The mission objectives are to: increase export readiness for Atlantic Canadian SMEs; develop new business partnerships/alliances between Atlantic Canadian SMEs and companies in target markets; increase export sales by Atlantic Canadian SMEs to selected markets; provide profiles of the exporters and the Atlantic region; promote Atlantic Canada as a profitable place to do business; and enhance pan-Atlantic co-operation in trade.

The TCA Secretariat, responsible for the overall co-ordination and implementation of TCA missions, is housed at ACOA Head Office in Moncton, New Brunswick, and reports operationally to the Director General of Trade and Investment at ACOA.

Funding for the TCA missions is provided by ACOA under its Atlantic Trade and Investment Partnership (75%) and the four Atlantic provincial governments and participating companies (25%).

For more information, see the Web site at:
http://www.teamcanadaatlantic.ca/.

Infrastructure Canada

> **ICP Delivery Agents**
> - Western Economic Diversification
> - Industry Canada
> - Canada Economic Development for Regions of Quebec
> - Atlantic Canada Opportunities Agency

The $2.05-billion Infrastructure Canada Program (ICP) was created in 2000 to enhance municipal infrastructure in urban and rural communities across the country, and to improve Canada's quality of life through investments that protect the environment and support long-term economic growth.

The Minister of Industry and Minister responsible for Infrastructure, supported by the new department of Infrastructure Canada (http://www.infrastructurecanada.gc.ca), have been assigned responsibility for the overall management of this program.

In most cases, the Government of Canada matches the provincial and territorial contributions, and provides up to one-third of the cost of infrastructure projects. The program's first priority is green municipal infrastructure, i.e. projects that improve the quality of the environment and contribute to Canada's goal of clean air and clean water.

The Canada Strategic Infrastructure Fund (CSIF), announced in Budget 2001, provided $2 billion to address the need for cost-sharing large, strategic-based infrastructure projects that do not overlap areas covered by existing infrastructure programs. Projects under this program are: the harbour clean-ups in Halifax, Nova Scotia, and St. John's, Newfoundland and Labrador; waste treatment plant upgrades in Charlottetown and Summerside, Prince Edward Island; and a central water system in Stratford, Prince Edward Island. New Brunswick has dedicated its entire allocation to highway twinning. A Memorandum of Understanding between Infrastructure Canada and regional agencies is being developed.

Budget 2003 announced a $2-billion enhancement to CSIF and the establishment of a $1-billion Municipal Rural Infrastructure Fund. All categories under the original CSIF will remain in effect with particular attention on: water quality and access; trade corridors; connectivity; sustainable urban growth and northern infrastructure. Budget 2004 commits to accelerating the Municipal Rural Infrastructure Fund resources to flow over five years instead of ten years.

More information on infrastructure may be found under Strategic Outcome Two – Infrastructure Programming or on the Treasury Board Secretariat Web site at http://publiservice.tbs-sct.gc.ca/rma/eppi-ibdrp/hr-rh_e.asp.

Canadian Agriculture and Food International Program

Within the International Strategy of the Agricultural Policy Framework (APF), the Canadian Agriculture and Food International Program (CAFI) provides funds for branding and market development initiatives to industry associations and commodity groups.

CAFI is a cost-shared contribution program designed to support Canadian agri-food industry activities in areas of branding and market development, trade advocacy and technical marketing. The objective of the CAFI program is to support industry action to deliver on a comprehensive national strategy to gain and expand international recognition and enhance market opportunities for Canadian agriculture and food products.

The program is designed to support industry in building long-term strategies that will position them for success in key markets and respond to increasing consumer demands and global competition. It helps industry improve access to global markets for Canadian agricultural and seafood products and services, and strengthens the sector's capacity to market products abroad.

Funding for the program is provided by Agriculture and Agri-food Canada. ACOA is a voting member on the Strategy Steering Committee and acts as a proponent for products sourced from Atlantic Canada. The Committee approves funding allocation to long-term development strategies and provides recommendations on policies that impact across teams and/or programs.

For more information on CAFI, see the Web site at: http://www.agr.gc.ca/int/cafi-picaa/index_e.php?page=intro.

More information on horizontal initiatives is available at the following Web site: http://www.tbs-sct.gc.ca.

Government Themes and Management Issues

Government On-Line

The Government of Canada is committed to being the government most connected to its citizens and is working to provide Canadians with access to key government information and services on-line by 2005. The goal of the Government On-Line (GOL) multi-year initiative is to use information and communications technology to provide Canadians with enhanced access to improved citizen-centred, integrated services, anytime, anywhere, and in the official language of their choice. GOL will complement traditional ways of delivering government services to Canadians – in person, by mail and by phone.

ACOA has been preparing for GOL since it was announced in the October 1999 Speech from the Throne. Over the next three years, Service Transformation, including the use of Web technology with data encryption and electronic signature, will continue.

1. Grants and Contributions Funding
Clients, partners and stakeholders will be capable of the following interactive activities under the Agency's Development business line:

- application for funding (Atlantic Innovation Fund pilot completed);
- ability to submit claims for reimbursement;
- electronic repayment of loan; and
- ability to monitor key aspects of project information from start to finish.

2. Information Sharing and Exchange
ACOA will improve communications and exchange of information with its clients and partners for things such as:

- on-line Access to Information (available since Spring 2002);
- essential business information relevant to ACOA's services with clients and stakeholders; and
- development of partner managed Web sites for the delivery of community-based information. Current examples include Federal Councils in Prince Edward Island and Newfoundland and Labrador, as well as Trade Team Atlantic.

More information on GOL may be found at ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/parliament.shtml.

Sustainable Development

For the Atlantic Canada Opportunities Agency, sustainable development in Atlantic Canada means maintaining a strong, growing and sustainable economy while protecting the environment and the well-being of Atlantic Canadians. ACOA's Sustainable Development Strategy (SDS) III focusses on initiatives that contribute to sustainable businesses and communities in Atlantic Canada. These initiatives include: support to sustainable tourism, environmental industries and associations, research and

development, and infrastructure; promotion of best practices; and increasing awareness of communities, businesses and Atlantic youth. SDS III also demonstrates a clear link between ACOA's strategic priorities and its sustainable development strategy. Issues facing the region, as identified in ACOA's Sustainable Development Strategy II and III, include natural resource depletion, pollution and physical degradation of land, as well as issues related to climate change. ACOA projects are subject to screening under the *Environmental Assessment Act* to minimize any risk to the environment.

Concurrently, there are increasing opportunities for businesses that wish to join Atlantic Canada's growing environmental industries sector. The Atlantic Innovation Fund (AIF) is making strategic investments in leading-edge research and development that directly contributes to the development of technology-based economic activity, including the environmental industries sector. Under the AIF, the Agency's investment in projects with a direct environmental element is $39.8 million toward a total investment of $82.3 million.

Recent research has shown that there exists a strong perception among potential entrepreneurs that operating a profitable business and protecting the environment are incompatible. However, it has been shown that there are many benefits, financial and other, which an entrepreneur can derive from creating and operating an environmentally friendly enterprise. To help set the record straight, the Agency is distributing a handbook that promotes an understanding of how environmental issues and responsibilities are being supported through entrepreneurship and entrepreneurs in Atlantic Canada. In addition, all new applicants for ACOA funding receive a generic fact sheet to help them identify ways in which they can become eco-efficient.

Outcomes, Activities and Expected Results	
Strategic Outcome: To work with environmental industries and associations to strengthen the sector and increase export of products and services from the environmental industries sector.	
Key Activities: Support under Business Development Program and International Business Development Agreement.	***Planned Results***: Increase in number of initiatives and activities that support environmental industries.
Strategic Outcome: To undertake strategic investment in sustainable tourism businesses, associations and communities to strengthen best practices with respect to the environment.	
Key Activities: Support to attend workshops and training sessions and receive consultant follow-up on sustainable tourism.	***Planned Results***: Increase in number of sustainable tourism businesses.
Strategic Outcome: Opportunities to collaborate with public and private organizations on common sustainable development goals and objectives.	
Key Activities: Work in partnership with other federal departments on climate change initiatives that contribute to economic development in the region.	***Planned Results:*** Partnerships created within the public and private sectors to work on common initiatives.
Strategic Outcome: Contribute to improving water and sewer infrastructure through Infrastructure Canada Program.	
Key Activities: Work in partnership with provincial and municipal governments and other delivery agencies to support infrastructure projects.	***Planned Results:*** Increase in number of communities with adequate infrastructure to improve the quality of life for citizens, reduce pollution and attract businesses.

Strategic Outcome: Increase awareness of SD principles and practices in entrepreneurship education and skills development directed toward Atlantic youth.	
Key Activities: Projects directed to youth to link sustainable development to entrepreneurship.	***Planned Results:*** To increase the number of Atlantic youth who will consider the environment in their business plans as well as opportunities in environmental industries sector.

More information on ACOA's Sustainable Development Strategy may be found at ACOA's Web site at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/sustain/index.shtml.

Federal Regional Councils

Federal Regional Councils comprise a network of senior officials committed to the betterment of program and service delivery to Canadians in all regions of the country. Government priorities such as human resources renewal, official languages, Aboriginal dialogue, homelessness, service delivery modernization, innovation, policy and increased capacity in regional co-ordination constitute the essence of Councils' business.

ACOA Vice-Presidents chair and play a key co-ordinating role in each province. Currently, the Vice-President for ACOA New Brunswick occupies the National Chair of the Federal Councils.

Some of the specific initiatives underway or planned are:

- The New Brunswick Federal Council will continue to provide support to the Joint Economic Development Initiative, a tripartite partnership between the Aboriginal communities of New Brunswick, the Government of Canada and the Province of New Brunswick. It will also help carry out initiatives on official languages and play a leadership role on the human resource renewal and emergency responsiveness files through its role as national Chair of Councils.

- The Nova Scotia Federal Council will support federal institutions to implement the various aspects of the *Human Resources Modernization Act* and the Values and Ethics Code, and will continue to carry forward with the priorities of the Clerk of the Privy Council.

- The Prince Edward Island Federal Council is implementing a Shared Learning Centre, including a virtual learning component to be carried out on the Council's Web site. The Council will also implement internal and community-based official languages initiatives, develop and undertake human resources training sessions in order to implement changes resulting from the *Public Service Modernization Act*, and initiate improvements to government communications.

- The Newfoundland and Labrador Federal Council is leading the Partners for French project. This project is intended to enable the federal public service in Newfoundland and Labrador to meet official language goals, to offer high-quality

bilingual service to the minority Francophone community, and to ensure effective and timely communication of Government of Canada programs and services in French by well-trained employees. The Council is also committed to employee development at all levels. It supports the Options program, including interdepartmental assignments and mentorship. It supports the Public Sector Leadership and Management Development Program, in partnership with Memorial University of Newfoundland's Executive MBA Program. It also supports the Management Assessment Centre. The Newfoundland and Labrador Federal Council supports the Government On-Line's Outreach program. Three students have been hired to promote the Government of Canada's on-line services across the province using a portable display and Community Access sites.

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) Territorial Development Policy Committee

As the Canadian delegate on the Territorial Development Policy Committee (TDPC), ACOA is participating in the development of the Committee's new mandate, and co-ordinating the input of other federal agencies and departments in the proposed directions for the 2005 – 2009 time period. A high-level meeting of OECD member countries was held in June 2003 to assess progress and decide on the future orientation of the Committee. Main conclusions were that drivers of national competitiveness have become more local; policy must increasingly consist of a soft network of regional competitiveness policies; and, regional policies involve overcoming sectoral, vertical and horizontal administrative barriers.

New direction, discussed at the November 2003 meeting of the Committee will make the TDPC the principal international forum for policy dialogue, exchange of experience and good practices in regional policy and multi-level governance. The new mandate will also incorporate changes recommended in the reform proposed by then-consultant to the OECD, Mr. Peter Nicholson, which are meant to facilitate more modern management practices and increase transparency and accountability.

During the last fiscal year, the TDPC undertook a review of Metropolitan Montreal at the request of the Chamber of Commerce of Metropolitan Montreal (CCMM) and the Communauté métropolitaine de Montréal (CMM). Federal financial support was provided by Canada Economic Development for Quebec. As Canada's delegate on the Territorial Development Policy Committee, ACOA provides the liaison between the interested parties and the TDPC Secretariat. The draft of the study was presented to OECD member countries in November 2003, and the was released in February 2004.

Modern Comptrollership

Through its Modern Business Management Initiative, ACOA has embraced Treasury Board's modern comptrollership initiative. Under the leadership of the President, the Agency is implementing its action plan, which focusses on ten priority areas emanating from its Capacity Assessment. In 2004-2005, the Agency will begin the process of:

implementing an integrated planning process and performance reporting; implementing an action plan to build on its management competencies; formalizing ACOA's Risk Management Framework; bringing forward recommendations to increase and maintain a transparent reporting environment, both internally and externally; implement a service improvement plan and service delivery standards; and developing a common set of financial management reports. The Agency continues to strive at being a workplace of choice.

The Agency will conduct a follow-up assessment in mid 2004-2005 to determine the extent of improved management practices and to identify areas requiring attention. Detailed information on the Agency's Capacity Assessment and action plan can be found on its Web site: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/reports/MOBMI.shtml.

Section 41 of the *Official Languages Act*

At the national level, the Atlantic Canada Opportunities Agency continues to participate in the National Committee for Canadian Francophonie Human Resources Development and the National Committee of Co-ordinators responsible for the implementation of Section 41 of the *Official Languages Act*. Since 2003, the Agency has participated in the Deputy Ministers' Committee on Official Languages with the Privy Council Office, and on the Citizenship and Immigration Canada-Francophone Minority Communities Steering Committee.

The Agency will continue to work with the Co-ordinating Group on Economic Development and Employability/*Regroupement de Développement Économique et d'employabilité* in each of the Atlantic provinces. In addition to the regular contacts it maintains with organizations representing Francophones in the four Atlantic Provinces and the assistance it provides for their activities, the Agency works with the four Francophone economic development organizations.

In the Atlantic region, the Agency is active in the Official Languages Sub-Committee of each of the Federal Councils of the four Atlantic provinces. It also helps various Francophone organizations in the region to stimulate and drive economic development in their communities. The Agency also works with the Francophone communities to ensure their needs are an integral part of ACOA's research in economic development and entrepreneurship.

To support the economic development of the Acadian and Francophone communities in the Atlantic region, ACOA has concluded two partnership agreements with the Department of Canadian Heritage. Like many other federal agencies, ACOA is part of the Interdepartmental Partnership with the Official Language Communities (IPOLC), under which the two parties share the costs of funding innovative, strategic and sustainable activities in the communities.

The Atlantic Canada Cultural and Economic Partnership, an initiative of the Agency and the Department of Canadian Heritage, has a budget of $10 million. Funded equally by the two signatories, this Partnership seeks to stimulate economic development through

culture and facilitate the organization of activities to celebrate the 400th anniversary of the arrival of the first European settlers in North America in 1604. There are many activities scheduled for 2004, including the third Acadian World Congress, the highlight of the festivities in Nova Scotia.

ACOA will continue to oversee contributions awarded to Francophone groups by regional economic development organizations and local business development corporations. The Agency also wants to ensure Francophone representation on the boards of these funding organizations and the provision of services in both official languages at Canada Business Service Centres throughout the four Atlantic provinces.

Citizen-centred Service Delivery

The Agency continues to be a strong supporter of the five-year service improvement initiative, approved by Treasury Board, and has recently conducted its second corporate client survey using the Government of Canada's Common Measuring Tool (CMT). The survey results/analysis are expected in the last quarter of 2003-2004. This survey will again examine satisfaction levels and importance of service, and identify critical barriers and areas or priorities for improvement .

A Service Improvement Plan will be formalized to address client priorities as well as other client observations.

The Agency continues to be active in the development of client-driven service standards for commercial projects submitted under the Business Development Program (BDP) and non-commercial projects submitted under the Strategic Community Investment Fund (SCIF) program. The tracking of documents for the development of standards for both programs is ongoing, and it is expected that standards for both the BDP commercial projects and the SCIF program will be available by mid 2004-2005.

In terms of business process improvement, the Agency will complete process mapping for non-commercial projects under the BDP and other core programming activities such as the Canada Business Service Centres. Process mapping entails the documentation and schematic presentation to fully comprehend the process involved in providing products and services to external clients.

ACOA's Review Services Division (RSD) and Performance Measurement

ACOA has made reporting, accountability, transparency and protecting public interests the cornerstones of its results-based management approach to program planning, monitoring, audit and evaluation.

In response to government-wide initiatives such as Government On-Line and Modern Comptrollership, ACOA has launched its own initiatives (e.g. Service Transformation and Modern Business Management) to continually improve the quality of interaction, reporting, accountability and transparency between the Agency, its clients and the general public. These initiatives will enable Canadians to request and receive services and information when and where it is most convenient for them, regardless of where they live.

Guidance on reporting, accountability, transparency, and protecting the public interest with regard to the Agency's programs is an integral part of ACOA's Review Policy. The Policy recognizes the value of the role of the Agency's RSD in providing independent, objective and evidence-based information on the results of ACOA's activities. The Policy also recognizes that a quality review function requires the effort of Agency managers who have a responsibility for demonstrating performance and acting on performance information. ACOA's Review Policy also serves as a framework for conducting audits and evaluations and protecting the public interest by focussing on process (e.g., how audits and evaluations are conducted) and reporting on results achieved using public funds. More information on the Agency's Review Policy can be found at ACOA's Web site at:
http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/audit/reviewpolicy.shtml.

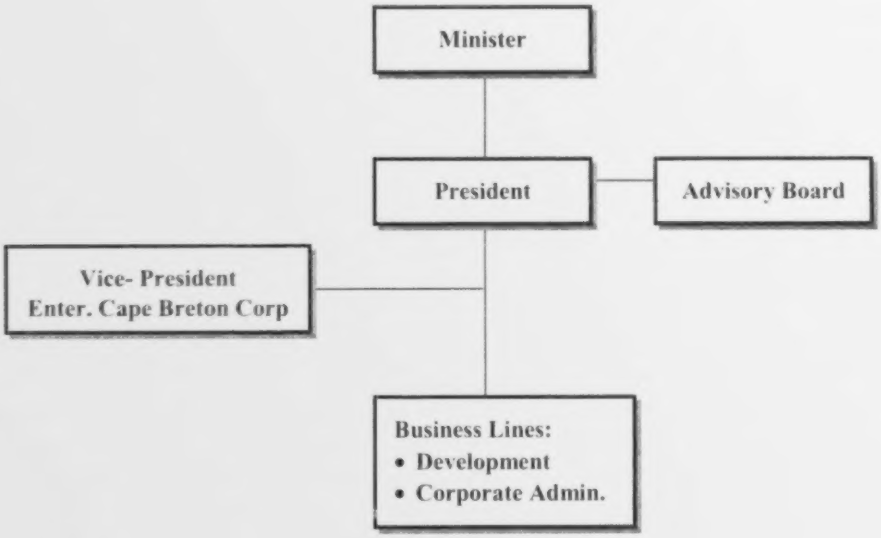
With respect to acting on performance information provided by RSD, ACOA program management is in the process of addressing recommendations arising from recent audits and evaluations of the Agency's core Business Development Program (BDP) and agreements and relations with the Community Business Development Corporations. Action plans are being developed and will be implemented in the coming year.

In response to a request from the Agency's Review Committee, RSD and program management have initiated a study on the non-commercial (business support) portion of ACOA's BDP. The purpose of the study is to propose a strategy for collecting benefits information that will provide an optimal balance between project level and program level information, and to establish a framework whereby the benefits of business support can be evaluated relative to the BDP's commercial activities. A parallel study is also underway to address the Auditor General's recommendation that the Agency "develop and implement alternative methods of measuring the impact of its non-commercial projects."

The Agency's Review Committee, comprising the President, Vice-Presidents at Head Office and in the Regions, and other senior managers, meets regularly to plan, review and revise the Agency's three-year rolling Review Plan. This plan essentially details all audits, evaluations and reviews to be undertaken over a three-year period in order to provide timely, relevant strategic information for use by Agency managers, Treasury Board, and the government. Details on ACOA's Review Plan for fiscal year 2004-2005 may be found in the Annex.

Section V – Organization

A. Organizational Structure



More information on people in charge and the organizational structure of ACOA may be found at: http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/about/people.shtml.

B. Accountability

Minister: The Honourable Joseph McGuire is responsible for ACOA.

President: Ms. Monique Collette is responsible for the Development and Corporate Administration business lines, and reports to the Minister of ACOA. The President of ACOA is also, ex-officio, the President of Enterprise Cape Breton Corporation (ECBC), as well as its Chair of the Board and Chief Executive Officer.

C. Departmental Organization

ACOA's mandate and organizational structure were determined following consultations with Atlantic Canadians across the region. The result was, for the first time, a federal organization charged with regional economic development in Atlantic Canada is headquartered in the region with 36 regional and field offices in cities and towns across

the four Atlantic provinces. Consequently, ACOA's funding and policy decisions are made by and for Atlantic Canadians.

Regional Vice-Presidents are responsible for the delivery of ACOA programs. Based in Sydney, Nova Scotia, the Vice-President of ECBC is responsible for delivering most of ACOA's programs on Cape Breton Island. In Ottawa, an ACOA office advocates the interests of Atlantic Canadians in the development of national policies and programs, including the interests of the region's entrepreneurs related to federal procurement.

ACOA's legislation provided for the creation of an ACOA Advisory Board. This Board is comprised of the ACOA President, as Chair, and seven other members representing all Atlantic provinces. Board members are appointed by the Governor in Council on the recommendation of the Minister of ACOA.

D. Program Composition

ACOA's program is divided into main activities or business lines: Development and Corporate Administration. The majority of ACOA's efforts toward the delivery of its plans are accounted for under Development. The objective of the Development business line is to support and promote the economic development in Atlantic Canada, with particular emphasis on small and medium-sized enterprises, and advocate the interests of Atlantic Canada in national economic policy, program and project development. The Corporate Administration business line isolates the administrative functions of the Agency from the direct program-related business of the organization. The function of Corporate Administration is to provide sound management practices in the delivery of the Development business line.

Development Business Line
Net Planned Spending and Full-Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2003-2004		**Planned Spending 2004-2005**		Planned Spending 2005-2006		Planned Spending 2006-2007	
$ millions	FTEs	**$ millions**	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs
421.2	509	**489.2**	**507**	415.3	507	250.4	507

Corporate Administration Business Line
Net Planned Spending and Full-Time Equivalents (FTEs):

Forecast Spending 2003-2004		**Planned Spending 2004-2005**		Planned Spending 2005-2006		Planned Spending 2006-2007	
$ millions	FTEs	**$ millions**	FTEs	$ millions	FTEs	$ millions	FTEs
24.2	140	**24.9**	**140**	24.8	140	24.8	140

E. Strategic Outcomes and Business Lines

The following table demonstrates the resource relationship between the Strategic Outcomes and Business Lines for the 2004-2005 planning year.

Planning Year 2004-2005 ($ millions)			
Business Lines:	**Development**	**Corporate Admin.**	**Total**
Strategic Outcome One: Enterprise Development			
Program Activity: Access to Capital and Information			
Sub-Program Activities:			
Innovation	117.5	7.3	124.8
Entrepreneurship and Business Skills Development	33.4	2.0	35.4
Trade	28.4	1.8	30.2
Investment	8.0	0.5	8.5
Tourism	30.7	1.9	32.6
Other support to SMEs	43.4	2.7	46.1
Sub-Total	**261.4**	**16.2**	**277.6**
Strategic Outcome Two: Community Development			
Program Activity: Community Economic Development			
Sub-Program Activities:			
Community Economic Development	114.7	7.7	122.4
Special Response Measures	47.5	0	47.5
Infrastructure Programming	48.9	0	48.9
Sub-Total	**211.1**	**7.7**	**218.8**
Strategic Outcome Three: Policy, Advocacy and Co-ordination			
Program Activity: Policy, Advocacy and Co-ordination			
Sub-Program Activity:			
Policy, Advocacy and Co-ordination	16.7	1.0	17.7
Sub-Total	**16.7**	**1.0**	**17.7**
Total Programming	**489.2**	**24.9**	**514.1**

F. Agency Planned Spending

($ millions)	Forecast Spending 2003-2004	**Planned Spending 2004-2005**	Planned Spending 2005-2006	Planned Spending 2006-2007
Development	418.2	**489.2**	415.3	250.4
Corporate Administration	21.0	**24.9**	24.8	24.8
Total Main Estimates	439.2	**514.1**	440.1	275.2
Adjustments:				
▪ Adjustment to operating less funds available	5.4			
▪ Payments of claims under the *Small Business Loans Act*	0.2			
▪ Payments of claims under the *Canadian Small Business Financing Act*	1.0			
▪ Payments of claims pursuant to the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987*	(0.4)			
Total Adjustments	6.2			
Net Planned Spending*	445.4	**514.1**	440.1	275.2
Less: Non-respendable revenue	(64.6)	**(59.0)**	(59.0)	(59.0)
Plus: Cost of services received without charge	6.7	**6.7**	6.7	6.7
Net Cost of Program	387.5	**461.8**	387.8	222.9
Full-Time Equivalents	649	**647**	647	647

* Net Planned Spending reflects forecast expenditures for 2003-2004 and funds currently approved in the government fiscal plan for fiscal years 2004-2005 to 2006-2007. A reduction of $203.6 million is expected over the three-year planning period. The Agency is committed in following government policies and priorities set out in the Speech from the Throne.

G. Resources by Responsibility

2004-2005 Resources by Responsibility Area ($ millions)						
Business Line	**Regions**	**Policy and Programs**	**Human Resources**	**Finance and Corporate Services**	**All Other***	**Total**
Development 507 of FTEs	449.4	38.2	0.3	1.3		489.2
Corporate Administration 140 of FTEs	5.3	1.0	1.3	14.5	2.8	24.9
Total Planned 647 of FTEs	454.7	39.2	1.6	15.8	2.8	514.1

*Other: Legal Services, President's Office, Minister's Office, and Advisory Board

ANNEX

The following tables may be accessed from the ACOA Web site:
http://www.acoa-apeca.gc.ca/e/library/parliament.shtml#mainestimes.

Table 1: Summary of Transfer Payments

Table 2: Details of Transfer Payments Programs

Table 3: Non-respendable Revenue

Table 4: External Charging

Table 5: Net Cost of Program – 2004-2005 Estimates

Table 6: 2004-2005 Review Plan – Audits and Evaluations

More information on ACOA's Programs and a full list of the Agency publications may be obtained from the ACOA Web site http://www.acoa-apeca.gc.ca or upon request from:

Communications Branch
ACOA Head Office
Blue Cross Centre
644 Main Street, P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

Toll Free:	1-800-561-7862
General:	(506) 851-2271
Facsimile:	(506) 851-7403

INDEX

A

Aboriginal Business Service Network 25, 32, 34
Atlantic Canada Tourism Partnership 9, 21, 35
Atlantic Innovation Fund 43, 44
Atlantic Investment Co-ordination Committee 20
Atlantic Investment Partnership 1, 11
Atlantic Trade and Investment Partnership 40

B

Business Development Program 9, 22, 31, 33, 44, 48
Business skills development 11, 16, 19

C

Canada Business Service Centres 26, 32, 48
Community Business Development Corporations 9, 23, 24, 26
Community economic development 1, 23

E

Entrepreneurship and Business Skills Development 8, 15, 53

F

Foreign Direct Investment 15, 20

G

GDP 11
Government On-Line 43, 46

I

Infrastructure Canada Program 44
innovation 1, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 28, 34, 45
Innovation Skills Development 18
International Business Development 20, 38, 39, 44
Investment 1, 9, 11, 15, 20, 24, 26, 29, 33, 37, 39, 40, 48, 53

O

Official Languages Act 47

P

Planned Spending 36, 38, 52, 54, 55
Policy, Advocacy and Coordination 10

S

Strategic Community 24, 26, 33, 48

T

Tourism 1, 9, 15, 21, 35, 36, 53
Trade 1, 9, 15, 19, 20, 38, 39, 40, 41, 43, 53

Y

Young entrepreneurs 18, 24

BUDGET DES DÉPENSES

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses 2004-2005

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par le président du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par le président du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget supplémentaire des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget supplémentaire des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Le Budget supplémentaire des dépenses est habituellement déposé deux fois par année, soit un premier document au début novembre et un document final au début mars. Chaque Budget supplémentaire des dépenses est caractérisé par une lettre alphabétique (A, B, C, etc.). En vertu de circonstances spéciales, plus de deux Budgets supplémentaires des dépenses peuvent être publiés au cours d'une année donnée.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par
le Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2004

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS5

Téléphone : (613) 941-5995
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Internet : http://publications.gc.ca

No. de catalogue : BT31-2/2005-III-81
ISBN 0-660-62518-0

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Budget des dépenses 2004-2005

Partie III - Rapport sur les plans et priorités

Ministre de l'APECA

Table des matières

Section I – Message du ministre 5
Déclaration de la direction 7
Section II – Raison d'être 9
Section III – Contexte de planification 11
Section IV – Plans et priorités par résultats stratégiques 19
Résumé 19
Détails 20
Résultat stratégique 1 : Développement des entreprises 20
Résultat stratégique 2 : Développement des collectivités 28
Résultat stratégique 3 : Politiques, défense des intérêts et coordination 33
Secteur d'activité de l'Administration générale 35
Portefeuille des contributions remboursables du Programme de développement des entreprises 36
Enjeux horizontaux 37
Centres de services aux entreprises du Canada 37
Politique de développement rural du gouvernement du Canada 38
Développement économique des Autochtones 39
Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique 40
Entente sur la promotion du commerce extérieur 43
Équipe Canada Atlantique 47
Infrastructure Canada 48
Programme international du Canada pour l'agriculture et l'alimentation 49
Programmes du gouvernement et enjeux liés à la gestion 50
Gouvernement en direct 50
Développement durable 51
Conseils fédéraux régionaux 52

Comité sur la politique de développement territorial de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) 54
Modernisation de la fonction de contrôleur 54
Article 41 de la *Loi sur les langues officielles* 55
Prestation de services axés sur les citoyens 56
Division des services d'examen de l'APECA et mesure du rendement 56
Section V – Organisation 59
ANNEXE 65
INDEX 67

Section 1 – Message du ministre

L'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), qui entame maintenant sa dix-septième année, fait une contribution encore plus marquée à la vie des habitants du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve-et-Labrador. L'APECA est un partenaire et un défenseur, un coordonnateur, un décideur et un catalyseur de la croissance économique.

Grâce aux efforts de l'APECA, les Canadiens de la région de l'Atlantique jouissent aujourd'hui de plus de débouchés d'emploi et d'un plus grand potentiel de gains. La productivité de la région s'est améliorée, tandis que les échanges commerciaux et l'investissement étranger sont en hausse. Les entrepreneurs ont de toute évidence perfectionné leurs compétences, et le taux de survie des nouvelles entreprises s'est considérablement amélioré. Les travaux de recherche-développement (R-D) prometteurs sur le plan commercial se sont multipliés, et les petites et moyennes entreprises (PME) ont plus aisément accès aux capitaux de développement et de croissance. On estime en effet que, en 2002, le PIB du Canada atlantique dépassait de près de 1 milliard de dollars ce qu'il aurait été sans l'appui direct de l'APECA aux entreprises.

Membre du portefeuille de l'Industrie, l'APECA continue de promouvoir la stratégie d'innovation du gouvernement du Canada dans la région et travaille avec les Canadiens des provinces de l'Atlantique pour bâtir une économie du XXI^{e} siècle. Prenons par exemple le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA), un programme de 700 millions de dollars destiné à renforcer la capacité des Canadiens de l'Atlantique à innover et à soutenir la concurrence à l'échelle mondiale. Une évaluation formative indépendante achevée récemment sur le Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA), qui est une composante clé du PICA, a abouti à la conclusion que le FIA augmentait la capacité et l'activité de R-D et qu'il contribuait à la mise au point et à la commercialisation de nouveaux produits, services et procédés. Tout en étant un modèle relativement nouveau pour encourager la R-D et la commercialisation des technologies nouvelles, le FIA promet grandement d'accélérer le développement de l'industrie du savoir au Canada atlantique.

Le commerce et l'investissement ont acquis une importance accrue dans les efforts de l'APECA, et leur promotion demeurera un élément critique du développement économique de la région. Le développement économique des collectivités demeure une des priorités du programme de l'Agence, lequel met l'accent sur la collaboration avec les partenaires locaux et régionaux pour bâtir la capacité de la collectivité à créer les débouchés viables pour le développement économique. Un autre objectif important est d'accroître l'activité touristique, et l'on s'attend à ce que l'Initiative de marketing du tourisme en Atlantique de 2004 produise un rendement du capital investi de 12:1. Une autre grande priorité est de présenter aux jeunes Canadiens de l'Atlantique des modèles

d'entrepreneurs. Les activités de l'Agence continueront à être fortement axées sur les PME, qui contribuent beaucoup à la création d'emplois au Canada atlantique.

Malgré des progrès récents, la région continue à accuser un retard par rapport au reste du Canada sur le plan du revenu, et le taux de chômage demeure excessivement élevé. Le marché d'aujourd'hui exige des idées et des compétences, et les Canadiens de l'Atlantique ont le talent et la capacité voulus pour soutenir la concurrence mondiale et sortir gagnants.

En ma qualité de ministre, je tiens à ce que l'APECA poursuive ses efforts en vue d'aider toutes les régions du Canada atlantique - tant rurales qu'urbaines et francophones qu'anglophones - à contribuer à la prospérité nationale. Compte tenu de la tradition de fierté et de persévérance du Canada atlantique, je suis convaincu que, grâce au leadership économique dynamique de l'APECA, les programmes décrits ci-après permettront de poursuivre les progrès remarquables dont nous avons été témoins depuis la création de l'Agence.

L'honorable Joseph McGuire
Ministre
Agence de promotion économique du Canada atlantique

Déclaration de la direction

Rapport sur les plans et priorités de 2004-2005

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le *Rapport sur les plans et priorités de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique* pour 2004-2005.

Le présent document a été rédigé conformément aux principes de la production de rapports et aux exigences en matière de divulgation d'information qui figurent dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et priorités de 2004-2005*.

- Il décrit fidèlement les plans et les priorités de l'Agence.
- Les renseignements sur les dépenses prévues sont conformes aux directives fournies par le ministre des Finances dans son Budget et par le Secrétariat du Conseil du Trésor.
- Les renseignements sont complets et exacts.
- Il est fondé sur de bons systèmes internes d'information et de gestion adoptés par l'Agence.

La structure hiérarchique sur laquelle repose le présent document a été approuvée par les ministres du Conseil du Trésor, et elle sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats atteints avec les ressources et les pouvoirs fournis.

Nom : ______________________
Monique Collette, présidente
Agence de promotion économique du Canada atlantique

AVR 14 2004

Date : ______________________

Section II – Raison d'être

Raison d'être

> ***L'APECA a pour mission d'améliorer l'économie des collectivités du Canada atlantique par la promotion de débouchés d'affaires et d'emploi.***

La raison d'être de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique est définie par sa désignation même. Cette agence du gouvernement du Canada a pour mission de contribuer à la création de possibilités économiques pour les personnes vivant au Canada atlantique. L'APECA a toujours contribué sensiblement à la prospérité économique à long terme de la région de l'Atlantique, et elle continuera de le faire.

L'APECA offre aux Canadiens de la région de l'Atlantique la possibilité :

- de devenir des entrepreneurs;
- d'innover en mettant au point de nouveaux produits, de nouveaux services et de nouvelles technologies qui n'existent actuellement pas sur le marché;
- de soutenir la concurrence dans l'économie du savoir;
- de se lancer sur les marchés d'exportation ou de vendre plus de produits ou services à plus de marchés;
- de développer leurs entreprises touristiques;
- de créer des collectivités autonomes;
- d'être productifs en agrandissant leur entreprise et en adoptant de nouvelles technologies.

Les programmes de l'APECA sont centrés sur la technologie, l'innovation, les compétences et l'apprentissage pour permettre à la région de réduire sa dépendance à l'égard des industries primaires traditionnelles, qui demeurent malgré tout importantes.

L'APECA est un partenaire et un défenseur, un coordonnateur et un décideur ainsi qu'un catalyseur de la croissance économique. L'APECA est un champion pour le Canada atlantique.

Avantages pour les Canadiens de l'Atlantique :

- ***entreprises plus novatrices***
- ***capacité de R-D accrue dans les centres de recherche postsecondaires***
- ***exploitation d'entreprises plus concurrentielles grâce à la technologie et à l'innovation***
- ***amélioration des compétences en affaires des entrepreneurs***
- ***accroissement du taux de survie des entreprises***
- ***augmentation du nombre de touristes et des dépenses touristiques***
- ***facilitation de l'accès aux capitaux***
- ***augmentation du nombre d'emplois et notamment d'emplois bien rémunérés***
- ***intensification du commerce et de l'investissement étranger dans la région***
- ***promotion de leurs intérêts dans le cadre de débats nationaux et de l'élaboration de politiques et programmes nationaux***
- ***capacité accrue des collectivités à créer des occasions viables***

Section III – Contexte de planification

Mandat de l'APECA

> ***Notre mandat est de contribuer à la croissance des revenus et à la création d'emplois pour les Canadiens de la région de l'Atlantique.***

Le mandat de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA) est défini à la partie I de la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique, L.R. G-5.7,* aussi appelée la *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.* Elle a pour objet de « favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique et, plus particulièrement, la croissance des revenus et les créations d'emplois dans cette région. »

L'Agence a son Siège social à Moncton (Nouveau-Brunswick), mais elle compte des bureaux régionaux dans chacune des capitales provinciales, des bureaux de secteur dans d'autres villes des quatre provinces de l'Atlantique et un bureau à Ottawa.

> ***L'approche du portefeuille : un engagement à l'égard d'une coopération et des partenariats efficaces, concept essentiel à la manière dont l'APECA s'occupe des besoins et possibilités des PME des Canadiens de l'Atlantique.***

L'APECA travaille en étroite collaboration avec plusieurs ministères et organismes fédéraux. Depuis 1996, elle fait partie du portefeuille de l'Industrie, dont les plans et priorités reflètent l'objectif du gouvernement fédéral, soit de bâtir une économie du savoir dans toutes les régions du Canada et de faire progresser le programme du gouvernement visant les possibilités économiques et l'innovation au Canada.

La loi sur l'APECA oblige l'Agence à mettre tout particulièrement l'accent sur le développement des petites et moyennes entreprises (PME) en élaborant et en mettant en œuvre des politiques, des programmes et des projets et en défendant les intérêts du Canada atlantique dans le contexte de l'élaboration et de la mise en œuvre de politiques, de programmes et de projets économiques nationaux. L'APECA veille à ce que des outils et des ressources de promotion des entreprises existent pour répondre aux besoins des entrepreneurs actuels et nouveaux de la région. Chaque année, l'APECA reçoit en moyenne 2 500 demandes sur un vaste éventail d'activités allant du démarrage de nouvelles entreprises à des travaux de recherche-développement (R-D) sur des technologies nouvelles. L'aide qu'elle fournit aux projets consiste surtout en des prêts non garantis exempts d'intérêt et en des contributions commerciales et non remboursables à des entreprises sans but lucratif.

Dans l'exercice de son mandat en matière de recherche stratégique et de défense des intérêts, l'Agence participe activement à des discussions et à des débats sur l'avenir économique de la région.

Orientations stratégiques

L'Agence cible trois résultats stratégiques qui reflètent son mandat, c'est-à-dire d'aider à augmenter les possibilités d'emploi et le revenu des Canadiens de l'Atlantique.

1. Développement des entreprises – Améliorer la croissance et la compétitivité des PME de l'Atlantique, de façon à accroître la productivité, les revenus et la création d'emplois.
2. Développement des collectivités – Créer des possibilités économiques pour le Canada atlantique grâce au développement économique des collectivités.
3. Politiques, défense des intérêts et coordination – Élaborer des politiques et des programmes pour appuyer et promouvoir la croissance de l'économie de la région de l'Atlantique.

Pour obtenir ces trois résultats stratégiques généraux, l'APECA a adopté une approche globale axée sur la réalisation des activités et des sous-activités suivantes :

1) ***Développement des entreprises***

a) Accès aux capitaux et à l'information

i) Innovation

L'innovation demeurera à l'avant-garde du programme économique de l'Agence. Un élan considérable a été donné grâce au Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA), et les investissements effectués par le Conseil national de recherches du Canada (CNRC), grâce au Programme des partenariats de l'Atlantique, mènent à une activité accrue de R-D au Canada atlantique, notamment à la création de partenariats et d'alliances entre le secteur privé, les universités et les établissements de recherche. Le FIA a joué un rôle capital pour attirer à l'échelle de la région des propositions novatrices qui ont aidé à cerner un certain nombre de secteurs nouveaux.

Pour poursuivre sur cet élan, l'APECA fera appel aux programmes actuels comme le Programme de développement des entreprises (PDE) et le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA) pour le développement des secteurs nouveaux. Ce développement sera consolidé en liant l'investissement, le développement des ressources humaines et les stratégies de planification de la fidélisation et de commercialisation à ces secteurs.

ii) Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires

L'APECA continuera à aider les entrepreneurs à se lancer en affaires et à développer leurs entreprises, et elle mettra l'accent sur l'apprentissage continu comme élément de la culture des affaires du Canada atlantique. Elle accordera la priorité notamment à la promotion et au perfectionnement des compétences en gestion pour améliorer la compétitivité des PME, surtout des compétences importantes dans l'économie du savoir, comme l'innovation et l'adoption de nouvelles technologies. L'Agence

insistera aussi sur les compétences en gestion des affaires des jeunes Canadiens de l'Atlantique et des entrepreneures, ainsi que sur la sensibilisation à l'entrepreneurship et la promotion de l'entrepreneurship chez les Autochtones.

iii) Commerce et investissement

Le commerce et l'investissement sont des éléments clés du travail de l'APECA. Il deviendra essentiel d'en faire la promotion pour assurer le développement économique. Les efforts déployés, qu'il s'agisse de renforcer le commerce à l'exportation ou d'attirer de nouveaux investissements de l'étranger, graviteront autour des relations entre la région et les États-Unis, mais exigeront aussi d'étendre les horizons pour englober d'autres régions du monde. Pour ce faire, l'Agence dirigera des missions d'Équipe Canada Atlantique sur divers marchés, participera aux missions d'Équipe Canada et accroîtra les compétences des PME de l'Atlantique en matière de marketing des exportations.

iv) Tourisme

Le tourisme au Canada atlantique continuera d'offrir des possibilités de croissance économique. Cette croissance reposera sur le milieu naturel, la diversité culturelle, l'histoire humaine et l'infrastructure touristique bien développée de la région, y compris pour les voyages d'affaires et les congrès. Comme pour le commerce et l'investissement, la croissance du tourisme dépendra largement des États-Unis, mais le Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique qui regroupe le gouvernement et le secteur privé continuera à mettre l'accent sur le marketing et la promotion dans divers marchés étrangers. L'accroissement du tourisme aura des retombées sur nombre de secteurs, y compris ceux de l'hébergement, des transports, du commerce de détail, de la restauration, des arts et de la culture ainsi que des loisirs.

v) Autres formes de soutien aux PME

En plus d'investir dans des prêts remboursables aux PME au moyen du PDE, l'Agence assurera l'accès aux capitaux de différentes manières, par exemple par la promotion de fonds de capital-risque et les activités locales de prêt des Corporations au bénéfice du développement communautaire (CBDC). Il faudra aussi s'occuper du problème de l'accès des collectivités petites et éloignées aux services financiers commerciaux. Il faut aussi tenir compte, en ce qui concerne l'accès aux capitaux, des catégories très différentes d'entreprises visées, allant des nouvelles entreprises technologiques aux sociétés établies des secteurs traditionnels.

L'APECA examinera ses programmes pour déterminer comment elle pourra satisfaire aux besoins des entreprises sociales afin d'appuyer le mouvement d'entrepreneurship social présenté dans le discours du Trône de février 2004.

2. *Développement des collectivités*

a) Développement économique des collectivités

Le développement économique des collectivités présente des défis particulièrement intéressants. Les programmes de l'APECA penchent traditionnellement du côté des collectivités rurales et des petites villes où vivent de nombreux Canadiens de l'Atlantique et où les besoins en développement sont les plus urgents. Récemment, les villes sont passées à l'avant-plan du débat politique au Canada parce qu'elles exercent une influence sur la croissance économique. Elles sont ordinairement des moteurs de croissance de l'économie nouvelle et qu'elles sont la terre d'accueil de nombreux immigrants. Les villes sont aussi des centres d'apprentissage, de soins de santé, de R-D, de culture et de divertissements, et nombre d'entre elles fournissent beaucoup de services commerciaux et personnels que les Canadiens de l'Atlantique en sont venus à tenir pour acquis. Par conséquent, l'APECA doit prendre soin de reconnaître l'importance des villes dans le développement économique. Malgré l'importance des villes, l'APECA mettra l'accent sur l'économie des régions rurales et des petites villes puisque environ 46 % de la population du Canada atlantique vit dans des collectivités rurales et que la force économique de ces collectivités fait partie intégrante de la santé économique de la région.

Dans les collectivités, le développement économique rejoint le développement social. L'APECA a pour mandat de s'occuper du développement économique, mais il est souvent difficile de dissocier la question économique des enjeux qui ont un aspect social. L'APECA appuiera le programme social du gouvernement du Canada quand celui-ci est manifestement lié à des possibilités économiques. Cela prendra plus d'importance à mesure que l'Agence s'emploiera à attirer plus d'immigrants vers les collectivités de l'Atlantique pour compenser certains effets du déclin et du vieillissement de la population.

3. *Politiques, défense des intérêts et coordination*

L'APECA entreprend des recherches et des analyses stratégiques du climat économique, de la conjoncture régionale, des nouvelles tendances et des pratiques exemplaires pour éclairer le processus décisionnel, pour renseigner les décideurs sur les nouvelles orientations et pour adapter les mesures aux possibilités et aux défis propres à la région de l'Atlantique. En collaboration avec d'autres organismes régionaux, l'APECA explore un nouveau mécanisme voué à la prestation coordonnée de programmes et initiatives fédéraux liés au développement régional tout en contribuant aux politiques du programme national.

En outre, l'APECA assume son rôle de défense des intérêts en faisant la promotion des intérêts de l'Atlantique dans les débats nationaux et dans l'élaboration de politiques et de programmes. L'objectif de la coordination est de favoriser l'adoption d'une approche plus horizontale en travaillant de concert avec d'autres ministères fédéraux afin de mettre en œuvre le programme fédéral de développement régional dans les provinces de l'Atlantique. L'Agence cherche aussi à coordonner certains dossiers avec les gouvernements provinciaux et les intervenants, de façon à adopter le moyen le plus efficace de stimuler le développement dans la région. En outre, elle fait la promotion d'une approche panatlantique dans les dossiers d'intérêt commun (ex. : initiatives commerciales et mesures destinées à accroître l'immigration dans la région).

Conseil consultatif de l'APECA

Au niveau stratégique, les membres du Conseil consultatif de l'APECA, qui sont des entrepreneurs prospères, des spécialistes des affaires et des dirigeants de la collectivité, fourniront à la présidente et au ministre de l'APECA une orientation et des conseils d'experts sur un vaste éventail de questions politiques et stratégiques touchant l'Agence.

Programmes importants

Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique

> ***Composantes du Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique :***
>
> - ***Partenariat pour l'innovation : le Fonds d'innovation de l'Atlantique***
> - ***Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique***
> - ***Partenariat pour l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences en affaires***
> - ***Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités***

En 2001, le gouvernement du Canada a approuvé le Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique (PICA). Cette initiative quinquennale de 700 millions de dollars englobe un ensemble d'investissements et de programmes stratégiques destinés à renforcer la capacité des Canadiens de l'Atlantique à innover et à soutenir la concurrence dans une économie du savoir mondiale. Le PICA met l'accent sur le développement de l'innovation et la technologie, l'accroissement du commerce et des investissements, l'amélioration de l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences en affaires ainsi que la promotion du développement économique rural et communautaire. Le PICA est une initiative qui englobe les quatre provinces de l'Atlantique et qui encourage l'établissement de partenariats entre les intervenants clés, y compris les différents ordres de gouvernement, les collectivités, les entreprises, les universités, les collèges et les instituts de recherche. Bien que l'APECA exécute la plupart des éléments du PICA, le Conseil national de recherches du Canada (CNRC) joue un rôle dans l'élément du Partenariat pour l'innovation. Le CNRC investit 110 millions de dollars répartis sur cinq ans en vue d'étendre et de renforcer son réseau de centres de recherche au Canada atlantique. Bien que les centres du CNRC aient des mandats nationaux, ils se concentrent sur des aspects particuliers de la technologie qui

représentent des possibilités d'investissement dans le développement économique de la région de l'Atlantique.

Enjeux critiques, tendances et réalisations récentes

De 1998 à 2002, l'économie du Canada atlantique s'est développée et s'est diversifiée au point où le taux annuel de croissance économique réelle a atteint celui de l'économie nationale, se situant dans la partie supérieure de la gamme de 3 % à 4 %. Pour 2004, les prévisions du secteur privé laissent entrevoir une croissance modérée de 2 à 3 % du produit intérieur brut dans la région de l'Atlantique.

Bien qu'elle soit encore relativement jeune, l'industrie pétrolière et gazière du Canada atlantique a des retombées importantes dans la région, les dépenses réelles et prévues dépassant les 16 milliards de dollars (1991-2006) pour les activités d'ingénierie, d'achat, de construction et d'exploitation. Beaucoup d'entreprises du Canada atlantique ont participé à cet investissement et en ont bénéficié. Les activités pétrolières et gazières ont créé plus de 12 000 emplois dans la région. La région devra saisir l'occasion qui lui est offerte d'améliorer ces retombées.

Pour augmenter les retombées régionales de l'industrie pétrolière et gazière, il faut notamment obtenir un investissement de capitaux additionnels de la part des acteurs en place et de nouveaux intervenants. Plusieurs facteurs influent sur la capacité d'attirer de nouveaux investissements, y compris le volume de ressources en hydrocarbures et la structure de coûts relative de l'industrie de l'Atlantique. C'est pourquoi on s'emploie dans la région à cerner des moyens de simplifier le cadre réglementaire et d'en améliorer l'efficacité. On cherche aussi à trouver des possibilités de développer à l'échelle locale une industrie d'approvisionnement et de services capable de soutenir la concurrence.

Les taux de chômage dans la région ont diminué, et la croissance de l'emploi au cours de la période 1998-2002 a été équivalente à celle enregistrée à l'échelle du Canada. Toutefois, le chômage dans la région touche de manière disproportionnée les régions rurales. Il constitue un problème particulièrement grave au Cap-Breton, dans le Nord-Est du Nouveau-Brunswick et dans certaines régions de Terre-Neuve-et-Labrador. Comparativement à l'ensemble du Canada, la population de l'Atlantique est très rurale. Il est donc nécessaire d'appuyer le développement économique des collectivités dans tous les secteurs de la région pour exploiter les possibilités locales. Toutefois, en régions rurales, le développement économique est compromis par la réduction des services assurés par le secteur des opérations bancaires commerciales, qui ont exigé des mesures pour assurer l'accès au capital du gouvernement et des organismes de développement économique.

En 2001, la population de la région a diminué pour la première fois depuis 1851. D'après le Recensement de 2001, la population de l'Atlantique a en effet baissé de 2,1 % depuis 1996. Cette régression est attribuable principalement aux migrations de sortie, surtout de la part des jeunes bien instruits qui quittent la région en quête d'un emploi. Un autre facteur qui y contribue est le fait que la région n'attire pas beaucoup d'immigrants. Dans

les années 1990, seulement 1 % de tous les immigrants au Canada se sont installés dans les provinces de l'Atlantique. Si on le combine aux résultats médiocres de la région sur le plan démographique, le manque d'immigrants devient un enjeu considérable.
Les entreprises de l'Atlantique deviennent de plus en plus novatrices, adoptant de nouvelles technologies et de nouveaux procédés et les adaptant. Le secteur de la fabrication, en particulier, a démontré un flair novateur, tout comme l'ont démontré certains secteurs comme celui de la finance et des assurances [1]. Il existe toutefois encore des défis à relever. Certaines entreprises réussissent mal à intégrer de nouvelles technologies, un nombre peu élevé de brevets sont émis, des ressources inadéquates sont affectées à la R-D et les travailleurs ne reçoivent pas toujours suffisamment de formation en matière de nouvelles technologies. L'innovation peut également s'avérer coûteuse pour les PME et peut être mise de côté en raison d'un manque de capital ou de fonds de R-D. Les entrepreneurs invoquent la pénurie de certaines compétences essentielles comme désavantage. Certains ont surmonté ces difficultés grâce à la collaboration avec d'autres centres du savoir, particulièrement les universités.

Les niveaux de productivité sont une fonction de la structure industrielle de la région. L'économie des provinces de l'Atlantique comprend une base de fabrication relativement petite et étroite, ne correspondant qu'à 10 % de l'économie, contre 17 % pour l'ensemble du Canada. Il y a certes quelques grands producteurs, mais la plupart des entreprises sont de petite taille.

Les industries basées sur les ressources naturelles correspondent à une plus forte proportion de l'économie du Canada atlantique, et certaines activités qui y sont liées sont de nature saisonnière, ce qui laisse les immobilisations inactives pendant certaines périodes de l'année et réduit par conséquent les niveaux de productivité. On pourrait améliorer la productivité de la région en déployant plus d'efforts dans les dossiers des dépenses en R-D, de l'innovation, de l'adoption de nouvelles technologies, de la scolarité et de la formation des travailleurs. L'amélioration du rendement dans ces domaines renforcera aussi la compétitivité de la région.

Pour améliorer le rendement économique du Canada atlantique, il faut renforcer les réseaux et les liens entre de nombreux intervenants régionaux. C'est grâce à des relations de ce genre que les connaissances locales sont diffusées et qu'elles donnent accès aux points forts et aux atouts concurrentiels locaux. Cela permettra d'améliorer les capacités en apprentissage et en innovation de la région de même que sa capacité à long terme à adopter, à adapter, à créer et à commercialiser des idées précieuses.

---

[1] Yves Bourgeois et Samuel LeBlanc, *L'innovation au Canada atlantique*, Institut canadien de recherche sur le développement régional, http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/reports/iiac.pdf, p. 199-200.

Points saillants de l'*Atlantic Report* pour l'automne 2003, Conseil économique des provinces de l'Atlantique http://www.apec-econ.ca/Fall03highlights.pdf

La valeur élevée du dollar canadien et les difficultés financières auxquelles font face les quatre provinces limiteront les perspectives de croissance de la région en 2004. Au cours des cinq prochaines années, les provinces doivent rembourser des paiements excédentaires sur des transferts financiers de 234 millions de dollars.

- En **Nouvelle-Écosse**, un accroissement de la demande d'exportations de la part des États-Unis devrait aider à faire passer le taux de croissance d'environ 2,3 % en 2003 à environ 2,8 % l'an prochain. Une réduction d'impôt de 10 % encouragera les dépenses à la consommation, tandis que l'exploration en mer et l'investissement dans le projet de l'île de Sable ainsi que d'autres dépenses d'immobilisations appuieront l'activité dans de grands projets.

- Le **Nouveau-Brunswick** peut s'attendre à voir son produit extérieur brut (PIB) passer d'environ 2 % en 2003 à environ 2,7 % en 2004, grâce à une augmentation des dépenses à la consommation. Le raffermissement des prix des marchandises et l'accroissement de la demande américaine devraient aider les industries primaires et d'exportation, même si la valeur élevée du dollar canadien mettra un bémol à la croissance.

- L'**Île-du-Prince-Édouard** affichera sans doute en 2003 un taux de croissance juste en dessous des 2 % qui augmentera modérément en 2004 pour atteindre près de 2,7 %. L'accroissement de l'investissement dans le secteur non résidentiel devrait aider à compenser une modeste baisse dans le secteur de la construction résidentielle. La demande à l'exportation devrait se raffermir, mais le dollar canadien élevé limitera les dépenses touristiques nettes dans la province.

- **Terre-Neuve-et-Labrador** perdra l'an prochain sa première place pour la croissance au Canada, après avoir affiché un taux de croissance du PIB de plus de 15 % en 2002 et de plus de 4 % en 2003. Sans le coup de fouet que donnerait un accroissement de la production pétrolière en 2004, le taux de croissance économique tombera sans doute à 2,5 %. La province profitera toutefois d'un accroissement des dépenses d'investissement dans le projet de la baie Voisey's, tandis que la croissance des revenus devrait soutenir les dépenses de consommation.

Section IV – Plans et priorités par résultats stratégiques

Résumé

Résultat stratégique 1 : Développement des entreprises **Amélioration de la croissance et de la compétitivité des petites et moyennes entreprises (PME) de la région atlantique, menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre de débouchés.**	**Ressources 2004-2005 (M$)**
Activité de programme : Accès aux capitaux et à l'information	
Résultats prioritaires des sous-activités :	
a) **Innovation** : Développement et commercialisation de technologies nouvelles, accroissement de la capacité d'innovation et croissance des secteurs stratégiques	124,8
b) **Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires** : Accroissement de la motivation et des compétences en affaires requises pour lancer et développer sa propre entreprise	35,4
c) **Commerce** : Amélioration du rendement en matière d'exportation de la région de l'Atlantique	30,2
d) **Investissement** : Accroissement de l'investissement étranger direct au Canada atlantique	8,5
e) **Tourisme** : Accroissement des ventes, des recettes, de la rentabilité, de l'investissement et des salaires	32,6
f) **Autre appui aux PME** : Emploi, démarrage de nouvelles entreprises et projets d'expansion	46,1
	277,6
Résultat stratégique 2 : Développement des collectivités **Possibilités économiques pour le Canada atlantique au moyen du développement économique des collectivités**	
Activité de programme : Développement économique des collectivités	
Résultats prioritaires des sous-activités :	
a) Collectivités autonomes et économiquement viables b) Accroissement de l'accès des entreprises aux services gouvernementaux	122,4
Activité de programme : Mesures d'intervention spéciales	47,5
Résultats prioritaires des sous-activités	
a) Autodéveloppement des collectivités et création d'emplois de rechange dans les secteurs touchés par la fermeture d'industries primaires ou par l'achèvement de grands projets	
Activité de programme : Programmes de travaux d'infrastructure	48,9
Résultats prioritaires des sous-activités	
a) Amélioration de l'infrastructure municipale dans les collectivités urbaines et rurales	**218,8**
Résultat stratégique 3 : Politiques, défense des intérêts et coordination **Élaboration de politiques et de programmes pour appuyer et promouvoir la croissance de l'économie de la région de l'Atlantique**	
Activité de programme : Politiques, défense des intérêts et coordination	
Résultats prioritaires :	
Activités liées aux politiques et aux programmes qui visent à appuyer et encourager l'amélioration de la compétitivité de l'économie de l'Atlantique, la coordination avec les ministères, s'il y a lieu, et la défense des intérêts du Canada atlantique dans le cadre des décisions nationales	**17,7**
Type de priorité : Toutes les priorités sont de nature courante **Total pour les ressources connexes : 2004-2005**	**514,1**

Détails

Résultat stratégique 1 : Développement des entreprises

Amélioration de la croissance et de la compétitivité des petites et moyennes entreprises (PME) de la région atlantique, menant à un accroissement de la productivité, des revenus gagnés et du nombre d'emplois.

Les régions sont les éléments constitutifs de l'économie nationale. L'existence de régions concurrentielles et dynamiques est indispensable pour permettre au Canada d'atteindre ses objectifs économiques et sociaux. L'amélioration de la compétitivité constitue un objectif important, voire le plus important, de la politique économique régionale[2]. La compétitivité est le moteur de la croissance économique. Une économie concurrentielle et en plein essor se traduit par un accroissement des niveaux de vie et par une multiplication des possibilités d'emploi.

La compétitivité reflète dans quelle mesure le Canada atlantique peut, dans une économie de marché loyale, produire des produits et services qui satisfont aux critères de marchés internationaux (échanges commerciaux) tout en augmentant les revenus réels et les possibilités d'emploi (p. ex., en tourisme) de ses citoyens. La compétitivité est basée sur la performance de la productivité et la capacité de l'économie de faire pencher les produits en faveur d'activités à productivité élevée, pouvant en retour générer des niveaux élevés de salaires réels. La transition du Canada de l'Atlantique à une économie du savoir fait partie de ce processus. Élément clé de cette transition, l'innovation a des liens avec le savoir, l'éducation et les compétences.

L'APECA se concentre sur les PME en raison du lien qui existe entre la compétitivité et la productivité au niveau des entreprises; autrement dit, les entreprises concurrentielles sont source de croissance et de richesses parce qu'elles vendent plus ou augmentent la valeur ajoutée de ce qu'elles vendent. Les entreprises individuelles tirent leur avantage concurrentiel d'un éventail de facteurs qui inclut leur organisation interne, leur capacité entrepreneuriale, les processus d'innovation, le développement de produits, le marketing et ainsi de suite. De même, pour améliorer la compétitivité de la région et des entreprises, l'APECA a recours à un vaste éventail de stratégies qui incluent l'innovation; l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences en affaires; la promotion du commerce et de l'investissement; le tourisme et l'accès aux capitaux. Ces domaines stratégiques sont ceux dans lesquels l'APECA s'attend à des résultats.

---

[2] *REGIONAL COMPETITIVENESS POLICIES, Interim Synthesis Report, 5th Session of the Working Party on Territorial Policy in Urban Areas*, 22 octobre 2003, Séville, Espagne.

Accès aux capitaux et à l'information

Résultat prioritaire pour l'innovation

Développement et commercialisation de technologies nouvelles, accroissement de la capacité d'innovation et croissance des facteurs stratégiques.

Ressources (en millions de dollars) :	**2004-2005**	**2005-2006**	**2006-2007**
	124,8	134,6	90,5

Plans, priorités et résultats prévus

Plans : Augmenter les activités en innovation et en recherche-développement (R-D) et renforcer la capacité à cet égard pour créer des technologies, des produits, des procédés ou des services nouveaux qui contribuent à la croissance économique du Canada atlantique.

Résultats/objectifs :

- Nouveaux partenariats de développement et de commercialisation de la technologie – 30 par année.
- Facteurs stratégiques/grappes renforcés (p. ex., aquaculture, industries marines, biotechnologie, technologie de l'information) – quatre secteurs/grappes par année.
- Renforcement des liens dans le système d'innovation grâce à un appui aux réseaux de technologie stratégiques – deux par année.
- Renforcement du développement de la technologie pour permettre aux secteurs des ressources d'accroître leur compétitivité – deux secteurs.

Plans : Améliorer l'accès des PME au financement axé sur le risque pour les projets d'innovation et augmenter ainsi la capacité de commercialisation des produits de R-D.

Résultats/objectifs :

- Nouveaux projets d'innovation – 45 par année.
- Lancements de PME à fondement technologique – six par année.

Plans : Améliorer la connaissance et la mise à exécution de processus de commercialisation et de développement de la technologie dans les PME, les universités et les établissements en forgeant des partenariats axés sur l'innovation et en organisant des séances de sensibilisation et de commercialisation à l'intention de participants des PME, des gouvernements et d'instituts de recherche universitaires.

Résultats/objectifs :

- Quinze séances de sensibilisation à l'innovation ciblant 180 participants.
- Sept séances sur l'innovation de pointe.

Suivi : Des résultats ciblés sont fixés pour les clients et évalués au moyen d'un suivi auprès de la clientèle.

On trouvera plus de renseignements sur l'innovation et la technologie dans le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/index.shtml.

Résultat prioritaire pour l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences en affaires

Accroissement de la motivation et des compétences en affaires requises pour lancer et développer sa propre entreprise.

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	35,4	37,6	25,5

Plans, priorités et résultats prévus

Plans : Sensibiliser principalement les jeunes Canadiens de l'Atlantique à l'entrepreneurship comme possibilité de carrière.

Résultats/objectifs :

- Favoriser l'entrepreneurship en présentant à au moins 50 % des jeunes Canadiens de l'Atlantique âgés de 15 à 29 ans des modèles d'entrepreneurs au moyen de supports comme la télévision et Internet.
- Offrir des ateliers sur le leadership et les compétences en entrepreneurship à quelque 700 jeunes.
- Présenter à plus de 200 étudiants de niveau universitaire des activités qui les aideront à acquérir des compétences en entrepreneurship et dans d'autres aspects de la gestion d'une entreprise.
- Présenter à quelque 700 élèves du cycle intermédiaire et du secondaire un exposé multimédia axé sur les possibilités en entrepreneurship.
- Sensibiliser les jeunes Autochtones aux possibilités et activités en entrepreneurship et augmenter leur taux de participation à celles-ci.

Plans : Promouvoir l'apprentissage continu en appuyant les occasions d'aider les Canadiens de l'Atlantique à découvrir l'entrepreneurship, à accéder aux services de soutien aux entreprises, à faire des contacts et à échanger des renseignements sur les pratiques exemplaires ainsi qu'à améliorer leurs compétences en gestion des affaires pour les aider à lancer et à développer leur entreprise.

Résultats/objectifs :

- Contribuer aux taux de survie et de croissance des entreprises en offrant à au moins 1 400 Canadiens de l'Atlantique par année l'occasion de participer à des ateliers, colloques et autres activités analogues de perfectionnement des compétences en gestion des affaires.
- Appuyer l'entrepreneurship chez les jeunes en aidant 400 à 500 jeunes à créer une petite entreprise comme moyen d'obtenir un emploi d'été.

Plans : Offrir aux entrepreneurs du Canada atlantique des possibilités accrues de continuer à améliorer et à appliquer leurs compétences en gestion des affaires et à devenir plus concurrentiels et axés sur la croissance. Ce résultat sera atteint principalement au moyen de trois initiatives : l'Initiative de développement des compétences en innovation (IDCI), l'Initiative Femmes d'affaires (IFA) et l'Initiative pour jeunes entrepreneurs (IJE). Les activités incluent des services d'orientation et de conseil aux entreprises, des possibilités de formation et de perfectionnement professionnel ainsi que des services de soutien.

Résultats/objectifs :

- IDCI : Au cours de la période triennale de 2003-2004 à 2005-2006, aider environ 200 entreprises à former leur personnel et à recruter des experts, des gestionnaires chevronnés et des diplômés compétents.
- IFA : Au cours de la période triennale de 2003-2004 à 2005-2006, aider environ 1 000 femmes propriétaires d'entreprises à renforcer leurs capacités de gestion et leurs compétences en développement des affaires.
- IJE : Au cours de la période triennale de 2003-2004 à 2005-2006, faire participer environ 3 000 jeunes à des activités et programmes destinés à développer les attitudes et compétences en affaires nécessaires pour lancer et développer une entreprise. On s'attend à ce que ce recours accru à des possibilités d'apprentissage expérientielles amènera les jeunes entrepreneurs à appliquer ces nouvelles compétences et connaissances à leurs propres entreprises.

Suivi : Comme elle l'a fait par le passé, l'APECA continuera à suivre les indicateurs de progrès, comme les taux de création et de départ d'entreprises et le degré d'intention de lancer une entreprise. Comme ces indicateurs sont influencés par des facteurs qui échappent à sa volonté, l'APECA suivra de près les résultats de projets précis. Elle surveillera par exemple des résultats comme le nombre de personnes visées par des campagnes de promotion et de sensibilisation, le nombre de participants à des ateliers de perfectionnement des compétences en affaires et les niveaux de participation de jeunes Canadiens de l'Atlantique à des programmes de lancement d'entreprises.

On trouvera de plus amples renseignements sur l'entrepreneurship et le perfectionnement des compétences en affaires dans le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/entrepreneurship.shtml.

Résultat prioritaire pour le commerce

Accroissement du nombre de PME qui exportent ou qui sont prêtes à exporter; accroissement des ventes des exportateurs actuels sur des marchés diversifiés.

Ressources (en millions de dollars) :	**2004-2005**	**2005-2006**	**2006-2007**
	30,2	27,1	24,7
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : Communiquer aux entreprises du Canada atlantique de l'information sur le commerce régional et les sensibiliser à l'exportation comme possibilité de croissance au moyen de séances de sensibilisation au commerce, de séances d'orientation individuelles, de conférences, de colloques et de programmes de mentorat/d'encadrement en commerce.			
Résultats/objectifs : • Aider 400 exportateurs éventuels à s'engager à exporter et à acquérir les compétences fondamentales ou l'état de préparation nécessaires pour exporter. • Aider 60 PME à se lancer dans l'exportation. • Organiser 20 séances de consultation de mentorat/d'encadrement en commerce.			
Plans : Augmenter le nombre de Canadiens de l'Atlantique qui sont des spécialistes compétents et chevronnés en commerce. Aider les diplômés en commerce qualifiés des universités/collèges des provinces de l'Atlantique à trouver un emploi. L'APECA obtiendra ces résultats au moyen d'initiatives comme le Programme de partenariat sur l'exportation et le programme de stages dans le domaine de l'exportation pour les diplômés en commerce.			
Résultats/objectifs : • Permettre à 20 diplômés en commerce d'acquérir une expérience de travail pratique au moyen de stages dans des entreprises qui sont nouvelles à l'exportation ou qui exportent déjà. • Permettre à 20 étudiants d'acquérir une expérience directe du commerce international en participant à l'élaboration de plans de recherche et de marketing des exportations pour des entreprises qui sont nouvelles à l'exportation ou qui exportent déjà.			
Plans : Promouvoir les partenariats axés sur le développement des exportations, le consensus et l'établissement de « grappes de capacité » dans des secteurs ou des sous-secteurs en élaborant des stratégies d'exportation sectorielles.			
Résultats/objectifs : • Faire participer des associations industrielles à l'élaboration ou à la mise en œuvre de huit stratégies d'exportation sectorielles.			
Plans : Lancer et élargir des activités d'exportation sur certains marchés étrangers en organisant des missions, ainsi qu'en diffusant de l'information de recherche sur le commerce et sur différents secteurs et marchés au moyen de colloques et de conférences.			
Résultats/objectifs : • Transmettre à 150 exportateurs les renseignements et compétences dont ils ont besoin pour élargir leurs activités d'exportation. • Aider 60 exportateurs à trouver de nouveaux marchés d'exportation.			

Suivi : Le suivi portera sur des mesures comme le nombre d'entreprises participant à des séances de sensibilisation au commerce et des programmes de mentorat/d'encadrement en commerce. Le suivi du nombre d'exportateurs nouveaux et existants qui accèdent à de nouveaux marchés grâce à des projets financés par l'APECA se fera par divers mécanismes : sondage annuel de l'Entente sur la promotion du commerce extérieur (EPCE), sondage postérieur aux missions commerciales d'Équipe Canada Atlantique et sondage auprès des nouveaux exportateurs ayant reçu l'aide du Programme de développement des entreprises (PDE).

On trouvera de plus amples renseignements sur le site Web de l'APECA à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/index.shtml.

Résultat prioritaire pour l'investissement

Accroissement de l'investissement étranger direct (IED) au Canada atlantique.

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	8,5	7,7	6,6
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : Recueillir des renseignements sur les investissements étrangers directs, obtenir des pistes d'investissement et accroître la capacité de la région à attirer des investissements en renforçant les partenariats en matière d'investissement et les initiatives de marketing.			
Résultats/objectifs : • Poursuivre les projets panatlantiques de recherche sur les investissements et améliorer le processus de veille concurrentielle. • Promouvoir les intérêts de la région et assurer la liaison avec Partenaires pour l'investissement au Canada et les ministères des Affaires étrangères et du Commerce international. • Favoriser une coopération plus étroite avec Industrie Canada et les provinces dans les projets de promotion et de recherche en matière d'investissement, par l'entremise du Comité de coordination des investissements au Canada atlantique. • Participer à diverses conférences et missions (p. ex. CoreNet, Équipe Canada Atlantique, sommets mondiaux sur l'investissement).			
Plans : Recueillir et fournir de l'information générale sur la région en tant que marché d'investissement et présenter le profil de la région dans le cadre de missions d'investissement.			
Résultats/objectifs : • Participer à des activités d'investissement panatlantique, comme des voyages de familiarisation à l'intention des agents de sélection de marchés ou de chroniqueurs économiques ou encore des conférences/missions d'investissement. • Tenir le site Web sur l'investissement de l'APECA pour communiquer de l'information aux agents de sélection de marchés et aux sociétés d'investissement. • Fournir de l'information et des produits d'investissement en temps opportun à des associations industrielles, à des partenaires fédéraux et provinciaux et à d'autres intervenants en IED. • Élaborer une campagne médiatique sectorielle sur les avantages que présente la région sur le plan des coûts – publier des annonces dans des revues sectorielles et d'affaires ciblées des États-Unis et d'Europe. • Participer chaque année à l'étude *Choix concurrentiels* de KPMG pour que les villes des provinces de l'Atlantique fassent l'objet d'une analyse, afin de démontrer les avantages financiers qu'elles présentent comparativement à d'autres villes étrangères. • Produire du matériel d'information ou de sensibilisation (p. ex., profil des atouts de la région de l'Atlantique, cartes CD-ROM pour le cybercommerce dans des secteurs précis) à l'intention de partenaires et de personnes-ressources.			
Suivi : L'APECA suivra les indicateurs de progrès comme le nombre de contacts réalisés à des fins d'investissement et de pistes créées par les voyages de familiarisation, les missions et les conférences. Elle notera également le nombre de contacts effectués grâce à des envois postaux en nombre.			

On trouvera de plus amples renseignements dans le site Web de l'APECA à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/index.shtml.

Résultat prioritaire pour le tourisme

Accroissement des ventes, des recettes, de la rentabilité, des investissements et des salaires dans le secteur du tourisme, par suite de la création de produits de meilleure qualité qui sont en demande et qui peuvent être offerts pendant des saisons plus longues.

Ressources (en millions de dollars) :	**2004-2005**	**2005-2006**	**2006-2007**
	32,6	31,0	29,9
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : Accroître l'investissement dans les produits, les services, les expériences et les régions géographiques touristiques ainsi que leur développement au moyen des mesures suivantes : administrer le modèle des collectivités touristiques durables de Bouctouche ainsi que le programme de mentorat à l'intention des localités candidates au statut de collectivités touristiques; coordonner les missions de sensibilisation aux pratiques exemplaires pour permettre aux exploitants touristiques d'obtenir les renseignements voulus afin de créer des produits, des expériences et des services de qualité recherchés par les touristes; travailler de façon stratégique avec les groupements de produits des sous-secteurs du tourisme.			
Résultats/objectifs : • Présenter le modèle de Bouctouche à cinq nouvelles collectivités touristiques, offrir des services de mentorat postérieurs aux ateliers à sept collectivités touristiques et assurer une formation en ligne à dix dirigeants de collectivités. • Organiser dix nouvelles missions thématiques de sensibilisation aux pratiques exemplaires à l'intention de 120 représentants de l'industrie et des organismes de marketing de destinations de l'Atlantique. • Établir des partenariats stratégiques avec les secteurs public et privé afin de mettre au point cinq catégories de produits et d'expériences de haute qualité correspondant à de nouveaux créneaux.			
Plans : Délaisser les pratiques touristiques traditionnelles axées sur les ressources et la consommation et encourager les entreprises et les collectivités à adopter des pratiques reposant sur le tourisme durable sans consommation abusive. À cette fin, travailler en collaboration avec des partenaires fédéraux et provinciaux afin d'élaborer des projets prioritaires; communiquer la nécessité de mettre l'accent sur la qualité et la viabilité des produits; aider à développer l'infrastructure nécessaire aux entreprises touristiques stratégiques.			
Résultats/objectifs : • Créer des partenariats stratégiques afin de coordonner l'approche fédérale à l'égard du développement touristique dans les provinces de l'Atlantique. • Organiser quatre réunions du Groupe de travail sur le tourisme afin d'échanger des renseignements et d'adopter une approche régionale coordonnée pour le développement de produits, l'élaboration de politiques sur le tourisme et la coordination de programmes.			
Plans : Intensifier les activités touristiques dans la région de l'Atlantique. À cette fin, établir des partenariats stratégiques afin de convenir d'une approche régionale coordonnée à l'égard du marketing de la région de l'Atlantique sur les marchés étrangers; mettre au point et commercialiser de nouveaux produits touristiques pour la période hors-saison; prendre l'initiative dans le domaine de la création et du marketing d'images de marque.			

Résultats/objectifs : • Dans le cadre du Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique (PITCA), réaliser un projet qui générera un rendement du capital investi de l'ordre de 10:1 sur le marché américain et de 5:1 sur les marchés japonais, britannique et allemand. • Veiller à ce que, en 2004, l'Initiative de marketing du tourisme en Atlantique (un projet de relance de l'industrie touristique) produise un rendement du capital investi de 12:1 sur des marchés intérieurs ciblés. • Siéger à des groupes de travail ministériels et à des groupes de travail afin d'élaborer une nouvelle stratégie nationale du tourisme. • Aider cinq sous-secteurs de l'industrie à créer et à promouvoir des expériences et des produits touristiques thématiques, interactifs, en demande et prêts à livrer sur le marché pour les périodes de haute saison et hors saison.
Plans : Utiliser plus efficacement les ressources financières du gouvernement fédéral, des provinces et du secteur privé. À cette fin, renseigner les entreprises touristiques et les prêteurs sur les produits touristiques les plus rentables, les secteurs d'investissement stratégique et les débouchés naissants dans le domaine du tourisme; établir des partenariats de planification stratégique avec le gouvernement fédéral et les provinces, des groupes de l'industrie, des associations d'entreprises, etc.
Résultats/objectifs : • Organiser cinq ateliers ou séances d'information à l'intention des prêteurs des secteurs public et privé. • Réviser la stratégie de communications visant la diffusion de renseignements commerciaux aux partenaires des secteurs public et privé. • Maintenir des partenariats stratégiques avec 15 groupes ou associations de l'industrie, etc.
Suivi : L'APECA assure un suivi par des moyens tels le suivi des retombées internes, les études de conversion, les sondages sur la satisfaction, les évaluations et sondages postérieurs aux projets et la recherche sur les situations d'urgence.

Résultat prioritaire pour l'autre appui aux PME

Création d'emplois, démarrage d'entreprises et mise en œuvre de projets d'expansion par suite de l'amélioration des possibilités d'accès aux capitaux et à l'information pour les PME de la région de l'Atlantique.

Ressources (en millions de dollars) :	**2004-2005** 46,1	**2005-2006** 39,0	**2006-2007** 38,0
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : Aider les PME de l'Atlantique à démarrer, à prendre de l'expansion et à se moderniser en leur assurant un accès à des capitaux.			
Résultats/objectifs : • Au moyen du Programme de développement des entreprises (PDE), investir chaque année dans environ 400 PME de la région de l'Atlantique.			
Plans : Maintenir le programme de Services-conseils (SC) de l'APECA et mettre davantage l'accent sur les conseils/le mentorat et le perfectionnement des compétences/l'amélioration de la productivité.			
Résultats/objectifs : Sensibiliser davantage les partenaires financiers au rôle de l'APECA dans le domaine de l'accès aux capitaux et à l'information.			
Suivi : L'Agence continuera de suivre régulièrement les projets de ses clients en vue du remboursement et des résultats prévus. L'évaluation du PDE, qui a été achevée en avril 2003, a permis de conclure notamment que le programme avait contribué sensiblement à la création, à la croissance et à la survie des entreprises de la région de l'Atlantique. Il reste encore plusieurs défis à relever : favoriser la création de nouvelles entreprises, financer les dépenses accessoires qui sont essentielles à l'innovation et à l'exportation et trouver des sources de financement classiques. Par suite de ces conclusions, l'APECA a			

mis sur pied un comité d'examen de l'accès aux capitaux et l'a chargé de formuler une série de recommandations qui seront examinées par la haute direction. Plusieurs de ces recommandations seront mises en œuvre au cours du prochain exercice.

On trouvera davantage d'information sur les renseignements aux entreprises offerts par l'APECA dans le site Web de l'Agence à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/business/index.shtml.

Résultat stratégique 2 : Développement des collectivités
Possibilités économiques pour le Canada atlantique au moyen du développement économique des collectivités.

Le développement économique des collectivités constitue une composante clé de la stratégie fédérale de développement régional. Dans le cadre de cette priorité stratégique, l'APECA travaillera avec des partenaires locaux et régionaux, comme les Corporations au bénéfice du développement communautaire (CBDC) et les organismes de développement économique régional, pour renforcer la capacité des collectivités à créer des possibilités viables de développement économique. La stratégie de développement économique des collectivités de l'APECA repose sur la participation des localités. Par l'entremise de ses partenariats, l'APECA a favorisé un milieu de coopération dans les domaines des entreprises communautaires et du développement des affaires.

Malgré la performance économique générale assez bonne de la région de l'Atlantique au cours des cinq dernières années, le chômage et la dépopulation des régions rurales continuent à créer des difficultés de taille aux provinces de l'Atlantique. Le rôle de l'APECA dans le développement économique des collectivités doit être replacé dans un cadre de priorités et d'activités adaptées aux besoins et aux possibilités à l'échelon local. Le développement économique des collectivités représente un dosage particulièrement intéressant de défis. Bien que les programmes de l'APECA aient été largement axés sur les collectivités rurales et les petites villes dont les besoins en matière de développement sont énormes, l'Agence doit aussi reconnaître l'importance des villes dans le développement économique.

Développement économique des collectivités

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	122,4	82,8	44,2

Résultat prioritaire pour la création de collectivités autosuffisantes et économiquement viables grâce à l'élaboration et à la mise en œuvre de plans stratégiques et opérationnels

Plans, priorités et résultats prévus
Plans : Renforcer les démarches de planification et de développement des collectivités en incitant ces dernières à recourir davantage à des outils de planification stratégique communautaire.
Résultats/objectifs : • Renforcer le processus de planification stratégique et l'assise économique des collectivités grâce à des outils comme le Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités (FISC), les 41 corporations au bénéfice du développement communautaire, les 52 organismes de développement économique régional et d'autres partenaires fédéraux et provinciaux. • Au moyen du Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités (FISC), continuer à aider les collectivités à planifier et à mettre à exécution des projets autonomes et viables de développement économique. • À l'Île-du-Prince-Édouard, élaborer des plans stratégiques de trois à cinq ans pour les régions servies par des organismes de développement économique régional qui n'ont pas de plan à jour. • Renforcer le réseau des organismes de planification et de coordination communautaires au moyen d'initiatives de formation et renforcer les capacités d'analyse des résultats en travaillant avec la nouvelle Association des administrations de développement régional de la Nouvelle-Écosse et l'Association des conseils de développement économique régional de Terre-Neuve-et-Labrador. • Appuyer la création de communautés d'intérêts, y compris les initiatives touchant les communautés noire, acadienne et autochtone de la Nouvelle-Écosse. • Renforcer les conseils de développement économique régional à Terre-Neuve-et-Labrador, en réexaminant les mécanismes de financement et les structures de partenariat gouvernementales. • À des fins de planification, fournir des ressources, de l'information stratégique et un soutien technique aux partenaires du développement économique des collectivités, y compris aux conseils de développement économique régional de Terre-Neuve-et-Labrador. • Consentir 350 prêts par an à de jeunes entrepreneurs dans le cadre du programme de capital d'appoint ConneXion Jeunes Entrepreneurs. • Au Nouveau-Brunswick et à Terre-Neuve-et-Labrador, élaborer des plans de travail régionaux traduisant les pratiques des collectivités et de l'APECA à l'appui d'un processus de planification inclusif et systématique (objectif de quinze plans de travail pour le Nouveau-Brunswick).
Suivi : • Le Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités fera l'objet d'une évaluation formative servant à mesurer les résultats du programme jusqu'à maintenant. • Les agents d'exécution suivront le taux de participation au programme. • Le renforcement du processus de planification et des assises économiques des collectivités sera mesuré au moyen des plans stratégiques régionaux, des fonds générés et du raffermissement des partenariats pour les collectivités du Canada atlantique.

On trouvera plus d'information sur le Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités dans le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/financial/SCIF.shtml.

Résultat prioritaire pour l'accroissement de l'accès des entreprises aux services gouvernementaux dans les domaines du financement, de l'orientation et de l'information

Plans, priorités et résultats prévus
Plans : Élargir les programmes de rayonnement auprès des clients éventuels en mettant à leur disposition de l'information utile et opportune et en les aidant à dresser des plans d'entreprise et des plans de projets.
Résultats/objectifs : • Créer de nouveaux produits ou outils d'information et renforcer les réseaux et les partenariats d'information afin d'aider les Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC) à accéder aux renseignements et aux services gouvernementaux, notamment en intégrant des bibliothèques électroniques, en recourant davantage à des outils électroniques et en rendant les partenaires plus aptes à fournir à leurs clients des renseignements professionnels à partir de la maison. • Sensibiliser les entreprises et les collectivités aux services et aux outils des CSEC en leur facilitant l'accès à l'information, en améliorant la relation avec le réseau de partenaires et en accroissant la communication de renseignements sur les services et les partenaires des CSEC dans le milieu des affaires. • En Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador, renforcer le réseau des bureaux de secteur grâce à une meilleure intégration avec les partenaires communautaires, à un accroissement des services de soutien et à des interventions soutenues auprès de clients communautaires clés en vue de mettre en œuvre des initiatives stratégiques dans chaque région de la province. • Par l'entremise des partenaires en développement économique des collectivités, offrir à environ 14 jeunes Néo-Brunswickois des possibilités d'affectation de 12 mois dans le domaine du développement économique des collectivités. • Au Nouveau-Brunswick en 2004-2005, les bureaux de district seront intervenus auprès de 1 000 clients, ce qui correspond à 5 500 interventions pour l'élaboration de projets. Les activités de développement aboutiront à 400 demandes. • Renforcer le Réseau de services aux entreprises autochtones (RSEA) en Atlantique en continuant de collaborer avec le Comité de travail du Réseau en Atlantique, en créant des produits d'information spécifiquement adoptés aux Autochtones et en poursuivant les démarches de formation et de renforcement des relations. • Renforcer la capacité de développement économique des collectivités autochtones, des agents de développement économique et des jeunes stagiaires autochtones du Nouveau-Brunswick; participer à l'élaboration de projets autochtones visant à stimuler le développement économique des collectivités autochtones.
Plans : Augmenter le nombre de prêts et le montant des investissements dans les petites entreprises pour créer et préserver des emplois et améliorer l'économie locale des régions rurales.

Résultats/objectifs :
• Augmenter le nombre de séances d'orientation, d'aiguillage et de contacts avec les clients des CBDC. • Aider à créer 1 300 nouveaux emplois et à préserver environ 2 500 emplois dans les régions rurales grâce à l'octroi par les CBDC d'environ 1 300 nouveaux prêts par année. • Améliorer l'accès au financement pour au moins 400 femmes entrepreneures sur une période de trois ans, soit de 2003-2004 à 2005-2006, grâce à la composante d'accès au financement de l'initiative Femmes d'affaires offerte par les CBDC.
Suivi : Les CBDC continueront à produire des rapports trimestriels et annuels sur leurs produits et leurs réalisations. Les nouveaux plans de travail annuels incluront des stratégies et des activités en réponse à l'évaluation de mai 2003 du Programme de développement des collectivités exécuté par les CBDC de la région de l'Atlantique. On trouvera le texte de l'évaluation dans le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/audit.shtml.

Mesures d'intervention spéciales

Résultat prioritaire pour l'autodéveloppement des collectivités et la création d'emplois de rechange dans les secteurs touchés par la fermeture d'industries primaires ou par l'achèvement de grands projets.

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	47,5	22,3	0
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : Favoriser la création de débouchés économiques ou de solutions de rechange dans les collectivités ou les secteurs touchés par la fermeture d'entreprises importantes ou par d'autres crises de l'emploi, en aidant ces collectivités à planifier et à élaborer des stratégies.			
Résultats/objectifs : • Aider les collectivités touchées par la fermeture des stocks de morue du Nord et du Golfe en appliquant l'Initiative d'adaptation à court terme du Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités afin d'atténuer l'incidence de la fermeture sur l'emploi. • Aider la collectivité de Saint John et la province du Nouveau-Brunswick, qui sont toutes deux touchées par la fermeture du chantier naval de Saint John, en exécutant le Programme de redéveloppement du chantier naval afin de réinstaller les principaux biens du chantier naval à un endroit où ils pourront servir à d'autres fins industrielles, et en mettant en œuvre le Programme de diversification industrielle pour créer d'autres débouchés importants dans la province.			
Suivi : Une évaluation formative du Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités, y compris de l'Initiative d'adaptation à court terme, sera effectuée pour mesurer les résultats du programme jusqu'à maintenant.			

On trouvera plus d'information sur les Corporations au bénéfice du développement communautaire à http://www.cbdc.ca/.
On trouvera plus d'information sur les Centres de services aux entreprises du Canada à http://www.cbsc.org/.

Programme de travaux d'infrastructure

Résultat prioritaire pour le développement de l'infrastructure municipale dans les collectivité urbaines et rurales

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	48,9	41,5	0
Plans, priorités et résultats prévus			
Plans : En partenariat avec les gouvernements provinciaux et les municipalités, exécuter le Programme des travaux d'infrastructure du Canada pour aider à renouveler et à bâtir l'infrastructure matérielle des municipalités rurales et urbaines des provinces de l'Atlantique.			
Résultats/objectifs : Administrer l'entente sur le Programme des travaux d'infrastructure de chaque province de l'Atlantique en absorbant le tiers des coûts des projets entrepris par les municipalités et les organismes non gouvernementaux afin d'améliorer l'infrastructure de base. Mettre l'accent sur l'infrastructure « verte », notamment les projets qui améliorent la qualité de l'environnement et qui contribuent aux objectifs nationaux en matière de pureté de l'air et de l'eau. Parmi les autres priorités du programme, citons le transport local, les routes et les ponts, le logement abordable, les télécommunications ainsi que les installations touristiques, culturelles et récréatives.			
Suivi : L'APECA fera un suivi permanent de chaque projet et du programme pour s'assurer qu'ils atteignent les objectifs fixés. Des vérifications sont effectuées chaque année pour veiller à ce que les fonds publics soient dépensés judicieusement. Deux évaluations du Programme des travaux d'infrastructure du Canada seront entreprises afin d'examiner l'efficacité et l'efficience du programme et de son mode d'exécution – une évaluation provisoire après la troisième année et une évaluation complète à la fin du programme.			

On trouvera plus d'information sur les programmes d'infrastructure dans la section sur les enjeux horizontaux d'Infrastructure Canada ou sur le site Web http://www.infrastructure.gc.ca.

Résultat stratégique 3 : Politiques, défense des intérêts et coordination
Élaboration de politiques et de programmes pour appuyer et promouvoir la croissance de l'économie de la région de l'Atlantique.

La fonction d'élaboration des politiques touche tous les aspects du travail de l'APECA. En effectuant continuellement des recherches et en analysant les enjeux et tendances, elle appuie une action gouvernementale pertinente et efficace. Elle cherche à informer et à obtenir l'engagement des ministres, de la haute direction, du personnel des autres ministères, des intervenants en développement économique et du grand public. La coordination et la défense des intérêts viennent compléter les efforts en matière de politique en mobilisant également d'autres parties pour les discussions sur les enjeux et le raffinement de ses positions.

Les recherches en politiques ont pour but de promouvoir la compréhension des enjeux et de recueillir un consensus sur les priorités et les interventions économiques. De nouvelles orientations en matière de politiques voient continuellement le jour. Elles sont soulevées dans les initiatives stratégiques fédérales, les discours du Trône, les exposés budgétaires et les sources externes. La réponse de l'APECA à ces orientations sur le plan politique définit son efficacité comme agence de développement économique au Canada atlantique. Le type de recherche effectué porte non seulement sur chacun des secteurs de l'économie de l'Atlantique, mais également sur les thèmes horizontaux auxquels participent d'autres ministères et organismes, ce qui exige de la coordination et l'établissement de partenariats.

L'élaboration de politiques adéquates aide à répondre aux besoins de l'économie en évolution, à créer les programmes requis et à choisir les partenaires voulus pour exécuter le mandat de l'APECA, qui consiste à « favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique et, plus particulièrement, la croissance des revenus et la création d'emplois dans cette région. »

Politiques, défense des intérêts et coordination

Résultat
Dans le cadre de son rôle de politiques, défense des intérêts et coordination, l'APECA compte demeurer à l'affût de nouveaux projets de recherche à entreprendre sur divers sujets qui revêtent un intérêt particulier pour la région de l'Atlantique, en favorisant une concurrence accrue au sein de l'économie régionale, en coordonnant les rôles de développement des autres ministères, s'il y a lieu, et en défendant les intérêts du Canada atlantique auprès des décideurs nationaux.

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	17,7	16,5	15,8

Plans, priorités et résultats prévus

Plans : Parrainer des projets de recherche stratégique et des activités connexes, y compris des projets de consultation et de collaboration avec des parties intéressées, tout en entreprenant des exercices internes d'analyse et de recherche axés sur les priorités stratégiques et les questions d'orientation nouvelles. Une des priorités est d'intégrer les recommandations découlant du discours du Trône de février 2004 et du Budget de 2004 aux politiques et programmes de l'Agence.

Les activités de recherche globales pour la période de planification incluent la poursuite de recherches sur l'innovation, la commercialisation et les tendances à la productivité.

Les activités de rayonnement incluront la commercialisation des technologies et l'adoption d'activités sur les enjeux urbains dans le contexte du Canada atlantique.

Résultats/objectifs :

- Communication de conseils éclairés aboutissant à des initiatives en matière de programmes et en affectation des ressources améliorées.
- Compréhension élargie du rôle de l'APECA dans la promotion du développement économique.
- Compréhension améliorée de l'économie de la région de l'Atlantique.
- Renforcement de la capacité à effectuer des recherches stratégiques au Canada atlantique.

Suivi : Réalisation d'études et d'évaluation pour améliorer la conception et l'exécution des programmes afin de produire des résultats améliorés pour les clients.

Plans : Défendre efficacement les intérêts du Canada atlantique et promouvoir l'économie de l'Atlantique en exerçant une influence sur les décisions nationales. Analyser le processus décisionnel national en matière de politiques et de programmes du point de vue de l'économie du Canada atlantique. Élaborer et coordonner des positions et des activités complémentaires à l'APECA et entre les ministères fédéraux et les gouvernements provinciaux du Canada atlantique. Bâtir des partenariats fédéraux-provinciaux axés sur le commerce et l'investissement en participant à des réunions sur la coordination en Atlantique avec Industrie Canada, les gouvernements des quatre provinces de l'Atlantique et des associations industrielles.

Résultats/objectifs :

- Meilleure compréhension de la position de la région de l'Atlantique dans la prise de décisions nationales.
- Adaptation des politiques et programmes nationaux à la situation de la région de l'Atlantique.
- Création de retombées palpables pour l'Atlantique dans les contrats d'approvisionnement nationaux.

Plans : Coordonner les activités internes liées aux politiques, à la défense des intérêts et à la coordination et continuer de travailler avec les administrations municipales, provinciales et fédérales sur divers dossiers, notamment le tourisme, le commerce, le développement économique et l'innovation. Nouer des liens entre le développement économique et l'immigration par l'entremise de nouveaux liens et partenariats. Poursuivre la coordination d'initiatives provinciales précises, comme la mise en valeur de la baie Voisey's.

Résultats/objectifs :

- Cerner les domaines d'intérêt stratégique communs.
- Adopter des positions communes, compatibles ou complémentaires sur des questions établies.
- Élaborer des initiatives stratégiques qui traduisent des positions communes sur des questions établies.
- Maximiser les retombées des grands projets au Canada atlantique.

Secteur d'activité de l'Administration générale

Veiller à la gestion efficace et efficiente des ressources et à la mise en place de systèmes et services administratifs qui appuient la prise de décisions par la direction, la reddition de comptes et le contrôle opérationnel.

Ressources (en millions de dollars) :	2004-2005	2005-2006	2006-2007
	24,9	24,8	24,8

Plans : Améliorer continuellement la prestation de services administratifs opportuns et de qualité et la promotion des bonnes pratiques de gestion, y compris la fonction de contrôleur moderne, les subventions et contributions, la responsabilité en matière de passation de marchés et la planification des ressources humaines.

Résultats/objectifs :

- Sensibiliser le grand public et les principaux intervenants à la raison d'être, aux programmes et aux services de l'APECA.
- En recourant à la technologie Web et à la transformation des services, continuer d'accroître le volume de renseignements généraux accessibles, d'intégrer les systèmes de gestion des programmes et de reddition de comptes en matière financière ainsi que de mettre sur pied d'importants systèmes de prestation de services en ligne.
- Jouer un rôle de premier plan en continuant de déployer des efforts en vue d'attirer, de fidéliser et de perfectionner le meilleur effectif possible pour l'APECA – un effectif pleinement représentatif de la population servie par l'Agence.
- Faire de l'information un outil de prise de décisions, de gestion stratégique, d'amélioration des programmes et d'apprentissage organisationnel par des vérifications et des évaluations internes justes, fiables, valides et compréhensibles. On trouvera des renseignements sur les examens et les vérifications de l'APECA dans le site http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/audit.shtml.
- Continuer à exécuter le plan d'action de l'Initiative de modernisation de la gestion opérationnelle et l'évaluation de suivi pour cerner les aspects qui exigent plus d'attention. On trouvera plus d'information sur la modernisation de la fonction de contrôleur à l'adresse http://www.tbs-sct.gc.ca/cmo_mfc/ et dans le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/reports/mobmi.shtml.

Portefeuille des contributions remboursables du Programme de développement des entreprises

Description

Dans le cadre du Programme de développement des entreprises (PDE), l'APECA accorde des prêts non garantis exempts d'intérêt aux petites et moyennes entreprises (PME) pour les aider dans leurs activités de démarrage, d'expansion, d'amélioration de la productivité, de développement de nouveaux marchés ou d'autres activités axées sur la croissance. Cette aide commerciale est remboursable au cours d'une période moyenne de six à huit ans. Depuis le lancement du PDE en 1995 jusqu'en mars 2004, l'Agence a obtenu 213,2 millions de dollars en remboursements de contributions. Elle a recueilli environ 79 % des remboursements prévus par année au cours des deux dernières années. Approximativement 13 % des recettes prévues sont en fait reportées à des années futures, tandis qu'environ 6 % correspondent à des contrats pour lesquels il y a eu défaut de paiement et pour lesquels l'APECA a procédé à des radiations. En 2004-2005, l'Agence s'attend à récupérer au moins 50,0 millions de dollars en contributions remboursables dans le cadre du PDE.

En mars 2004, le solde à payer du principal pour le portefeuille était de 314,6 millions de dollars. La plupart de ces comptes sont en règle et en voie d'être remboursés, comme prévu. Le portefeuille est surveillé activement, conformément à un cadre de gestion du risque bien établi. Le taux cumulatif des contrats en souffrance et des radiations du PDE depuis 1995 est de 13,7 % (95,4 millions de dollars sur un total de 694,8 millions de dollars). Au cours des trois dernières années, le taux annuel moyen des contrats en souffrance et des radiations a été de 3,98 % (3,9 % au 31 mars pour l'exercice 2003-2004). On s'attend à ce que l'Agence radie environ 16 millions de dollars en 2004-2005, ce qui représente 5 % des prêts non remboursés en vertu du PDE.

Dosage de risque

Le dosage de risque prévu pour la période 2004-2005 est le suivant :

Niveau de risque	*Dosage actuel*	*Dosage prévu*
Faible	*10 %*	*10 %*
Faible-moyen	*31 %*	*25 %*
Moyen	*37 %*	*35 %*
Moyen-élevé	*17 %*	*25 %*
Élevé	*5 %*	*5 %*

On trouvera plus d'information sur les contributions remboursables sur le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/financial/repayable/index.shtml.

Enjeux horizontaux

Centres de services aux entreprises du Canada

Les Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC) servent de guichets uniques nationaux pour l'obtention de renseignements sur les services, les programmes et certains règlements du gouvernement. L'APECA est un des associés directeurs, et elle est chargée de définir et de mettre en œuvre des politiques et procédures opérationnelles pour faire en sorte que les besoins d'information des petites et moyennes entreprises (PME) et des entrepreneurs éventuels du Canada atlantique soient satisfaits.

Les CSEC ont pour mission de contribuer à la croissance économique dans tous les secteurs de l'économie en veillant à ce que les entrepreneurs éventuels, les PME et les intermédiaires au Canada atlantique aient accès à des renseignements et à des services d'aiguillage exacts, opportuns et pertinents au moyen d'une approche de guichet unique pratique et de tous les modes de prestation (c'est-à-dire téléphone, Internet, visite personnelle, poste et courriel). Les CSEC de l'Atlantique continueront également à évaluer et à mettre au point des produits et services d'information sectoriels quand il existe un besoin manifeste à cet égard.

Profil des dépenses en M$			
	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Salaires	1,1	1,1	1,1
F et E	1,4	1,5	1,5
Total	2,5	2,6	2,6

Les CSEC ciblent les particuliers qui veulent lancer des entreprises et les entrepreneurs qui veulent étendre leur sphère d'activités. Ils ont forgé des partenariats avec des fournisseurs locaux de services aux entreprises comme des corporations de développement communautaire et des organismes de développement économique afin d'assurer un accès local plus convivial et direct à leurs fonds d'information. Le réseau des CSEC a donc pris de l'ampleur pour englober actuellement 110 intermédiaires en Atlantique, y compris les 41 collectivités et organismes autochtones qui font partie du Réseau de services aux entreprises autochtones de l'Atlantique. Les CSEC de l'Atlantique continueront à déterminer le besoin d'établir de nouveaux partenariats. Ils continueront également à évaluer le besoin d'améliorer leur système téléphonique et leur infrastructure de technologie de l'information afin d'avoir accès aux outils les plus actuels et les plus économiques pour servir leurs clients.

On trouvera de plus amples renseignements à l'adresse http://www.rcsec.org/francais/.

Politique de développement rural du gouvernement du Canada

Le Politique de développement rural du gouvernement du Canada est particulièrement importante au Canada atlantique car la population rurale y est en proportion supérieure à ce qu'elle est dans l'ensemble du pays. L'Agence a obtenu beaucoup de succès dans l'établissement de partenariats communautaires, la détermination des besoins en développement économique des collectivités et l'utilisation de sa liberté de manœuvre dans l'établissement de programmes pour répondre à ces besoins.

Il est important pour l'APECA de continuer à appuyer la Politique de développement rural du gouvernement du Canada au moyen de ses programmes et de ses activités de développement économique des collectivités. Elle a financé un certain nombre de projets importants dans des collectivités rurales au moyen de son Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités et de son Programme de développement des entreprises, et elle entend poursuivre sur cette lancée. Le gouvernement du Canada a confié au Secrétariat rural d'Agriculture et Agroalimentaire Canada le mandat de mener une initiative intergouvernementale nationale coordonnée – le Partenariat rural canadien – en vue d'élaborer un cadre stratégique fédéral sur les questions rurales. L'APECA continuera à appuyer l'initiative de la politique rurale au moyen de ses activités. Par exemple, elle présidera les équipes rurales dans chacune des provinces de l'Atlantique en plus d'appuyer d'autres activités de l'Équipe rurale de l'Atlantique.

- L'Équipe rurale de Terre-Neuve-et-Labrador se concentrera en 2004 sur son renforcement et continuera à cerner des priorités de recherche commune sur les questions rurales. Elle aidera les collectivités rurales en cernant des possibilités de partenariat et de collaboration entre ministères et elle examinera la possibilité d'un dialogue rural avec des groupes autochtones sur la partie insulaire de la province.

- L'Équipe rurale de l'Île-du-Prince-Édouard poursuivra une approche de partenariat horizontale pour appuyer les besoins des collectivités rurales de la province. Elle a identifié un certain nombre d'activités prioritaires comme l'évaluation de l'adhésion à titre de projet pilote au Conseil fédéral de l'Île-du-Prince-Édouard : des dialogues pour mobiliser les citoyens des régions rurales, y compris les Autochtones; l'appui d'activités pour les jeunes des régions rurales; et une aide au secteur du bénévolat au moyen d'activités de perfectionnement des compétences.

- L'Équipe rurale de la Nouvelle-Écosse contribuera aux questions rurales au moyen d'un dialogue avec les habitants des régions rurales y compris les jeunes, les personnes handicapées et les Néo-Écossais noirs qui participent à ce processus. Elle aidera aussi à faire comprendre et appliquer divers modèles de développement rural réussi, notamment une initiative axée sur la participation et l'intervention des jeunes.

- L'Équipe rurale du Nouveau-Brunswick continuera à jouer son rôle important dans la création d'un mécanisme d'échange de renseignements, de dialogue et de coordination entre les ministères et organismes fédéraux et provinciaux qui travaillent avec elle. En 2004-2005, l'équipe continuera à contribuer aux questions horizontales comme celles de l'immigration et des jeunes.

Développement économique des Autochtones

Le développement économique des Autochtones est un secteur de responsabilité partagé avec d'autres ministères fédéraux comme Affaires indiennes et du Nord Canada, Pêches et Océans Canada, Industrie Canada et Développement des ressources humaines Canada. L'APECA continue à cerner un nombre croissant de possibilités de développement économique des Autochtones, et elle élabore une approche plus concertée et uniforme tant à l'interne qu'en partenariat avec d'autres ministères fédéraux qui assument une part de ce mandat. Cependant, l'APECA n'a pas de programmes ciblant expressément les requérants autochtones. Dans la plupart des cas, les programmes en place sont suffisamment souples pour intégrer les initiatives de développement autochtone. L'Agence peut investir non seulement dans des entreprises et collectivités autochtones, mais aussi dans les secteurs prioritaires cernés par les propriétaires d'entreprises autochtones eux-mêmes : perfectionnement des compétences en gestion; amélioration de la productivité; conquête de nouveaux marchés; innovation et financement. L'Agence s'emploiera à améliorer et à renforcer ses mécanismes de coordination interne et participera à des démarches fédérales d'amélioration de la coordination.

L'APECA a mis en place le Réseau de services aux entreprises autochtones (RSEA) dans 41 des 42 sites prévus, soit 31 réserves, six collectivités innues, inuites et métisses du Labrador, trois Centres d'amitié autochtones et dans les locaux de l'Ulnooweg Development Group Inc. (UDG), la seule société de financement autochtone de la région de l'Atlantique. Une autre collectivité de Terre-Neuve-et-Labrador se joindra au Réseau sous peu. En partenariat avec le Groupe de travail du RSEA du Canada atlantique et l'UDG, l'APECA a fourni un ordinateur à accès public et le matériel périphérique, une petite bibliothèque (d'ouvrages sur le démarrage d'entreprises), une formation en informatique et une formation sur les services des CSEC. D'ici douze à 18 mois, on s'emploiera à renouveler l'infrastructure et à trouver des possibilités d'étendre et d'améliorer cette initiative de prestation des services.

En Nouvelle-Écosse, le Comité de développement économique tripartite, établi dans le cadre du forum tripartite visant à améliorer la viabilité économique des Premières nations de cette province, continue à travailler en vue de relever les défis associés au développement économique des Autochtones. Le comité s'est révélé une tribune efficace pour dialoguer sur les enjeux et établir des partenariats en vue de stimuler le développement économique des Autochtones.

À Terre-Neuve-et-Labrador, l'APECA participe à la coordination des démarches fédérales entourant l'initiative de la baie Voisey's afin de promouvoir des débouchés pour les Autochtones. Un comité interministériel a été mis sur pied à cette fin.

Au Nouveau-Brunswick, l'APECA est coprésidente de l'Initiative conjointe de développement économique (ICDE), un processus tripartite mis en œuvre par les collectivités autochtones et les gouvernements fédéral et provincial pour cerner et encourager des projets visant à stimuler le développement économique des collectivités autochtones. Les participants à l'ICDE incluent des hauts fonctionnaires de divers ministères fédéraux et provinciaux, les chefs de collectivités des Premières nations, des dirigeants d'organismes autochtones provinciaux, des agents de développement économique de collectivités autochtones et des Autochtones intéressés. Tous sont déterminés à favoriser le développement économique des collectivités autochtones, tant dans les réserves qu'à l'extérieur. Ce processus a permis de trouver des moyens d'action et des partenaires de financement pour encourager des initiatives de renforcement des capacités, d'éducation et de formation devant permettre l'acquisition des compétences indispensables à l'autonomie des individus et des collectivités, de même qu'au développement économique de la population autochtone du Nouveau-Brunswick. Certaines des initiatives de la dernière année consistent à représenter le Nouveau-Brunswick au comité d'organisation de la conférence du Conseil pour l'avancement des agents de développement autochtones; à faciliter un atelier sur le commerce international à l'intention des agents de développement économique communautaire autochtones; et à organiser la tenue d'ateliers sur les enjeux relatifs à l'emploi des autochtones.

Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique

Profil de l'initiative

Le Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique (PITCA) a été établi en 1991 pour promouvoir la région atlantique comme destination touristique dans des marchés cibles. L'industrie touristique est considérée comme un secteur en plein essor au Canada atlantique, et, depuis douze ans, l'APECA collabore avec des partenaires du gouvernement provincial et de l'industrie pour maximiser la croissance économique et la création d'emplois dans ce secteur.

Le PITCA est un partenariat panatlantique composé de neuf membres représentant l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APECA), les quatre associations provinciales de l'industrie touristique et les ministères provinciaux chargés du tourisme au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve-et-Labrador, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard.

Pour continuer à faire des percées sur les principaux marchés étrangers et à renforcer l'industrie touristique de la région, on a lancé dans le cadre du PITCA la quatrième initiative consécutive de marketing international du tourisme. Le projet triennal en cours (de 2004 à 2006), d'une valeur de 19,95 millions de dollars, sert à appuyer des campagnes de marketing fondées sur la recherche, dans le but d'attirer en Atlantique un plus grand nombre de visiteurs en provenance de marchés clés des États-Unis et d'outre-mer.

Voici les initiatives lancées dans le cadre du PITCA :

- Initiative de marketing aux États-Unis – en vue d'augmenter les recettes touristiques en provenance du marché de la Nouvelle-Angleterre;
- Initiative de marketing outre-mer – cibler les marchés du Royaume-Uni, de l'Allemagne et du Japon au moyen de techniques de marketing intégrées.

Efforts de partenariat

Les frais de ce partenariat sont partagés comme suit : 50 %, APECA (9,9 millions de dollars), 30 %, provinces (6 millions de dollars), et 20 %, associations industrielles (4 millions de dollars). Les contributions de l'APECA et des provinces sont en espèces. Celles de l'industrie incluent des contributions en nature et des investissements dans des activités liées au partenariat, par exemple les inscriptions commerciales.

Partenaires	Dépenses prévues (M$)		
	2003-2004	2004-2005	2005-2006
Ministères/organismes fédéraux			
Agence de promotion économique du Canada atlantique	3,3	3,3	3,3
Gouvernements provinciaux			
Gouvernement du Nouveau-Brunswick – Entreprises Nouveau-Brunswick et ministère du Tourisme et des Parcs	0,7	0,7	0,7
Gouvernement de la Nouvelle-Écosse – ministère du Tourisme et de la Culture	0,7	0,7	0,7
Gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard – Pêches et Tourisme	0,3	0,3	0,3
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador – ministère du Tourisme, de la Culture et des Loisirs	0,3	0,3	0,3
Organismes du secteur privé			
Total – Associations de l'industrie touristique (Hospitality Newfoundland and Labrador/TIANS/AITNB/TIAPEI)	1,3	1,3	1,3
Total	**6,6**	**6,6**	**6,6**

Rôles, responsabilités et structures de gestion

Les activités du PITCA sont gérées par un comité de gestion composé de deux membres de l'APECA, des quatre sous-ministres provinciaux responsables du tourisme et des présidents des quatre associations de l'industrie touristique. Le comité de gestion est chargé d'administrer et de gérer l'Entente, d'approuver les plans de travail et les budgets, d'évaluer les activités de programmes et de surveiller les travaux de ses comités de travail. Ces derniers, mis sur pied par le comité de gestion, sont composés de représentants du gouvernement fédéral, des provinces et de l'industrie; ils sont chargés d'exécuter les initiatives du PITCA. Un secrétariat surveille les opérations courantes du partenariat en veillant à ce que les questions soient administrées en conformité avec les modalités de l'Entente.

Résultats communs

Les objectifs du PITCA s'assimilent au résultat prioritaire de l'APECA en matière de tourisme, soit d'accroître les recettes, les profits, les investissements et les salaires dans le secteur du tourisme.

Voici le résultat prévu dans le cadre du PITCA :
Augmenter les recettes touristiques provenant de marchés américains ciblés et maintenir la part revenant au Canada atlantique du tourisme de plus de 24 heures au Canada en provenance de marchés outre-mer ciblés.

- Promouvoir la coopération régionale (entre le gouvernement fédéral, les provinces et l'industrie).
- Promouvoir des activités de marketing différentielles.
- Réaliser des économies d'échelle en matière de marketing.
- Accroître la notoriété du Canada atlantique comme destination touristique.
- Augmenter le nombre de touristes et les recettes touristiques pour les quatre provinces de l'Atlantique.

Programmes clés, ressources et résultats
Résultats Les évaluations réalisées en 2001, en 2002 et en 2003 ont permis de conclure que le PITCA atteignait les objectifs fixés. En coordonnant la promotion du tourisme, les provinces de l'Atlantique ont obtenu un rendement d'environ 9:1 de leur capital investi (pour chaque dollar de publicité achetée, 9 $ ont été dépensés par les touristes). Depuis 1994, le PITCA a engendré 662 000 demandes de renseignements touristiques qui se sont traduites par le séjour de 159 000 groupes de touristes dans la région. Ces touristes ont dépensé 173,2 millions de dollars dans la région de l'Atlantique.

Initiative de marketing aux États-Unis

Indicateurs de mesure	Résultats prévus		
De 2003-2004 à 2005-2006	2003-2004	2004-2005	2005-2006
	4,4 millions	4,4 millions	4,4 millions
Rendement de l'investissement – Recettes touristiques mesurables par dollar investi dans la campagne médiatique/de marketing	10:1	10:1	10:1
Nombre de demandes de renseignements directement liées au projet	120 000	130 000	140 000
Nombre de groupes de visiteurs directement liés au projet	30 000	32 000	35 000
Montant en dollars de dépenses touristiques annuelles pour des produits et services directement liés au projet	40 millions	41 millions	45 millions

Initiative de marketing outre-mer

Indicateurs de mesure	Résultats prévus		
De 2003-2004 à 2005-2006	2003-2004	2004-2005	2005-2006
	0,63 million	0,63 million	0,63 million
Rendement de l'investissement – Recettes touristiques mesurables par dollar investi dans la campagne médiatique/de marketing	5:1	5:1	5:1
Nombre de groupes de visiteurs directement liés au projet	80 000	85 000	90 000
Montant en dollars de dépenses touristiques annuelles pour des produits et services directement liés au projet	92 millions	96 millions	100 millions

Personne-ressource

Rob McCloskey, directeur général, TOURISME ATLANTIQUE, Agence de promotion économique du Canada atlantique, n° de téléphone : (902) 626-2479
Courriel : rmcclosk@acoa-apeca.gc.ca

Entente sur la promotion du commerce extérieur

Profil de l'initiative

L'Entente de COOPÉRATION Canada – provinces de l'Atlantique sur la promotion du commerce extérieur (EPCE) est une initiative de collaboration entre le gouvernement fédéral et les quatre provinces de l'Atlantique qui a pour objet de créer une tribune en vue de la coordination des activités d'exportation à l'échelle panatlantique et de combiner les ressources fédérales et provinciales restreintes qui sont consacrées aux activités de développement des exportations. Ses principaux objectifs sont d'augmenter le nombre de nouveaux exportateurs et le nombre de nouveaux marchés pour les exportateurs en place. Le financement est partagé dans une proportion de 70/30 entre le gouvernement fédéral et les provinces.

L'entente expirera en mars 2004. On a entrepris des négociations avec les provinces pour obtenir un renouvellement pour une période de quatre ans.

Démarches de partenariat

Partenaires	Dépenses prévues (M$)		
	2004-2005	**2005-2006**	**2006-2007**
Ministères/organismes fédéraux			
Agence de promotion économique du Canada atlantique (70 %)	1,4	1,4	1,4
Ministère des Affaires étrangères et Ministère du Commerce extérieur			
Industrie Canada			
Gouvernements provinciaux et territoriaux (30 %)			
Entreprises Nouveau-Brunswick	0,22	0,22	0,22
Nova Scotia Business Inc.	0,22	0,22	0,22
Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Développement rural de Terre-Neuve-et-Labrador	0,10	0,10	0,10
Expansion des affaires de l'Île-du-Prince-Édouard	0,06	0,06	0,06
Total	2,0	2,0	2,0

Rôles, responsabilités et structures de gestion

En tant qu'organisme responsable de cette initiative, l'Agence de promotion économique du Canada atlantique héberge le secrétariat qui est chargé d'administrer l'entente. Un comité de gestion composé d'un représentant de chacun des partenaires est chargé de la planification et de la gestion des programmes exécutés en vertu de l'entente ainsi que de l'évaluation des projets.

Résultats communs
Les résultats communs de l'EPCE s'inscrivent dans le résultat prioritaire de l'APECA au chapitre du commerce : Voici les résultats prévus dans le cadre de l'EPCE : • Amener plus de PME de l'Atlantique à exporter, c'est-à-dire augmenter le nombre de nouveaux exportateurs. • Augmenter le chiffre d'affaires des exportateurs en place. • Diversifier les marchés de ces exportateurs.

Programmes clés, ressources et résultats		
Résultats : Depuis la création de l'Entente, l'Agence et ses partenaires ont administré plus de 140 projets auxquels ont pris part quelque 2 500 entreprises de l'Atlantique. L'EPCE a aidé : • 153 entreprises à devenir exportateurs; • 256 exportateurs à accroître leurs ventes à l'exportation; • 185 exportatateurs à élargir leurs marchés à l'étranger.		
Programmes clés	**Indicateurs de mesure** **De 2004-2005 à 2006-2007**	**Résultats prévus** **De 2004-2005 à 2006-2007**
1. Formation et sensibilisation 250 000 $/année	1. a) Nombre de sociétés prêtes à exporter; b) nombre de sociétés disant que la formation les a aidées à réaliser leur première vente; c) nombre de sociétés qui connaissent mieux leurs marchés cibles.	1. a) Accroissement des capacités des sociétés et de leur probabilité de réussite sur les marchés ciblés; b) accroissement des ventes ou ventes nouvelles des participants.
2. Planification et recherche 200 000 $/année	2. a) Nombre de propositions panatlantiques dans chaque secteur de programmes; b) mesure dans laquelle les propositions correspondent aux discussions préalables; c) utilisation des résultats pour la conception de projets.	2. a) Coordination accrue dans la région de l'Atlantique des activités de promotion du commerce extérieur; b) accroissement des ventes ou ventes nouvelles par les participants; c) accroissement du nombre de nouveaux exportateurs dans des secteurs ou sur des marchés ciblés.
3. Information commerciale et renseignement 200 000 $/année	3. a) Utilisation déclarée par les sociétés de l'information commerciale et des renseignements; b) mesures de suivi demandées par les missions (consulats et ambassades); c) nouvelles activités commerciales avec les missions ciblées.	3. a) Accroissement de la capacité des sociétés à accéder à une information commerciale et à des renseignements; b) ventes nouvelles par les participants.
4. Promotion du commerce extérieur 1 200 000 $/année	4. a) Nombre de sociétés qui déclarent un accroissement des ventes sur leurs marchés actuels; b) nombre de sociétés qui déclarent des ventes sur de nouveaux marchés; c) nombre de réussites et de demandes de renseignements; d) essai de nouveaux modèles d'exportation sur de nouveaux marchés.	4. a) Accroissement des ventes nouvelles par les participants; b) augmentation du nombre de nouveaux exportateurs.
5. Communications/administration 100 000 $/année		

Personne-ressource
Serge Langis, directeur général Commerce et investissement Agence de promotion économique du Canada atlantique N° de téléphone : *(506) 851-6240; courriel : serge.langis@acoa-apeca.gc.ca* On peut obtenir plus de renseignements sur l'EPCE à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/ibda/index.shtml.

Équipe Canada Atlantique

Équipe Canada Atlantique (ECA) est un partenariat destiné à aider les entreprises de la région de l'Atlantique à réaliser leur plein potentiel en tant qu'exportateurs internationaux et partenaires commerciaux. Elle inclut les partenaires suivants :

Partenaires fédéraux	*Partenaires provinciaux*
➢ Agence de promotion économique du Canada atlantique ➢ Agriculture et Agroalimentaire Canada ➢ Ministère du Commerce international ➢ Industrie Canada	➢ Entreprises Nouveau-Brunswick ➢ Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Développement rural de Terre-Neuve-et-Labrador ➢ Nova Scotia Business Inc. ➢ Ministère de l'Expansion des affaires de l'Île-du-Prince-Édouard

Depuis sa création, Équipe Canada Atlantique a organisé à Boston, à Atlanta, à New York et à Washington huit missions commerciales qui ont donné lieu à plus de 2 200 réunions entre des entreprises de la région de l'Atlantique et des entreprises américaines. Par suite de ces missions, les participants ont déclaré des ventes immédiates de quelque 21 millions de dollars et des ventes prévues de plus de 112 millions de dollars. Ils ont également pu conclure au-delà de 450 nouvelles ententes avec des agents, des distributeurs ou des partenaires.

Les missions d'ECA sont multisectorielles et visent les quatre provinces de l'Atlantique. Elles sont centrées surtout sur les États-Unis, mais elles ciblent aussi d'autres marchés stratégiques choisis. Ces missions visent, d'une part, à aider les PME du Canada atlantique à accroître leurs exportations et, d'autre part, à stimuler l'investissement étranger direct dans la région. En voici les objectifs précis : accroître le degré de préparation à l'exportation des PME du Canada atlantique; établir de nouveaux partenariats et de nouvelles alliances entre des PME du Canada atlantique et des sociétés présentes sur les marchés cibles; accroître les ventes à l'exportation des PME sur certains marchés; mettre en valeur les exportateurs et la région de l'Atlantique; faire valoir cette région comme un endroit rentable où faire des affaires et encourager la coopération panatlantique dans le domaine du commerce.

Le Secrétariat d'ECA, qui est chargé de la coordination et de l'exécution générale des missions d'ECA, se trouve au Siège social de l'APECA à Moncton, au Nouveau-Brunswick; il relève sur le plan opérationnel du directeur général du Commerce et de l'Investissement à l'APECA.

Les missions d'ECA sont financées par l'APECA dans le cadre de son Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique (75 %) ainsi que par les quatre provinces de l'Atlantique et les sociétés participantes (25 %).

Pour en savoir plus, on peut consulter le site Web http://www.equipecanadaatlantique.ca/.

Infrastructure Canada

> **Agents d'exécution du Programme de travaux d'infrastructure**
> - Diversification de l'économie de l'Ouest
> - Industrie Canada
> - Développement économique Canada pour les régions du Québec
> - Agence de promotion économique du Canada atlantique
> - Affaires indiennes et du Nord canadien

Le Programme de travaux d'infrastructure du Canada, qui est doté d'un budget de 2,05 milliards de dollars, a été créé en 2000 en vue de développer l'infrastructure municipale des collectivités urbaines et rurales du Canada ainsi que d'améliorer la qualité de vie au moyen d'investissements destinés à protéger l'environnement et à appuyer la croissance économique à long terme.

Le ministre de l'Industrie et le ministre responsable de l'Infrastructure, appuyé par le nouveau ministère d'État à l'Infrastructure (http://www.infrastructurecanada.gc.ca), se sont vu confier la responsabilité de la gestion globale de ce programme.

Dans la plupart des cas, le gouvernement du Canada fournit des fonds équivalents aux contributions provinciales et territoriales, et il verse jusqu'au tiers du coût des projets d'infrastructure. La grande priorité du programme est celle de l'infrastructure municipale écologique, c'est-à-dire des projets qui améliorent la qualité de l'environnement et qui contribuent à l'objectif de la salubrité de l'air et de l'eau du Canada.

Le Fonds canadien sur l'infrastructure stratégique (FCIS), annoncé dans le budget de 2001, a permis de consacrer 2 milliards de dollars à de grands projets d'infrastructure stratégique à frais partagés ne chevauchant pas des secteurs déjà visés par des programmes d'infrastructures existants. Les projets entrepris dans le cadre de ce programme incluent l'assainissement du port à Halifax, en Nouvelle-Écosse, et à St. John's, à Terre-Neuve-et-Labrador, l'amélioration des usines de traitement des eaux usées à Charlottetown et à Summerside, à l'Île-du-Prince-Édouard, et l'établissement d'un système central de traitement de l'eau à Stratford, à l'Île-du-Prince-Édouard. Au Nouveau-Brunswick, l'affectation entière a été consacrée à l'élargissement à quatre voies de certaines routes. Un protocole d'entente entre Infrastructure Canada et les organismes régionaux est en voie d'élaboration.

Le budget de 2003 prévoyait l'ajout de 2 milliards de dollars au FCIS et l'établissement d'un fonds de l'infrastructure municipale et rurale de 1 milliard de dollars. Toutes les catégories établies dans le cadre du FCIS initial demeurent, l'accent étant mis tout particulièrement sur les aspects suivants : qualité de l'eau et accès; couloirs commerciaux; connectivité; croissance urbaine durable et infrastructure du Nord. Le budget de 2004 accélérera le transfert des ressources du fonds de l'infrastructure municipale et rurale qui sera effectué sur cinq ans au lieu de dix.

On peut trouver plus d'information sur l'infrastructure dans la section Résultat stratégique 2 : Programme de travaux d'infrastructure ou sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor à http://publiservice.tbs-sct.gc.ca/rma/eppi-ibdrp/hr-rh_f.asp.

Programme international du Canada pour l'agriculture et l'alimentation

Dans le cadre de la stratégie internationale du Cadre stratégique pour l'agriculture (CSA), le Programme international du Canada pour l'agriculture et l'alimentation (PICAA) sert à financer des initiatives de promotion de l'image de marque et de développement de marchés d'associations industrielles et de groupes de denrées.

Le PICAA est un programme de contributions à frais partagés destiné à appuyer les activités de l'industrie agroalimentaire canadienne dans les domaines de la promotion de l'image de marque et du développement des marchés, de la défense des intérêts et du marketing technique. Il a pour objectif d'appuyer les interventions de l'industrie afin d'exécuter une stratégie nationale exhaustive visant à acquérir et à élargir la reconnaissance internationale des produits agricoles et alimentaires canadiens ainsi qu'à accroître les débouchés de ces produits.

Le programme vise à aider l'industrie à élaborer des stratégies à long terme qui lui permettront de réussir sur des marchés clés, de satisfaire aux exigences croissantes des consommateurs et de faire face à la concurrence mondiale. Il aide l'industrie à améliorer l'accès aux marchés mondiaux pour les produits et services agricoles et marins du Canada et à renforcer la capacité du secteur à commercialiser les produits à l'étranger.

Les fonds destinés au programme viennent d'Agriculture et Agroalimentaire Canada. L'APECA siège comme membre votant au comité directeur de la stratégie et se fait le défenseur des produits issus du Canada atlantique. Le comité approuve l'affectation de fonds à des stratégies de développement à long terme et formule des recommandations au sujet de politiques ayant des répercussions sur les différents programmes ou équipes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PICAA, on peut consulter le site Web http://www.agr.gc.ca/int/cafi-picaa/index_f.php?page=intro.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les initiatives horizontales, on peut consulter le site Web http://www.tbs-sct.gc.ca.

Programmes du gouvernement et enjeux liés à la gestion

Gouvernement en direct

Le gouvernement du Canada est déterminé à être le gouvernement le plus branché et à travailler avec les citoyens du pays pour leur donner accès en ligne aux renseignements et aux services fédéraux essentiels d'ici 2005. Le Gouvernement en direct (GED) est une initiative pluriannuelle qui vise à mettre à profit la technologie de l'information et des communications pour permettre aux citoyens d'avoir plus facilement accès à de meilleurs services intégrés centrés sur eux, partout et en tout temps, dans la langue officielle de leur choix. Le projet GED complétera les modes traditionnels de prestation des services à la population canadienne – en personne, par la poste et par téléphone.

L'APECA se prépare activement à la mise à exécution du projet Gouvernement en direct depuis l'annonce de ce programme dans le discours du Trône d'octobre 1999. Divers exercices de transformation des services, y compris l'emploi de la technologie Internet avec chiffrement de données et signature électronique, se poursuivront au cours des trois prochaines années.

1. Subventions et contributions

Les clients, partenaires et intervenants pourront réaliser les activités interactives suivantes dans le secteur d'activité Développement de l'Agence :

- demande de financement (le projet pilote du Fonds d'innovation de l'Atlantique est terminé);
- présentation de demandes de remboursement;
- remboursement électronique de prêts;
- surveillance des principaux éléments d'information sur les projets, du début à la fin.

2. Échange d'information

L'APECA améliorera ses moyens de communication et d'échange de renseignements avec ses clients et partenaires notamment pour ce qui suit :

- accès à l'information en direct (offert depuis le printemps 2002);
- échange de renseignements essentiels sur les services de l'APECA avec les clients et intervenants;
- création de sites Web gérés par les partenaires pour la communication de renseignements communautaires. Signalons comme exemples actuels les Conseils fédéraux de l'Île-du-Prince-Édouard et de Terre-Neuve-et-Labrador ainsi que Équipe Canada Atlantique.

On trouvera de plus amples renseignements sur le GED au site Web de l'APECA à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/parliament.shtml.

Développement durable

Pour l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, promouvoir le développement durable au Canada atlantique signifie maintenir une économie vigoureuse, viable et en plein essor tout en protégeant l'environnement et le bien-être des Canadiens de cette région. La Stratégie de développement durable (SDD) III de l'APECA est centrée sur des initiatives qui contribuent à la viabilité des entreprises et des collectivités du Canada atlantique. Ces initiatives incluent l'appui du tourisme durable, des industries et associations environnementales, de la R-D et de l'infrastructure, la promotion des pratiques exemplaires ainsi que la sensibilisation des collectivités, des entreprises et des jeunes de l'Atlantique. La SDD III prouve aussi l'existence d'un lien clair entre les priorités stratégiques de l'APECA et sa stratégie de développement durable. Les difficultés avec lesquelles la région est aux prises, énoncées dans les stratégies de développement durable II et III de l'APECA, incluent l'épuisement des ressources naturelles, la pollution, la dégradation physique du territoire et les questions liées au changement climatique. En outre, les projets de l'APECA sont soumis à un examen préalable en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* afin de minimiser les risques pour l'environnement.

Il existe de plus en plus d'occasions pour les entreprises qui désirent se joindre au secteur en plein essor des industries environnementales dans la région de l'Atlantique. Au moyen du Fonds d'innovation de l'Atlantique (FIA), l'APECA fait, dans le domaine de la recherche-développement de pointe, des investissements stratégiques qui contribuent directement à engendrer des activités économiques axées sur la technologie, notamment dans les industries environnementales. Dans le cadre du FIA, l'investissement de l'Agence dans des projets à élément environnemental s'élève à 39,8 millions de dollars sur un investissement total de 82,3 millions de dollars.

Selon des recherches récentes, les entrepreneurs éventuels croient fermement que l'exploitation d'une entreprise rentable et la protection de l'environnement sont incompatibles. On a par contre démontré qu'un entrepreneur pouvait obtenir de nombreux avantages financiers et autres en mettant sur pied et en exploitant une entreprise écologique. Pour aider à rétablir la vérité, l'Agence distribue un guide qui explique comment les responsabilités environnementales sont assumées par l'entrepreneurship et les entrepreneurs de la région de l'Atlantique. En outre, on remet à tous ceux qui demandent des fonds à l'APECA une fiche de renseignements généraux indiquant comment ils peuvent devenir écoefficaces.

Résultats, activités et résultats prévus	
Résultat stratégique : Collaborer avec les industries et associations environnementales pour renforcer le secteur et augmenter l'exportation de produits et de services du secteur environnemental.	
Activités clés : Appui accordé dans le cadre du Programme de développement des entreprises et de l'Entente sur la promotion du commerce extérieur.	***Résultats prévus :*** Augmentation du nombre d'initiatives et d'activités qui appuient les industries environnementales.
Résultat stratégique : Consentir des investissements stratégiques dans les entreprises, associations et collectivités touristiques afin de renforcer les pratiques exemplaires en ce qui concerne l'environnement.	
Activités clés : Accorder un soutien pour assister à des ateliers et à des séances de formation et obtenir des services de suivi d'experts-conseils sur le tourisme durable.	***Résultats prévus :*** Accroissement du nombre d'entreprises de tourisme durable.
Résultat stratégique : Occasions de collaborer avec des organismes publics et privés à l'atteinte de buts et d'objectifs communs en matière de développement durable.	
Activités clés : En partenariat avec d'autres ministères fédéraux, collaborer à des initiatives sur le changement climatique qui contribuent au développement économique de la région.	***Résultats prévus :*** Création de partenariats avec les secteurs public et privé pour collaborer à des initiatives communes.
Résultat stratégique : Contribuer à améliorer l'infrastructure d'approvisionnement en eau et d'égouts au moyen du Programme de travaux d'infrastructure du Canada.	
Activités clés : Travailler en partenariat avec les gouvernements provinciaux et les municipalités ainsi que d'autres organismes d'exécution pour appuyer des projets d'infrastructure.	***Résultats prévus :*** Augmentation du nombre de collectivités disposant d'une infrastructure convenable pour améliorer la qualité de vie des citoyens, réduire la pollution et attirer des entreprises.
Résultat stratégique : Faire davantage connaître les principes et pratiques de développement durable dans les programmes de formation à l'entrepreneurship et de perfectionnement des compétences destinés aux jeunes de l'Atlantique.	
Activités clés : Réaliser des projets axés sur les jeunes visant à faire le lien entre le développement durable et l'entrepreneurship.	***Résultats prévus :*** Augmentation du nombre de jeunes de l'Atlantique qui tiennent compte de l'environnement dans leurs plans d'entreprise et qui envisagent également des débouchés dans les industries environnementales.

On trouvera de plus amples renseignements sur la Stratégie de développement durable de l'APECA au site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/sustain/index.shtml.

Conseils fédéraux régionaux

Les Conseils fédéraux régionaux comprend un réseau de hauts fonctionnaires déterminés à améliorer la prestation des programmes et services aux Canadiens dans toutes les régions du pays. Les activités de ces conseils gravitent autour des priorités gouvernementales comme le renouvellement des ressources humaines, les langues officielles, le dialogue avec les Autochtones, le problème des sans-abri, la modernisation de la prestation des services, l'innovation, les politiques et l'accroissement de la capacité de coordination régionale.

Les vice-présidents de l'APECA assument la présidence et jouent un rôle de coordination clé dans chaque province. À l'heure actuelle, le vice-président de l'APECA pour le Nouveau-Brunswick est le président national des Conseils fédéraux.

Voici quelques-unes des initiatives entreprises ou prévues :

- Le Conseil fédéral du Nouveau-Brunswick continuera à appuyer l'Initiative conjointe de développement économique, un partenariat tripartite entre les collectivités autochtones du Nouveau-Brunswick, le gouvernement du Canada et la province du Nouveau-Brunswick. Il contribuera aussi à l'exécution d'initiatives liées aux langues officielles et jouera un rôle de premier plan en matière de renouvellement des ressources humaines et de protection civile vu son rôle comme président national des Conseils.

- Le Conseil fédéral de la Nouvelle-Écosse appuiera les institutions fédérales pour mettre en œuvre divers aspects de la *Loi sur la modernisation des ressources humaines* et le Code des valeurs et de déontologie; il continuera également à appliquer les priorités du greffier du Conseil privé.

- Le Conseil fédéral de l'Île-du-Prince-Édouard met en place un centre d'apprentissage commun, comportant une composante d'apprentissage virtuel qui sera hébergée sur son site Web. Le Conseil lancera également des initiatives internes et communautaires axées sur les langues officielles, élaborera et offrira des séances de formation sur les ressources humaines afin de mettre en œuvre les changements résultant de la *Loi sur la modernisation de la fonction publique* et lancera des initiatives pour améliorer les communications gouvernementales.

- Le Conseil fédéral de Terre-Neuve-et-Labrador mène le projet Partners for French. Ce projet vise à permettre aux fonctionnaires fédéraux qui travaillent à Terre-Neuve-et-Labrador d'atteindre les objectifs en matière de langues officielles, d'offrir un service bilingue de qualité à la minorité francophone et d'assurer la communication efficace et opportune de renseignements sur les programmes et services du gouvernement du Canada en français par des employés ayant reçu la formation voulue. Le Conseil fédéral de Terre-Neuve-et-Labrador est également résolu à assurer le perfectionnement des employés à tous les niveaux. Il accorde son soutien au programme Options, y compris aux affectations interministérielles et au mentorat. Il appuie le Programme de leadership et de perfectionnement des compétences en gestion de la fonction publique en collaboration avec le programme de MBA pour gens d'affaires de l'Université Memorial de Terre-Neuve. Le Conseil fédéral appuie également le Centre d'évaluation des cadres. En outre, il appuie le programme de rayonnement de Gouvernement en direct. Trois étudiants ont été embauchés pour faire connaître les services en direct du gouvernement du Canada à l'échelle de la province au moyen d'une présentation portative et de sites d'Accès communautaire.

Comité sur la politique de développement territorial de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

En tant que délégué du Canada auprès du Comité sur la politique de développement territorial (CPDT), l'APECA participe à l'élaboration du nouveau mandat du Comité et coordonne la contribution des autres ministères et organismes fédéraux aux orientations proposées pour la période 2005-2009. En juin 2003, il s'est tenu une réunion de haut niveau des pays membres de l'OCDE pour évaluer les progrès et décider de l'orientation future du comité. Les principales conclusions étaient que les moteurs de la compétitivité nationale étaient devenus de caractère plus local, que la politique devait de plus en plus consister en un réseau souple de politiques régionales sur la compétitivité et que les politiques régionales exigeaient de surmonter les obstacles administratifs sectoriels, verticaux et horizontaux.

L'orientation nouvelle dont il a été question à la réunion de novembre 2003 du comité consiste à faire du CPDT la principale tribune internationale pour le dialogue en matière de politiques et l'échange d'expériences et de pratiques exemplaires en matière de politiques régionales et d'administration à plusieurs paliers. Le nouveau mandat intégrera les changements recommandés dans la réforme proposée par Peter Nicholson, alors expert-conseil auprès de l'OCDE, afin de faciliter l'adoption de pratiques de gestion plus modernes et d'accroître la transparence et la reddition de comptes.

Au cours du dernier exercice, le CPDT a fait un examen du Montréal métropolitain à la demande la Chambre de commerce du Montréal métropolitain et de la Communauté métropolitaine de Montréal. Le soutien financier fédéral a été fourni par l'entremise de Développement économique du Canada pour les régions du Québec. En tant que délégué du Canada auprès du comité, l'APECA assure la liaison entre les parties intéressées et le Secrétariat du CPDT. La version préliminaire de l'étude a été présentée aux pays membres de l'OCDE en novembre 2003; le rapport a été rendu public en février 2004.

Modernisation de la fonction de contrôleur

Par son Initiative de modernisation de la gestion opérationnelle, l'APECA souscrit au projet de modernisation de la fonction de contrôleur du Conseil du Trésor. Sous la direction de la présidente, l'Agence met en œuvre son plan d'action, qui gravite autour de dix priorités résultant de son évaluation des capacités. En 2004-2005, l'Agence entreprendra la mise en œuvre d'un processus intégré de planification et de production de rapports sur le rendement; la mise en œuvre d'un plan d'action pour faire fond sur ses compétences en gestion; l'officialisation du cadre de gestion du risque de l'APECA; la présentation des recommandations en vue d'accroître et de maintenir la transparence dans les rapports internes et externes; la mise en œuvre d'un plan d'amélioration des services et des normes de prestation de services; et l'élaboration d'un ensemble commun de rapports de gestion financière. L'Agence continue ses efforts en vue d'être un employeur de choix.

Vers le milieu de 2004-2005, l'Agence effectuera une évaluation de suivi pour déterminer le degré d'amélioration de ses pratiques de gestion et pour cerner les aspects sur lesquels il faut se pencher. On trouvera de plus amples renseignements sur l'évaluation des capacités de l'Agence et le plan d'action à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/reports/MOBMI.shtml.

Article 41 de la *Loi sur les langues officielles*

À l'échelle nationale, l'APECA continue de siéger au Comité national de développement des ressources humaines de la Francophonie canadienne ainsi qu'au Comité national des coordonnateurs des langues officielles, qui est chargé de l'application de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles*. Depuis 2003, l'Agence participe aux travaux du Comité des sous-ministres sur les langues officielles avec le Bureau du Conseil privé ainsi qu'à ceux du Comité directeur des communautés minoritaires francophones de Citoyenneté et Immigration Canada.

L'Agence continuera à travailler avec le Regroupement de développement économique et d'employabilité dans chacune des provinces de l'Atlantique. En plus des rapports réguliers qu'elle entretient avec les organismes qui représentent les francophones dans les quatre provinces de l'Atlantique et l'aide qu'elle leur fournit pour leurs activités, l'Agence travaille également avec les quatre organismes de développement économique francophones.

Dans la région de l'Atlantique, l'Agence est active au sein du sous-comité sur les langues officielles de chaque conseil fédéral des quatre provinces de l'Atlantique. Elle prête son concours aux divers organismes francophones de la région pour stimuler et alimenter le développement économique de la communauté francophone. Elle travaille également avec les collectivités francophones pour s'assurer que leurs besoins particuliers fassent partie intégrante de ses recherches sur le développement économique et l'entrepreneurship.

Pour appuyer le développement économique des collectivités acadiennes et francophones du Canada atlantique, l'APECA a conclu deux ententes de partenariat avec le ministère du Patrimoine canadien. À l'instar de nombreux autres organismes fédéraux, l'APECA fait partie du Partenariat interministériel avec les communautés de langues officielles (PICLO), dans lequel les deux parties partagent le financement d'activités novatrices, stratégiques et durables dans les collectivités.

Le Partenariat culturel et économique du Canada atlantique, une initiative de l'Agence et du ministère du Patrimoine canadien, dispose d'un budget de 10 millions de dollars. Financé à part égale par les deux signataires, le Partenariat vise à stimuler le développement économique par la culture et facilite l'organisation de festivités à l'occasion du 400^{e} anniversaire de l'arrivée des premiers colons européens en Amérique du Nord, en 1604. Une multitude d'activités sont prévues pour 2004, y compris le troisième Congrès mondial acadien, point culminant des festivités qui se tiendront en Nouvelle-Écosse.

L'APECA continuera à surveiller les contributions accordées aux groupes francophones par les organismes de développement économique régional et les corporations de développement communautaire. L'Agence veut aussi s'assurer d'une juste représentation francophone au sein du conseil d'administration de ces organismes de financement et de la prestation des services dans les deux langues officielles aux Centres de services aux entreprises du Canada situés dans les quatre provinces de l'Atlantique.

Prestation de services axés sur les citoyens

L'Agence continue à appuyer fermement l'initiative quinquennale d'amélioration des services, approuvée par le Conseil du Trésor, et elle a effectué récemment son deuxième sondage auprès de la clientèle au moyen de l'Outil de mesure commune du gouvernement du Canada. Les résultats du sondage et leur analyse sont attendus pour le dernier trimestre de 2003-2004. Le sondage portera à nouveau sur les niveaux de satisfaction et l'importance du service; il permettra de cerner des obstacles importants et les principaux aspects à améliorer.

Le plan d'amélioration du service sera finalisé pour satisfaire aux priorités des clients et donner suite à leurs autres observations.

L'Agence continue de travailler activement à l'élaboration de normes de service centrées sur les clients pour les projets commerciaux présentés dans le cadre du Programme de développement des entreprises (PDE) et les projets non commerciaux présentés dans le cadre du Programme du Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités (FISC). Le suivi des documents en vue de l'élaboration de normes pour les deux programmes se poursuit; des normes pour les projets commerciaux du PDE ainsi que pour le FISC seront disponibles au milieu de 2004-2005.

En ce qui concerne l'amélioration des processus opérationnels, l'Agence achèvera son processus de « cartographie » pour les projets non commerciaux dans le cadre du PDE et les autres activités de base comme les Centres de services aux entreprises. L'établissement de la « cartographie des processus » repose sur des activités de documentation et de présentation schématique qui permettent de bien comprendre les processus en jeu pour fournir des produits et services aux clients de l'extérieur.

Division des services d'examen de l'APECA et mesure du rendement

L'APECA a fait de la production de rapports, de la reddition de comptes, de la transparence et de la protection des intérêts publics les pierres angulaires de son approche de gestion axée sur les résultats afin de faciliter la planification, le suivi, la vérification et l'évaluation des programmes.

En réponse à des initiatives pangouvernementales comme le Gouvernement en direct et la Modernisation de la fonction de contrôleur, l'APECA a lancé ses propres initiatives (p. ex., la transformation des services et l'Initiative de modernisation de la gestion opérationnelle) pour constamment améliorer la qualité des interactions, des rapports, de la reddition de comptes et de la transparence entre elle-même, ses clients et le grand public. Ces initiatives permettront aux Canadiens de demander et de recevoir des services et des renseignements où et quand cela est le plus pratique pour eux, indépendamment de leur lieu de résidence.

Dans le cadre de sa politique d'examen, l'APECA donne des conseils sur la production de rapports, la reddition de comptes, la transparence et la protection de l'intérêt public pour orienter l'exécution de ses programmes. Cette politique tient compte de la valeur de la contribution fournie par la Division des services d'examen – la production de renseignements indépendants, objectifs et factuels sur les résultats des activités de l'Agence. L'APECA reconnaît également que, pour obtenir des services d'examen de qualité, elle a besoin de l'apport des gestionnaires qui rendent compte de leur rendement et qui agissent à la lumière de l'information reçue. La politique d'examen de l'APECA agit également comme cadre de travail pour effectuer des vérifications et des évaluations, pour protéger l'intérêt du public en mettant l'accent sur les processus (par exemple, sur la façon dont les vérifications et les évaluations sont effectuées) et pour faire rapport sur les résultats obtenus au moyen des fonds publics. Vous pouvez trouver de plus amples renseignements sur la politique d'examen de l'Agence sur le site Web de l'APECA à http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/audit/reviewpolicy.shtml

En ce qui a trait aux mesures prises à la lumière de l'information sur le rendement fournie par la Division des services d'examen, les gestionnaires des programmes de l'APECA étudient actuellement une série de recommandations issues de vérifications et d'évaluations récentes du PDE ainsi que des ententes et des relations avec les Corporations au bénéfice du développement communautaire. Ils travaillent à l'élaboration de plans d'action qui seront mis en œuvre dans l'année à venir.

En réponse à une demande formulée par le Comité d'examen de l'Agence, la Division des services d'examen et les gestionnaires des programmes ont amorcé une étude sur le volet non commercial (soutien aux entreprises) du PDE. Cette étude devrait mener à l'élaboration d'une stratégie pour la collecte d'information sur les retombées qui créera un équilibre optimal entre les renseignements à l'échelle des projets et les renseignements à l'échelle du programme, tout en établissant un cadre pour l'évaluation des retombées de l'aide aux entreprises par rapport aux retombées des activités commerciales du PDE. Une étude parallèle est également en cours pour donner suite à une recommandation de la vérificatrice générale, soit que l'Agence conçoive et mette en œuvre d'autres méthodes pour mesurer l'impact de ses projets non commerciaux.

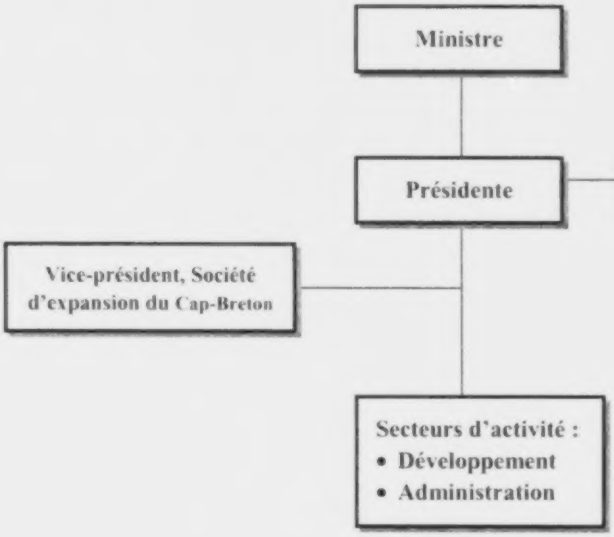
Le Comité d'examen de l'Agence, qui est composé de la présidente, des vice-présidents du Siège social et de chaque région ainsi que d'autres cadres supérieurs, se réunit régulièrement pour dresser des plans ainsi que pour examiner et réviser le plan d'examen

triennal continu de l'APECA. Essentiellement, ce plan détaille les vérifications, les évaluations et les examens qui doivent être entrepris dans les trois prochaines années afin de fournir en temps voulu des renseignements stratégiques pertinents dont pourront se servir les gestionnaires de l'Agence, le Conseil du Trésor et le gouvernement tout entier.

On trouvera à l'annexe de plus amples renseignements sur le Plan d'examen de l'APECA pour l'exercice 2004-2005.

Section V – Organisation

A. Organigramme



On trouvera de plus amples renseignements sur les responsables et l'organigramme de l'APECA à l'adresse suivante : http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/about/people.shtml.

B. Responsables

Ministre : L'honorable Joseph McGuire est responsable de l'APECA.

Présidente : M^{me} Monique Collette est responsable des secteurs d'activité du Développement et de l'Administration générale, et elle relève du ministre de l'APECA. Elle est aussi la présidente d'office de la Société d'expansion du Cap-Breton, de même que présidente du Conseil et première dirigeante.

C. Structure organisationnelle

Le mandat et la structure organisationnelle de l'APECA ont été déterminés à l'issue de consultations avec des Canadiens des quatre provinces de l'Atlantique. Le résultat est le suivant : pour la première fois, un organisme fédéral chargé du développement économique régional du Canada atlantique a son siège dans la région et compte 36 bureaux régionaux et bureaux de district dans des villes des quatre provinces de

l'Atlantique. C'est donc dire que les décisions financières et stratégiques de l'APECA sont prises par des Canadiens de la région de l'Atlantique et dans leur intérêt.

Les vice-présidents régionaux sont chargés de l'exécution des programmes de l'APECA. Établi à Sydney (Nouvelle-Écosse), le vice-président de la Société d'expansion du Cap-Breton est chargé d'exécuter la plupart des programmes de l'APECA dans l'île du Cap-Breton. À Ottawa, un bureau de l'APECA défend les intérêts des Canadiens de l'Atlantique dans le contexte de l'élaboration de politiques et programmes nationaux, y compris les intérêts des entrepreneurs de la région en ce qui a trait aux marchés publics fédéraux.

La loi sur l'APECA prévoyait la création d'un comité consultatif de l'APECA. Celui-ci est composé de la présidente de l'APECA, qui en assure la présidence, et de sept autres membres représentant toutes les provinces de l'Atlantique. Les membres du conseil sont nommés par le gouverneur en conseil sur la recommandation du ministre de l'APECA.

D. Composition du programme

Le programme de l'APECA est réparti en deux activités ou secteurs d'activité principaux : le Développement et l'Administration générale. Le premier englobe surtout les démarches de l'APECA visant l'exécution de ses plans. Il a pour objet d'appuyer et de promouvoir le développement économique au Canada atlantique, l'accent étant mis tout spécialement sur les petites et moyennes entreprises (PME) et de défendre les intérêts du Canada atlantique lors de l'élaboration des politiques, programmes et projets économiques nationaux. Le secteur d'activité de l'administration générale sépare les fonctions administratives de l'Agence des activités axées directement sur le programme de l'organisme. Il a pour objet d'assurer l'application de pratiques de gestion rigoureuses dans l'exécution des activités du secteur du Développement.

Secteur d'activité du développement
Dépenses prévues nettes et équivalents temps plein (ETP) :

Prévisions de dépenses 2003-2004		**Dépenses prévues 2004-2005**		Dépenses prévues 2005-2006		Dépenses prévues 2006-2007	
millions $	ETP	**millions $**	**ETP**	millions $	ETP	millions $	ETP
421,2	509	**489,2**	**507**	415,3	507	250,4	507

Secteur d'activité de l'Administration générale

Dépenses prévues nettes et équivalents temps plein (ETP) :

Prévisions de dépenses 2003-2004		**Dépenses prévues 2004-2005**		Dépenses prévues 2005-2006		Dépenses prévues 2006-2007	
millions $	ETP	**millions $**	**ETP**	millions $	ETP	millions $	ETP
24,2	140	**24,9**	**140**	24,8	140	24,8	140

E. Résultats stratégiques et secteurs d'activité

Le tableau suivant présente la relation quant aux ressources entre les résultats stratégiques et les secteurs d'activité pour l'année de planification 2004-2005.

Année de planification 2004-2005 (M$)			
Secteurs d'activité :	**Développement**	**Administration générale**	**Total**
Résultat stratégique 1 : Développement des entreprises			
Activité de programme : Accès aux capitaux et à l'information			
Activités des sous-programmes :			
Innovation	117,5	7,3	124,8
Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires	33,4	2,0	35,4
Commerce	28,4	1,8	30,2
Investissement	8,0	0,5	8,5
Tourisme	30,7	1,9	32,6
Autre appui aux PME	43,4	2,7	46,1
Total partiel	**261,4**	**16,2**	**277,6**

Résultat stratégique 2 : Développement des collectivités			
Activité de programme : Développement économique des collectivités			
Activités des sous-programmes :			
Développement économique des collectivités	114,7	7,7	122,4
Mesures d'intervention spéciales	47,5	0	47,5
Programme de travaux d'infrastructure	48,9	0	48,9
Total partiel	**211,1**	**7,7**	**218,8**
Résultat stratégique 3 : Politiques, défense des intérêts et coordination			
Activité de programme : Politiques, défense des intérêts et coordination			
Activité du sous-programme :			
Politiques, défense des intérêts et coordination	16,7	1,0	17,7
Total partiel	**16,7**	**1,0**	**17,7**
Total – Programmes	**489,2**	**24,9**	**514,1**

F. Dépenses prévues de l'Agence

(M$)	Prévisions de dépenses 2003-2004		**Dépenses prévues 2004-2005**	Dépenses prévues 2005-2006	Dépenses prévues 2006-2007
Développement Administration générale	418,2 21,0		**489,2** **24,9**	415,3 24,8	250,4 24,8
Total – Budget des dépenses principal	439,2		**514,1**	440,1	275,2
Rajustements : ▪ Rajustements aux résultats, moins les fonds disponibles ▪ Paiements en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* ▪ Paiements en vertu de la *Loi canadienne sur le financement des petites entreprises* ▪ Paiements en vertu de la *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique*	5,4 0,2 1,0 (0,4)				
Rajustements totaux	6,2				
Dépenses prévues nettes*	445,4		**514,1**	440,1	275,2
Moins : Recettes non disponibles	(64,6)		**(59,0)**	(59,0)	(59,0)

Plus : Coût des services reçus sans frais	6,7		**6,7**	6,7	6,7
Coût net du programme	387,5		**461,8**	387,8	222,9
Équivalents temps plein	649		**647**	647	647

*Les dépenses prévues nettes représentent les dépenses prévues pour 2003-2004 et les fonds présentement approuvés dans le plan financier du gouvernement pour l'exercice 2004-2005 et 2006-2007. On prévoit une réduction de 203,6 millions de dollars au cours de la période de planification de trois ans. L'Agence s'engage à suivre les politiques et priorités du gouvernement, telles qu'énoncées dans le Discours du Trône.

G. Ressources par secteur de responsabilité

Ressources 2004-2005 par secteur de responsabilité (M$)						
Secteur d'activité	**Régions**	**Politiques et programmes**	**Ressources humaines**	**Finances et services corporatifs**	**Autres***	**Total**
Développement 507 des ETP	449,4	38,2	0,3	1,3		489,2
Administration générale 140 des ETP	5,3	1	1,3	14,5	2,8	24,9
Total des dépenses prévues 647 des ETP	454,7	39,2	1,6	15,8	2,8	514,1

*Autres : Services juridiques, cabinet de la présidente, cabinet du ministre et Conseil consultatif.

ANNEXE

Les tableaux suivants ont été versés dans le site Web de l'APECA à l'adresse : http://www.acoa-apeca.gc.ca/f/library/parliament.shtml#mainestimes.

Tableau 1 :	Sommaire des paiements de transfert
Tableau 2 :	Détails sur les programmes de paiements de transfert
Tableau 3 :	Recettes non disponibles
Tableau 4 :	Imputation aux clients de l'extérieur
Tableau 5 :	Coût net du programme – Budget des dépenses 2004–2005
Tableau 6 :	Plan d'examen 2004-2005 – Vérifications et évaluations

On peut obtenir de plus amples renseignements sur les programmes de l'APECA ainsi qu'une liste complète des publications de l'Agence en consultant le site Web de l'APECA à l'adresse http://www.acoa-apeca.gc.ca ou en en faisant la demande au bureau suivant :

Direction des communications
Siège social de l'APECA
Centre Croix Bleue
644, rue Main, B.P. 6051
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 9J8

Numéro sans frais :	1 800 561-7862
Renseignements généraux :	(506) 851-2271
Télécopieur :	(506) 851-7403

INDEX

C

Centres de services aux entreprises du Canada 30, 31, 37, 56
CLDE 13
Comité de coordination des investissements au Canada atlantique 24
Commerce 5, 13, 19, 23, 24, 43, 46, 47, 52
Corporations locales de développement des entreprises 13, 28, 29, 31
CSEC 30, 37, 39

D

Dépenses prévues 41, 43, 60, 61, 62, 64
Développement économique communautaire 5, 19, 28, 31

E

Entente sur la promotion du commerce extérieur 24
Entrepreneurship and Business Skills Development 61
Entrepreneurship et perfectionnement des compétences en affaires 12, 19
EPCE 24

F

FIA 5, 12, 51
FISC 29
Fonds d'innovation de l'Atlantique 5, 12, 50, 51
Fonds d'investissement stratégique dans les collectivités 29

G

GED 50
Gouvernement en direct 50, 53

I

IED 24
Innovation 5, 9, 11, 12, 15, 17, 19, 20, 21, 34, 39, 52
Investissement 13, 19, 24, 29, 31, 38, 42, 46, 47, 56
Investissement étranger direct 19, 24
Investment 61

L

Loi sur les langues officielles 55

P

Partenariat de l'industrie touristique du Canada atlantique 13, 26, 40

Partenariat pour l'investissement au Canada atlantique 5, 12, 15, 40
Partenariat pour le commerce et l'investissement au Canada atlantique 47
PDE 13
Perfectionnement des compétences en affaires 15, 20, 23
PIB 5
PIC 48
PICA 15
PITCA 40, 41
Politiques, défense des intérêts et coordination 14
Programme de développement des entreprises 13, 26, 36, 38, 52, 56
Programme infrastructures Canada 48, 52
Promotion du commerce extérieur 43, 45

R

Réseau de services aux entreprises autochtones 30, 37, 39
RSEA 30, 39

T

Tourism 61
Tourisme 5, 13, 19, 25, 26, 41
Trade 61